Dokument ten służy wyłącznie do celów informacyjnych i nie ma mocy prawnej. Unijne instytucje nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za jego treść. Autentyczne wersje odpowiednich aktów prawnych, włącznie z ich preambułami, zostały opublikowane w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej i są dostępne na stronie EUR-Lex. Bezpośredni dostęp do tekstów urzędowych można uzyskać za pośrednictwem linków zawartych w dokumencie

►B ►C1 **DECYZJA RADY 2010/413/WPZiB**

z dnia 26 lipca 2010 r.

w sprawie środków ograniczających wobec Iranu i uchylająca wspólne stanowisko 2007/140/WPZiB ◄

(Dz.U. L 195 z 27.7.2010, s. 39)

zmieniona przez:

		Dziennik Urzędowy		
		nr	strona	data
►M1	Decyzja Rady 2010/644/WPZiB z dnia 25 października 2010 r.	L 281	81	27.10.2010
►M2	Decyzja Rady 2011/299/WPZiB z dnia 23 maja 2011 r.	L 136	65	24.5.2011
►M3	Decyzja Rady 2011/783/WPZiB z dnia 1 grudnia 2011 r.	L 319	71	2.12.2011
►M4	Decyzja Rady 2012/35/WPZiB z dnia 23 stycznia 2012 r.	L 19	22	24.1.2012
►M5	Decyzja Rady 2012/152/WPZiB z dnia 15 marca 2012 r.	L 77	18	16.3.2012
►M6	Decyzja Rady 2012/169/WPZiB z dnia 23 marca 2012 r.	L 87	90	24.3.2012
►M7	Decyzja Rady 2012/205/WPZiB z dnia 23 kwietnia 2012 r.	L 110	35	24.4.2012
►M8	Decyzja Rady 2012/457/WPZiB z dnia 2 sierpnia 2012 r.	L 208	18	3.8.2012
►M9	Decyzja Rady 2012/635/WPZiB z dnia 15 października 2012 r.	L 282	58	16.10.2012
►M10	Decyzja Rady 2012/687/WPZiB z dnia 6 listopada 2012 r.	L 307	82	7.11.2012
►M11	Decyzja Rady 2012/829/WPZiB z dnia 21 grudnia 2012 r.	L 356	71	22.12.2012
►M12	Decyzja Rady 2013/270/WPZiB z dnia 6 czerwca 2013 r.	L 156	10	8.6.2013
►M13	Decyzja Rady 2013/497/WPZiB z dnia 10 października 2013 r.	L 272	46	12.10.2013
►M14	Decyzja Rady 2013/661/WPZiB z dnia 15 listopada 2013 r.	L 306	18	16.11.2013
►M15	Decyzja Rady 2013/685/WPZiB z dnia 26 listopada 2013 r.	L 316	46	27.11.2013
►M16	Decyzja Rady 2014/21/WPZiB z dnia 20 stycznia 2014 r.	L 15	22	20.1.2014
►M17	Decyzja Rady 2014/222/WPZiB z dnia 16 kwietnia 2014 r.	L 119	65	23.4.2014
►M18	Decyzja Rady 2014/480/WPZiB z dnia 21 lipca 2014 r.	L 215	4	21.7.2014
►M19	Decyzja Rady 2014/776/WPZiB z dnia 7 listopada 2014 r.	L 325	19	8.11.2014
►M20	Decyzja Rady 2014/829/WPZiB z dnia 25 listopada 2014 r.	L 338	1	25.11.2014
►M21	Decyzja Rady (WPZiB) 2015/236 z dnia 12 lutego 2015 r.	L 39	18	14.2.2015
►M22	Decyzja Rady (WPZiB) 2015/556 z dnia 7 kwietnia 2015 r.	L 92	101	8.4.2015
►M23	Decyzja Rady (WPZiB) 2015/1008 z dnia 25 czerwca 2015 r.	L 161	19	26.6.2015
►M24	Decyzja Rady (WPZiB) 2015/1050 z dnia 30 czerwca 2015 r.	L 170	2	1.7.2015
►M25	Decyzja Rady (WPZiB) 2015/1099 z dnia 7 lipca 2015 r.	L 180	4	8.7.2015
►M26	Decyzja Rady (WPZiB) 2015/1130 z dnia 10 lipca 2015 r.	L 184	18	11.7.2015
►M27	Decyzja Rady (WPZiB) 2015/1148 z dnia 14 lipca 2015 r.	L 186	2	14.7.2015
►M28	Decyzja Rady (WPZiB) 2015/1336 z dnia 31 lipca 2015 r.	L 206	66	1.8.2015

►**M29**	Decyzja Rady (WPZiB) 2015/1337 z dnia 31 lipca 2015 r.	L 206	68	1.8.2015
►**M30**	Decyzja Rady (WPZiB) 2015/1863 z dnia 18 października 2015 r.	L 274	174	18.10.2015
►**M31**	Decyzja Rady (WPZiB) 2015/2216 z dnia 30 listopada 2015 r.	L 314	58	1.12.2015
►**M32**	Decyzja Rady (WPZiB) 2016/35 z dnia 14 stycznia 2016 r.	L 10	15	15.1.2016
►**M33**	Decyzja Rady (WPZIB) 2016/36 z dnia 14 stycznia 2016 r.	L 10	17	15.1.2016
►**M34**	Decyzja wykonawcza Rady (WPZiB) 2016/78 z dnia 22 stycznia 2016 r.	L 16	25	23.1.2016
►**M35**	Decyzja Rady (WPZiB) 2016/609 z dnia 18 kwietnia 2016 r.	L 104	19	20.4.2016

sprostowana przez:

►**C1** Sprostowanie, Dz.U. L 197 z 29.7.2010, s. 19 (2010/413/WPZiB)
►**C2** Sprostowanie, Dz.U. L 164 z 24.6.2011, s. 19 (2011/299/WPZiB)
►**C3** Sprostowanie, Dz.U. L 31 z 3.2.2012, s. 7 (2012/35/WPZiB)
►**C4** Sprostowanie, Dz.U. L 41 z 12.2.2013, s. 13 (2012/457/WPZiB)
►**C5** Sprostowanie, Dz.U. L 251 z 21.9.2013, s. 33 (2012/635/WPZiB)
►**C6** Sprostowanie, Dz.U. L 268 z 10.10.2013, s. 19 (2012/829/WPZiB)
►**C7** Sprostowanie, Dz.U. L 194 z 2.7.2014, s. 14 (2014/222/WPZiB)

▼B
▼C1

DECYZJA RADY 2010/413/WPZiB

z dnia 26 lipca 2010 r.

w sprawie środków ograniczających wobec Iranu i uchylająca wspólne stanowisko 2007/140/WPZiB

▼B

ROZDZIAŁ 1

OGRANICZENIA EKSPORTU I IMPORTU

Artykuł 1

1. Bezpośrednie lub pośrednie dostarczanie, sprzedawanie lub przekazywanie następujących produktów, materiałów, sprzętu, towarów i technologii, w tym oprogramowania – do Iranu, do użytku w Iranie lub na rzecz Iranu – przez obywateli państw członkowskich, lub poprzez terytoria państw członkowskich, lub przy użyciu statków pływających pod ich banderą lub ich statków powietrznych, są zakazane, niezależnie od tego, czy dane towary, materiały, sprzęt, produkty i technologie pochodzą lub nie z ich terytoriów:

a) produktów, materiałów, sprzętu, towarów i technologii wymienionych w wykazach grupy dostawców jądrowych i reżimu kontroli technologii rakietowych;

b) wszelkich dodatkowych produktów, materiałów, sprzętu, towarów i technologii, określonych przez Radę Bezpieczeństwa lub Komitet, mogących wesprzeć działania związane ze wzbogacaniem, przeróbką czy ciężką wodą lub opracowywanie systemów przenoszenia broni jądrowej;

▼M6

c) uzbrojenia i wszelkiego rodzaju pokrewnych zasobów materiałowych, w tym broni i amunicji, pojazdów wojskowych i sprzętu wojskowego, sprzętu paramilitarnego i części zapasowych do tego uzbrojenia i pokrewnych zasobów materiałowych. Zakaz ten nie ma zastosowania do pojazdów niebojowych, które zostały wyprodukowane lub wyposażone w materiały w celu zapewnienia ochrony przed pociskami balistycznymi i które przeznaczone są wyłącznie do wykorzystania w Iranie dla celów obronnych przez personel UE i jej państw członkowskich;

▼B

d) niektórych innych produktów, materiałów, sprzętu, towarów i technologii, które mogłyby wesprzeć działania związane ze wzbogacaniem, przeróbką czy ciężką wodą lub opracowywanie systemów przenoszenia broni jądrowej, lub prowadzenie działań związanych z innymi zagadnieniami, co do których MAEA wyraziła zaniepokojenie lub które uznała za nierozstrzygnięte. Unia podejmuje środki niezbędne do określenia stosownych produktów, które należy objąć niniejszym przepisem;

▼M4

e) innych towarów i technologii podwójnego zastosowania wymienionych w załączniku I do rozporządzenia Rady (WE) nr 428/2009 z dnia 5 maja 2009 r. ustanawiającego wspólnotowy system kontroli wywozu, transferu, pośrednictwa i tranzytu w odniesieniu do produktów podwójnego zastosowania ([1]), nieobjętych lit. a), z wyjątkiem niektórych produktów w kategorii 5 – część 1 i kategorii 5 – część 2 załącznika I do tego rozporządzenia.

([1]) Dz.U. L 134 z 29.5.2009, s. 1.

▼M30

2. Zakaz ustanowiony w ust. 1 nie ma zastosowania do bezpośredniego lub pośredniego przekazywania do Iranu, do użytku w Iranie lub na rzecz Iranu, poprzez terytoria państw członkowskich, produktów, o których mowa w pkt 2 lit. c) ppkt 1 załącznika B do rezolucji RB ONZ nr 2231 (2015), przeznaczonych do reaktorów lekkowodnych.

▼B

3. Zakazuje się ponadto:

a) świadczenia pomocy technicznej, prowadzenia szkoleń technicznych, dokonywania inwestycji lub świadczenia usług pośrednictwa związanych z produktami, materiałami, sprzętem, towarami i technologiami, o których mowa w ust. 1, oraz związanych z dostarczaniem, wytwarzaniem, obsługą techniczną i z wykorzystywaniem tych produktów, materiałów, sprzętu, towarów i technologii – bezpośrednio lub pośrednio na rzecz jakichkolwiek osób, podmiotów lub organów w Iranie lub do użytku na terytorium Iranu;

b) finansowania lub zapewniania pomocy finansowej związanej z produktami i technologiami, o których mowa w ust. 1, w tym w szczególności dotacji, pożyczek i ubezpieczenia kredytów eksportowych na wszelkiego rodzaju sprzedaż, dostarczanie, przekazywanie lub eksport tych produktów i technologii, lub też na zapewnianie związanych z powyższymi działaniami technicznych szkoleń, usług lub pomocy – bezpośrednio lub pośrednio na rzecz jakichkolwiek osób, podmiotów lub organów w Iranie lub do użytku na terytorium Iranu;

c) świadomego lub celowego uczestniczenia w działaniach, których celem lub skutkiem jest obejście zakazów, o których mowa w lit. a) i b).

4. Zakazuje się nabywania od Iranu przez obywateli państw członkowskich lub przy użyciu statków pływających pod ich banderą lub przy użyciu ich statków powietrznych produktów, materiałów, sprzętu, towarów i technologii, o których mowa w ust. 1 – niezależnie od tego, czy dane towary, materiały, sprzęt, produkty i technologie pochodzą z terytorium Iranu.

Artykuł 2

1. Bezpośrednie lub pośrednie dostarczanie, sprzedawanie lub przekazywanie produktów, materiałów, sprzętu, towarów i technologii, w tym oprogramowania, nieobjętych art. 1, które mogłyby wesprzeć działania Iranu związane ze wzbogacaniem, przeróbką czy ciężką wodą lub opracowywanie środków przenoszenia broni jądrowej, lub też prowadzenie działań związanych z innymi zagadnieniami, co do których MAEA wyraziła zaniepokojenie lub uznała za nierozstrzygnięte, do Iranu, do użytku w Iranie lub na rzecz Iranu, przez obywateli państw członkowskich lub z terytoriów państw członkowskich lub przy użyciu statków pozostających pod ich jurysdykcją lub przy użyciu ich statków powietrznych, wymaga zezwolenia wydawanego po rozpatrzeniu danego przypadku przez właściwy organ eksportującego państwa członkowskiego. Unia podejmuje środki niezbędne do określenia stosownych produktów, które należy objąć niniejszym przepisem.

2. Dostarczanie:

a) pomocy technicznej, prowadzenie szkoleń technicznych, dokonywanie inwestycji lub świadczenie usług pośrednictwa związanych z produktami, materiałami, sprzętem, towarami i technologiami, o których mowa w ust. 1, oraz związanych z dostarczaniem, wytwarzaniem, obsługą techniczną i z wykorzystywaniem tych produktów – bezpośrednio lub pośrednio, na rzecz jakichkolwiek osób, podmiotów lub organów w Iranie lub do użytku na terytorium Iranu;

b) finansowania lub pomocy finansowej związanej z produktami i technologiami, o których mowa w ust. 1, w tym w szczególności dotacji, pożyczek i ubezpieczenia kredytów eksportowych na wszelkiego rodzaju sprzedaż, dostarczanie, przekazywanie lub eksport tych produktów lub też na świadczenie związanych z powyższymi działaniami szkoleń technicznych, usług lub pomocy – bezpośrednio lub pośrednio na rzecz jakichkolwiek osób, podmiotów lub organów w Iranie lub do użytku na terytorium Iranu;

▼B

wymaga również zezwolenia wydawanego przez właściwy organ eksportującego państwa członkowskiego.

3. Właściwe organy państw członkowskich nie wydają zezwolenia na jakiekolwiek dostarczanie, sprzedaż lub przekazywanie produktów, materiałów, sprzętu, towarów i technologii, o których mowa w ust. 1, jeżeli stwierdzą, że dostarczanie, sprzedaż, przekazywanie lub eksport lub świadczenie danej usługi mogłoby wesprzeć działania, o których mowa w ust. 1.

Artykuł 3

1. Środki nałożone na mocy art. 1 ust. 1 lit. a), b) i c) oraz ust. 3 nie mają zastosowania, w stosownych przypadkach, gdy Komitet określi z wyprzedzeniem i po rozpatrzeniu danego przypadku, że takie dostarczanie, sprzedawanie, przekazywanie takich produktów lub świadczenie takiej pomocy z pewnością nie wesprze opracowywania w Iranie technologii wspomagających działania wrażliwe z punktu widzenia rozprzestrzeniania materiałów jądrowych lub opracowywania systemów przenoszenia broni jądrowej, w tym jeśli takie produkty lub pomoc służą do celów związanych z żywnością, rolnictwem, do celów medycznych lub innych celów humanitarnych, pod warunkiem że:

a) umowy na dostarczanie takich produktów lub świadczenie takiej pomocy zawierają odpowiednie gwarancje w odniesieniu do użytkownika końcowego; oraz że

b) Iran zobowiązał się nie wykorzystywać tych produktów w działaniach wrażliwych z punktu widzenia rozprzestrzeniania materiałów jądrowych lub do opracowywania systemów przenoszenia broni jądrowej.

2. Środki nałożone na mocy art. 1 ust. 1 lit. e) oraz ust. 3 nie mają zastosowania w przypadku gdy właściwy organ w danym państwie członkowskim określi z wyprzedzeniem i po rozpatrzeniu danego przypadku, że takie dostarczanie, sprzedaż, przekazywanie takich produktów lub świadczenie takiej pomocy z pewnością nie wesprze opracowywania w Iranie technologii wspomagających działania wrażliwe z punktu widzenia rozprzestrzeniania materiałów jądrowych lub opracowywania systemów przenoszenia broni jądrowej, w tym jeśli takie produkty lub pomoc służą do celów medycznych lub innych celów humanitarnych, pod warunkiem że:

a) umowy na dostarczanie takich produktów lub świadczenie takiej pomocy zawierają odpowiednie gwarancje w odniesieniu do użytkownika końcowego; oraz że

b) Iran zobowiązał się nie wykorzystywać tych produktów w działaniach wrażliwych z punktu widzenia rozprzestrzeniania materiałów jądrowych lub do opracowywania systemów przenoszenia broni jądrowej.

Dane państwo członkowskie informuje pozostałe państwa członkowskie o wszelkich odrzuconych wyłączeniach.

▼M4

Artykuł 3a

1. Zakazuje się importu, kupna lub transportu irańskiej ropy naftowej i irańskich produktów ropopochodnych.

Unia podejmuje środki niezbędne do określenia odpowiednich produktów, które mają być objęte niniejszym przepisem.

2. Zakazuje się zapewniania, bezpośrednio lub pośrednio, finansowania lub pomocy finansowej, w tym finansowych instrumentów pochodnych, a także ubezpieczenia i reasekuracji, mających związek z importem, kupnem lub transportem irańskiej ropy naftowej i irańskich produktów ropopochodnych.

▼M4

Artykuł 3b

1. Zakazuje się importu, kupna lub transportu irańskich produktów petrochemicznych.

Unia podejmuje środki niezbędne do określenia odpowiednich produktów, które mają być objęte niniejszym przepisem.

2. Zakazuje się zapewniania, bezpośrednio lub pośrednio, finansowania lub pomocy finansowej, a także ubezpieczenia i reasekuracji, mających związek z importem, kupnem lub transportem irańskich produktów petrochemicznych.

Artykuł 3c

1. Zakazy ustanowione w art. 3a pozostają bez uszczerbku dla wykonywania, do dnia 1 lipca 2012 r., umów zawartych przed dniem 23 stycznia 2012 r. lub umów dodatkowych niezbędnych do wykonywania takich umów, które mają zostać zawarte i wykonane nie później niż w dniu 1 lipca 2012 r.

2. Zakazy ustanowione w art. 3a pozostają bez uszczerbku dla wykonywania, zobowiązań przewidzianych w umowach zawartych przed dniem 23 stycznia 2012 r. lub w umowach dodatkowych niezbędnych do wykonania takich zobowiązań w przypadku gdy dostarczanie irańskiej ropy naftowej i produktów ropopochodnych lub dochody pochodzące z dostarczana tych produktów służą spłacie zaległych kwot w odniesieniu do umów zawartych przed dniem 23 stycznia 2012 r. należnych osobom lub podmiotom na terytoriach państw członkowskich lub podlegających ich jurysdykcji, w przypadku gdy umowy te specjalnie przewidują takie spłaty.

Artykuł 3d

1. Zakazy ustanowione w art. 3b pozostają bez uszczerbku dla wykonywania, do dnia 1 maja 2012 r., umów zawartych przed dniem 23 stycznia 2012 r. lub umów dodatkowych niezbędnych do wykonywania takich umów, które mają zostać zawarte i wykonane nie później niż w dniu 1 maja 2012 r.

2. Zakazy ustanowione w art. 3b pozostają bez uszczerbku dla wykonywania zobowiązań przewidzianych w umowach zawartych przed dniem 23 stycznia 2012 r. lub w umowach dodatkowych niezbędnych do wykonywania takich zobowiązań w przypadku gdy dostarczanie produktów petrochemicznych lub dochody pochodzące z dostarczana tych produktów służą spłacie zaległych kwot w odniesieniu do umów zawartych przed dniem 23 stycznia 2012 r. należnych osobom lub podmiotom na terytoriach państw członkowskich lub podlegających ich jurysdykcji, w przypadku gdy umowy te specjalnie przewidują takie spłaty.

▼M9

Artykuł 3e

1. Zakazuje się importu, zakupu lub transportu irańskiego gazu ziemnego.

Unia podejmuje środki niezbędne do określenia stosownych produktów, które mają być objęte niniejszym przepisem.

2. Zakazuje się zapewniania, bezpośrednio lub pośrednio, finansowania lub pomocy finansowej, w tym finansowych instrumentów pochodnych, a także ubezpieczenia i reasekuracji oraz pośrednictwa, mających związek z importem, zakupem lub transportem irańskiego gazu ziemnego.

▼M9

3. Zakaz ustanowiony w ust. 1 pozostaje bez uszczerbku dla realizacji umów dotyczących dostawy gazu ziemnego z państwa innego niż Iran do państwa członkowskiego UE.

▼B

Artykuł 4

1. Zabrania się sprzedaży, dostarczania lub przekazywania – przez obywateli państw członkowskich lub z terytoriów państw członkowskich, lub przy użyciu statków lub statków powietrznych podlegających ich jurysdykcji, niezależnie od tego, czy operacje te rozpoczęły się na terytoriach państw członkowskich czy też nie – kluczowego sprzętu i technologii dla następujących kluczowych sektorów przemysłu naftowego i gazu ziemnego w Iranie lub dla przedsiębiorstw irańskich lub należących do Irańczyków zaangażowanych w tych sektorach poza Iranem:

a) rafinowanie;

b) skroplony gaz ziemny (LNG);

c) poszukiwanie złóż;

d) produkcja.

Unia podejmuje środki niezbędne do określenia stosownych produktów, które należy objąć niniejszym przepisem.

2. Zabrania się zapewniania przedsiębiorstwom w Iranie, zaangażowanym w kluczowych sektorach irańskiego przemysłu naftowego i gazowego, o których mowa w ust. 1, lub przedsiębiorstwom irańskim lub należącym do Irańczyków zaangażowanych w tych sektorach poza Iranem:

a) pomocy technicznej lub prowadzenia szkoleń i świadczenia innych usług związanych z kluczowym sprzętem i technologią, jak określono w ust. 1;

b) finansowania lub udzielania pomocy finansowej do celów jakiejkolwiek sprzedaży, dostarczania, przekazywania lub eksportu kluczowego sprzętu i technologii, jak określono w ust. 1 lub do celów świadczenia odnośnej pomocy technicznej lub prowadzenia szkoleń.

3. Zakazany jest świadomy i celowy udział w działaniach, których celem lub skutkiem jest ominięcie zakazów, o których mowa w ust. 1 i 2.

▼M4

Artykuł 4a

1. Zakazuje się sprzedaży, dostarczania lub przekazywania – przez obywateli państw członkowskich lub z terytoriów państw członkowskich, lub przy użyciu statków lub statków powietrznych podlegających ich jurysdykcji, niezależnie od tego, czy operacje te rozpoczęły się na terytoriach państw członkowskich czy też nie – kluczowego sprzętu i technologii dla przemysłu petrochemicznego w Iranie lub dla przedsiębiorstw irańskich lub należących do Irańczyków, które są zaangażowane w tym przemyśle poza Iranem.

Unia podejmuje środki niezbędne do określenia odpowiednich produktów, które mają być objęte niniejszym przepisem.

▼M4

2. Zakazuje się zapewniania przedsiębiorstwom w Iranie zaangażowanym w irańskim przemyśle petrochemicznym lub przedsiębiorstwom irańskim lub należącym do Irańczyków zaangażowanym w tym przemyśle poza Iranem:

a) pomocy technicznej lub prowadzenia szkoleń i świadczenia innych usług związanych z kluczowym sprzętem i technologią, jak określono w ust. 1;

b) finansowania lub udzielania pomocy finansowej do celów jakiejkolwiek sprzedaży, dostawy, przekazywania lub eksportu kluczowego sprzętu i technologii, jak określono w ust. 1, lub do celów świadczenia związanej z nim pomocy technicznej lub prowadzenia szkoleń.

3. Zakazany jest świadomy lub celowy udział w działaniach, których celem lub skutkiem jest ominięcie zakazów, o których mowa w ust. 1 i 2.

▼M9

Artykuł 4b

1. Zakaz ustanowiony w art. 4 ust. 1 pozostaje bez uszczerbku dla wykonywania do dnia 15 kwietnia 2013 r. zobowiązań dotyczących dostarczania towarów na mocy umów zawartych przed dniem 26 lipca 2010 r. lub przed dniem 15 października 2012 r.

2. Zakazy ustanowione w art. 4 pozostają bez uszczerbku dla wykonywania do dnia 15 kwietnia 2013 r. zobowiązań wynikających z umów zawartych przed dniem 26 lipca 2010 r. lub dniem 16 października 2012 r. i związanych z inwestycjami dokonanymi w Iranie przed tymi datami przez przedsiębiorstwa mające siedzibę w państwach członkowskich.

3. Zakaz ustanowiony w art. 4a ust. 1 pozostaje bez uszczerbku dla wykonywania do dnia 15 kwietnia 2013 r. zobowiązań dotyczących dostarczania towarów na mocy umów zawartych przed dniem 23 stycznia 2012 r. lub przed dniem 16 października 2012 r.

4. Zakazy ustanowione w art. 4a pozostają bez uszczerbku dla wykonywania do dnia 15 kwietnia 2013 r. zobowiązań wynikających z umów zawartych przed dniem 23 stycznia 2012 r. lub dniem 16 października 2012 r. i związanych z inwestycjami dokonanymi w Iranie przed tymi datami przez przedsiębiorstwa mające siedzibę w państwach członkowskich.

5. Ust. 1 i 2 pozostają bez uszczerbku dla wykonywania zobowiązań, o których mowa w art. 3c ust. 2, pod warunkiem, że zobowiązania te wynikają z umów o świadczenie usług lub dodatkowych umów niezbędnych do ich realizacji oraz pod warunkiem, że na realizację tych zobowiązań uprzednio zezwoliło dane państwo członkowskie. Dane państwo członkowskie powiadamia pozostałe państwa członkowskie oraz komisję o zamiarze udzielenia zezwolenia.

6. Ust. 3 i 4 pozostają bez uszczerbku dla wykonywania zobowiązań, o których mowa w art. 3d ust. 2, pod warunkiem, że zobowiązania te wynikają z umów o świadczenie usług lub dodatkowych umów niezbędnych do ich realizacji oraz pod warunkiem, że na realizację tych zobowiązań uprzednio zezwoliło dane państwo członkowskie. Dane państwo członkowskie powiadamia pozostałe państwa członkowskie oraz komisję o zamiarze udzielenia zezwolenia.

▼M4

Artykuł 4c

Zakazane są – dokonywane bezpośrednio lub pośrednio – sprzedaż, kupno, transport złota i metali szlachetnych oraz diamentów lub pośrednictwo w handlu nimi, rządowi Iranu, od rządu Iranu lub na jego rzecz,, jego organom publicznym, przedsiębiorstwom i agencjom, Bankowi Centralnemu Iranu, od nich wszystkich lub na ich rzecz, a także od lub na rzecz osób i podmiotów działających w ich imieniu lub na ich zlecenie lub podmiotów będących ich własnością lub przez nie kontrolowanych.

Unia podejmuje środki niezbędne do określenia odpowiednich produktów, które mają być objęte niniejszym przepisem.

Artykuł 4d

Zakazuje się dostarczania nowo wydrukowanych banknotów lub nowo wybitego bilonu lub niewprowadzonych do obiegu banknotów i bilonu w walucie irańskiej Bankowi Centralnemu Iranu lub na jego rzecz.

▼M9

Artykuł 4e

1. Zabrania się sprzedaży, dostarczania lub przekazywania do Iranu grafitu oraz surowych i częściowo wykończonych metali, takich jak aluminium i stal, odnoszących się do branż kontrolowanych pośrednio lub bezpośrednio przez irański korpus gwardii rewolucyjnej lub odnoszących się do irańskiego programu jądrowego, wojskowego oraz dotyczącego pocisków balistycznych, przez obywateli państw członkowskich lub z terytorium państw członkowskich lub z wykorzystaniem statków morskich lub statków powietrznych podlegających jurysdykcji państw członkowskich, niezależnie od tego, czy operacje te rozpoczęły się na terytoriach państw członkowskich czy też nie.

Unia podejmuje środki niezbędne do określenia stosownych produktów, które mają być objęte niniejszym przepisem.

2. Zakazuje się również:

a) udzielania Iranowi pomocy technicznej lub prowadzenia szkoleń i świadczenia innych usług związanych z produktami, o których mowa w ust. 1;

b) udzielania Iranowi finansowania lub pomocy finansowej do celów jakiejkolwiek sprzedaży, dostarczania lub przekazywania produktów, o których mowa w ust. 1, lub do celów świadczenia odnośnej pomocy technicznej lub prowadzenia odnośnych szkoleń.

3. Zakazany jest świadomy lub celowy udział w działaniach, których celem lub skutkiem jest obejście zakazów ustanowionych w ust. 1 i 2.

Artykuł 4f

Zakazy ustanowione w art. 4e pozostają bez uszczerbku dla realizacji do dnia 15 kwietnia 2013 r. umów zawartych przed dniem 16 października 2012 r. lub umów dodatkowych niezbędnych do realizacji takich umów.

Artykuł 4g

1. Zakazuje się sprzedaży, dostarczania lub przekazywania przez obywateli państw członkowskich lub z terytoriów państw członkowskich, lub przy użyciu statków lub statków powietrznych podlegających ich jurysdykcji, kluczowego sprzętu morskiego i technologii dla budownictwa okrętowego, konserwacji lub naprawy statków w Iranie lub dla przedsiębiorstw irańskich lub należących do Irańczyków, które są zaangażowane w tym sektorze, niezależnie od tego, czy operacje te rozpoczęły się na terytoriach państw członkowskich czy też nie.

▼M9

Unia podejmuje środki niezbędne do określenia stosownych produktów, które mają być objęte niniejszym przepisem.

2. Zakaz ustanowiony w ust. 1 pozostaje bez uszczerbku dla kluczowego sprzętu morskiego i technologii dla statku niebędącego własnością Iranu ani przez niego nie kontrolowanego, który został zmuszony do zawinięcia do irańskiego portu lub na wody terytorialne Iranu na skutek siły wyższej.

3. Zakazuje się również:

a) udzielania Iranowi pomocy technicznej lub prowadzenia szkoleń i świadczenia innych usług związanych z produktami, o których mowa w ust. 1;

b) udzielania Iranowi finansowania lub pomocy finansowej do celów jakiejkolwiek sprzedaży, dostarczania lub przekazywania produktów, o których mowa w ust. 1, lub do celów świadczenia odnośnej pomocy technicznej i prowadzenia szkoleń.

4. Zakazany jest świadomy lub celowy udział w działaniach, których celem lub skutkiem jest obejście zakazów ustanowionych w ust. 1 i 3.

Artykuł 4h

Zakazy określone w art. 4g pozostają bez uszczerbku dla realizacji do dnia 15 lutego 2013 r. umów zawartych przed dniem 16 października 2012 r. lub umów dodatkowych niezbędnych do realizacji takich umów.

Artykuł 4i

1. Zabrania się sprzedaży, dostarczania lub przekazywania do Iranu oprogramowania do integracji procesów przemysłowych mającego znaczenie dla branż kontrolowanych pośrednio lub bezpośrednio przez irański korpus gwardii rewolucyjnej lub mającego znaczenie dla irańskiego programu jądrowego, wojskowego i dotyczącego pocisków balistycznych, przez obywateli państw członkowskich lub z terytorium państw członkowskich lub z wykorzystaniem statków morskich lub statków powietrznych podlegających jurysdykcji państw członkowskich niezależnie od tego, czy operacje te rozpoczęły się na terytoriach państw członkowskich czy też nie.

Unia podejmuje środki niezbędne do określenia stosownych produktów, które mają być objęte niniejszym przepisem.

2. Zakazuje się również:

a) udzielania Iranowi pomocy technicznej lub prowadzenia szkoleń i świadczenia innych usług związanych z produktami, o których mowa w ust. 1;

b) udzielania Iranowi finansowania lub pomocy finansowej do celów jakiejkolwiek sprzedaży, dostarczania lub przekazywania produktów, o których mowa w ust. 1, lub do celów świadczenia odnośnej pomocy technicznej i prowadzenia szkoleń.

3. Zakazany jest świadomy lub celowy udział w działaniach, których celem lub skutkiem jest obejście zakazów ustanowionych w ust. 1 i 2.

Artykuł 4j

Zakazy określone w art. 4i pozostają bez uszczerbku dla realizacji do dnia 15 stycznia 2013 r. umów zawartych przed dniem 16 października 2012 r. lub umów dodatkowych niezbędnych do realizacji takich umów.

▼B

OGRANICZENIA W FINANSOWANIU NIEKTÓRYCH PRZEDSIĘBIORSTW

Artykuł 5

Zakazane jest inwestowanie na terytorium znajdującym się pod jurysdykcją państw członkowskich przez Iran, jego obywateli lub podmioty zarejestrowane w Iranie lub podlegające jego jurysdykcji, lub przez osoby lub podmioty działające w ich imieniu lub pod ich kierownictwem, lub przez podmioty należące do nich lub przez nie kontrolowane, w jakąkolwiek działalność handlową obejmującą wydobywanie uranu, wytwarzanie lub stosowanie materiałów i technologii jądrowych, w szczególności wzbogacanie uranu i przeróbkę czy działania związane z ciężką wodą lub technologie dotyczące rakiet balistycznych zdolnych do przenoszenia broni jądrowej. Unia podejmuje środki niezbędne do określenia stosownych produktów, które należy objąć niniejszym artykułem.

Artykuł 6

Zabrania się:

a) udzielania jakichkolwiek pożyczek lub kredytów przedsiębiorstwom w Iranie, zaangażowanym w sektorach irańskiego przemysłu naftowego i gazowego, o których mowa w art. 4 ust. 1, lub przedsiębiorstwom irańskim lub należącym do Irańczyków zaangażowanym w tych sektorach poza Iranem;

b) nabywania lub zwiększania udziałów w przedsiębiorstwach w Iranie, które działają w sektorach irańskiego przemysłu naftowego i gazowego, o których mowa w art. 4 ust. 1, lub w przedsiębiorstwach irańskich lub należących do Irańczyków zaangażowanych w tych sektorach poza Iranem, w tym nabywania takich przedsiębiorstw w całości, oraz nabywania akcji i papierów wartościowych o charakterze udziałowym;

c) tworzenia spółek *joint venture* z przedsiębiorstwami w Iranie, które działają w branżach sektorów naftowego i gazowego, o których to branżach mowa w art. 4 ust. 1, i z jakimikolwiek filiami lub podmiotami zależnymi znajdującymi się pod ich kontrolą.

▼M4

Artykuł 6a

Zakazuje się:

a) udzielania jakichkolwiek pożyczek lub kredytów przedsiębiorstwom w Iranie zaangażowanym w irańskim przemyśle petrochemicznym lub przedsiębiorstwom irańskim lub należącym do Irańczyków zaangażowanym w tym przemyśle poza Iranem;

b) nabywania lub zwiększania udziałów w przedsiębiorstwach w Iranie zaangażowanych w irańskim przemyśle petrochemicznym lub w przedsiębiorstwach irańskich lub należących do Irańczyków, które to przedsiębiorstwa są zaangażowane w tym przemyśle poza Iranem, w tym nabywania takich przedsiębiorstw w całości, oraz nabywania akcji i papierów wartościowych o charakterze udziałowym;

c) tworzenia jakichkolwiek spółek *joint venture z* przedsiębiorstwami w Iranie, które są zaangażowane w irańskim przemyśle petrochemicznym i z jakimikolwiek jednostkami zależnymi lub powiązanymi znajdującymi się pod ich kontrolą.

▼M4

Artykuł 7

1. Zakazy ustanowione odpowiednio w art. 6 lit. a) i b):

(i) pozostają bez uszczerbku dla wykonywania zobowiązań przewidzianych w umowach lub porozumieniach zawartych przed dniem 26 lipca 2010 r.;

(ii) nie uniemożliwiają zwiększenia udziałów, jeżeli takie zwiększenie jest zobowiązaniem przewidzianym w porozumieniu zawartym przed dniem 26 lipca 2010 r.

2. Zakazy ustanowione odpowiednio w art. 6a lit. a) i b):

(i) pozostają bez uszczerbku dla wykonywania zobowiązań wynikających z umów lub porozumień zawartych przed dniem 23 stycznia 2012 r.;

(ii) nie uniemożliwiają zwiększenia udziałów, jeżeli takie zwiększenie jest zobowiązaniem przewidzianym w porozumieniu zawartym przed dniem 23 stycznia 2012 r..

▼B

OGRANICZENIA POMOCY FINANSOWEJ NA RZECZ HANDLU

Artykuł 8

▼M9

1. Państwa członkowskie nie zaciągają nowych krótko-, średnio- ani długoterminowych zobowiązań dotyczących wsparcia finansowego na rzecz handlu z Iranem, w tym przyznawania kredytów, gwarancji lub ubezpieczeń eksportowych, wobec własnych obywateli lub podmiotów zaangażowanych w taki handel, nie gwarantują też ani nie reasekurują takich zobowiązań.

▼B

2. Ust. 1 nie ma wpływu na zobowiązania przyjęte przed wejściem w życie niniejszej decyzji.

3. Ust. 1 nie dotyczy handlu żywnością, produktami rolnymi, medycznymi lub innymi produktami do celów humanitarnych.

▼M9

BUDOWA ZBIORNIKOWCÓW

Artykuł 8a

1. Bez uszczerbku dla art. 4g zabrania się budowy nowych zbiornikowców dla Iranu lub dla osób i podmiotów z Iranu oraz udziału w takiej budowie.

2. Zabrania się udzielania pomocy technicznej lub finansowania lub pomocy finansowej na rzecz budowy nowych zbiornikowców dla Iranu lub dla osób lub podmiotów z Iranu.

▼B

ROZDZIAŁ 2

SEKTOR FINANSOWY

Artykuł 9

Państwa członkowskie nie przyjmują wobec rządu Iranu nowych zobowiązań dotyczących dotacji, pomocy finansowej i pożyczek na zasadach preferencyjnych, w tym przez ich uczestnictwo w międzynarodowych instytucjach finansowych, z wyjątkiem zobowiązań do celów humanitarnych i związanych z rozwojem.

▼M9

Artykuł 10

1. Aby zapobiegać przekazywaniu na terytorium państw członkowskich, przez nie lub z niego, lub przekazywaniu na rzecz lub przez obywateli państw członkowskich, podmioty utworzone na mocy ich prawa krajowego (w tym oddziały za granicą), lub osoby lub instytucje finansowe działające na terytorium państw członkowskich, jakichkolwiek aktywów lub zasobów finansowych lub innych, które mogłyby posłużyć do wspomagania działań Iranu sensytywnych z punktu widzenia rozprzestrzeniania materiałów jądrowych lub opracowywania irańskich systemów przenoszenia broni jądrowej, instytucje finansowych podlegające jurysdykcji państw członkowskich nie zawierają transakcji ani nie biorą dalszego udziału w transakcjach prowadzonych z:

a) bankami mającymi siedzibę w Iranie, w tym z Centralnym Bankiem Iranu;

b) podlegającymi jurysdykcji państw członkowskich oddziałami i filiami banków mających siedzibę w Iranie;

c) niepodlegającymi jurysdykcji państw członkowskich oddziałami i filiami banków mających siedzibę w Iranie;

d) podmiotami finansowymi niemającymi siedziby w Iranie, ale kontrolowanymi przez osoby i podmioty mające siedzibę w Iranie,

chyba że dane państwo członkowskie udzieliło uprzednio zezwolenia na takie transakcje, zgodnie z ust. 2 i 3.

2. Do celów ust. 1 dane państwo członkowskie może wydać zezwolenie na następujące transakcje:

a) transakcje dotyczące żywności, opieki zdrowotnej, sprzętu medycznego, lub służące celom rolnym lub humanitarnym;

b) transakcje obejmujące osobiste przekazy pieniężne;

c) transakcje realizowane na podstawie wyłączeń przewidzianych w niniejszej decyzji;

d) transakcje związane z konkretną umową handlową, które nie są zabronione na podstawie niniejszej decyzji;

e) transakcje dotyczące misji dyplomatycznej lub konsularnej lub organizacji międzynarodowej posiadającej immunitet na mocy prawa międzynarodowego, w zakresie, w jakim transakcje te są przeznaczone na oficjalne cele misji dyplomatycznej lub konsularnej lub organizacji międzynarodowej;

f) transakcje dotyczące płatności mających na celu zaspokojenie roszczeń wobec Iranu, osób lub podmiotów z Iranu, w indywidualnych przypadkach i z zastrzeżeniem powiadomienia na 10 dni przed udzieleniem zezwolenia, oraz transakcje podobnego rodzaju, które nie dotyczą działań zabronionych na podstawie niniejszej decyzji.

W odniesieniu do transakcji objętych lit. a)-e) dotyczących kwot poniżej 10 000 EUR nie jest wymagane zezwolenie ani zgłoszenie.

3. Przekazywanie funduszy do Iranu i z niego za pośrednictwem irańskich banków i instytucji finansowych w odniesieniu do transakcji, o których mowa w ust. 2, odbywa się w następujący sposób:

▼M9

a) przekazy związane z transakcjami dotyczącymi żywności, opieki zdrowotnej, sprzętu medycznego lub służące celom rolnym lub humanitarnym na kwoty poniżej 100 000 EUR, a także osobiste przekazy pieniężne na kwoty poniżej 40 000 EUR nie wymagają uprzedniego zezwolenia; przekaz jest zgłaszany właściwemu organowi danego państwa członkowskiego, jeśli przekracza kwotę 10 000 EUR;

►C5 b) przekazy związane z transakcjami dotyczącymi żywności, opieki zdrowotnej, sprzętu medycznego lub służące celom rolnym lub humanitarnym na kwoty powyżej 100 000 EUR, ◄ a także osobiste przekazy pieniężne, na kwoty powyżej 40 000 EUR wymagają uprzedniego zezwolenia właściwego organu danego państwa członkowskiego. Dane państwo członkowskie informuje pozostałe państwa członkowskie o wszelkich udzielonych zezwoleniach;

c) wszelkie inne przekazy na kwoty powyżej 10 000 EUR wymagają uprzedniego zezwolenia właściwego organu danego państwa członkowskiego. Dane państwo członkowskie informuje pozostałe państwa członkowskie o wszelkich udzielonych zezwoleniach.

▼M11

3a. Wymaga się od instytucji finansowych, aby prowadząc działalność z bankami i instytucjami finansowymi określonymi w ust. 1:

a) zachowywały nieustającą czujność wobec operacji prowadzonych na rachunkach, w tym za pomocą swoich programów dotyczących środków należytej staranności wobec klientów i w ramach swoich zobowiązań odnoszących się do prania pieniędzy i finansowania terroryzmu;

b) wymagały wpisywania wszystkich informacji w rubrykach blankietów zleceń płatniczych, odnoszących się do zleceniodawcy i beneficjenta danej transakcji; oraz aby odmawiały przeprowadzenia transakcji, gdy informacje te nie są przedstawiane;

c) przechowywały całą dokumentację transakcji przez pięć lat i na żądanie udostępniały ją organom krajowym;

d) jeśli podejrzewają lub mają uzasadnione podstawy do tego, by podejrzewać, że środki pieniężne mają związek z finansowaniem proliferacji, niezwłocznie zawiadamiały o swoich podejrzeniach FIU lub inny właściwy organ wyznaczony przez dane państwo członkowskie. FIU lub taki inny właściwy organ otrzymuje w odpowiednim terminie bezpośredni lub pośredni dostęp do informacji finansowych, administracyjnych i związanych z egzekwowaniem prawa, które są niezbędne do odpowiedniego wypełniania tego zadania, w tym do analizy sprawozdań z podejrzanych transakcji.

▼M9

4. Przekazywanie funduszy do Iranu i z niego nieobjęte zakresem ust. 3 odbywa się w następujący sposób:

a) przekazy dotyczące żywności, opieki zdrowotnej, sprzętu medycznego lub służące celom rolnym lub humanitarnym nie wymagają uprzedniego zezwolenia; przekaz jest zgłaszany właściwemu organowi danego państwa członkowskiego, jeśli przekracza kwotę 10 000 EUR;

b) wszelkie inne przekazy na kwoty poniżej 40 000 EUR nie wymagają uprzedniego zezwolenia; przekaz jest zgłaszany właściwemu organowi danego państwa członkowskiego, jeśli przekracza kwotę 10 000 EUR;

▼M9

c) wszelkie inne przekazy na kwoty powyżej 40 000 EUR wymagają uprzedniego zezwolenia właściwego organu danego państwa członkowskiego. Uznaje się, że zezwolenie zostało udzielone w terminie czterech tygodni, o ile właściwy organ danego państwa członkowskiego nie zgłosił sprzeciwu w tym terminie. Dane państwo członkowskie informuje pozostałe państwa członkowskie o wszystkich odmowach udzielenia zezwolenia.

5. Podlegające jurysdykcji państw członkowskich oddziały i filie banków mających siedzibę w Iranie, zgłaszają właściwemu organowi państwa członkowskiego, w którym mają siedzibę, wszystkie dokonane lub otrzymane przez nie przelewy funduszy, w terminie pięciu dni roboczych od dokonania lub otrzymania danego przelewu.

Z zastrzeżeniem uzgodnień dotyczących wymiany informacji, powiadomione właściwe organy niezwłocznie przekazują informację o zgłoszeniach, w stosownych przypadkach, właściwym organom innych państw członkowskich, w których mają siedzibę strony takich transakcji.

▼B

Artykuł 11

1. Zakazane jest otwieranie nowych oddziałów, filii lub biur reprezentujących banki irańskie na terytorium państw członkowskich oraz ustanawianie nowych spółek *joint venture* lub przejmowanie na własność, lub nawiązywanie przez irańskie banki występujące w charakterze banku korespondenta – w tym Centralny Bank Iranu, jego oddziały i filie oraz inne podmioty finansowe, o których mowa w art. 10 ust. 1 – nowych stosunków z bankami podlegającymi jurysdykcji państw członkowskich.

2. Instytucje finansowe na terytorium państw członkowskich lub podlegające ich jurysdykcji nie mogą otwierać biur reprezentujących banki, filii banków ani rachunków bankowych w Iranie.

Artykuł 12

1. Zakazane jest świadczenie usług ubezpieczeniowych i reasekuracyjnych rządowi Iranu, lub podmiotom zarejestrowanym w Iranie lub podlegającym jego jurysdykcji, lub wszelkim osobom lub podmiotom działającym w ich imieniu lub pod ich kierownictwem, lub podmiotom, które do niego należą lub są przez niego kontrolowane, w tym w sposób nielegalny.

2. Ust. 1 nie ma zastosowania do świadczenia osobom prywatnym usług ubezpieczenia zdrowotnego lub podróżnego.

3. Zakazany jest świadomy i celowy udział w działaniach, których celem lub skutkiem jest ominięcie zakazów, o których mowa w ust. 1.

Artykuł 13

Zakazane są: bezpośrednia lub pośrednia sprzedaż lub kupno obligacji państwowych lub gwarantowanych przez państwo wydanych po wejściu w życie niniejszej decyzji, pośrednictwa w handlu nimi lub pomocy w ich wydawaniu, na rzecz lub od rządu Iranu, Banku Centralnego Iranu lub banków mających siedzibę w Iranie, lub podlegających i niepodlegających jurysdykcji państw członkowskich oddziałów i filii banków mających siedzibę w Iranie, lub podmiotów finansowych, które nie mają siedziby w Iranie ani nie podlegają jurysdykcji państw członkowskich, ale są kontrolowane przez osoby lub podmioty mające siedzibę w Iranie, a także jakichkolwiek osób lub podmiotów działających w ich imieniu lub pod ich kierownictwem, lub podmiotów, które do nich należą lub są przez nie kontrolowane.

▼B

Artykuł 14

Państwa członkowskie wymagają od swoich obywateli, osób podlegających ich jurysdykcji i przedsiębiorstw zarejestrowanych na ich terytorium lub podlegających ich jurysdykcji, aby zachowywały czujność podczas prowadzenia interesów z podmiotami zarejestrowanymi w Iranie lub podlegającymi jurysdykcji Iranu, w tym tymi należącymi do IRGC i IRISL, a także wszelkich osób i podmiotów działających w ich imieniu lub pod ich kierownictwem oraz podmiotów należących do nich lub przez nich kontrolowanych, w tym w sposób nielegalny, w celu zapewnienia, aby działalność taka nie wspomagała irańskich działań wrażliwych z punktu widzenia rozprzestrzeniania materiałów jądrowych lub opracowywania systemów przenoszenia broni jądrowej, ani nie naruszała postanowień rezolucji RB ONZ nr 1737 (2006), RB ONZ nr 1747 (2007), RB ONZ nr 1803 (2008) lub RB ONZ nr 1929 (2010).

ROZDZIAŁ 3

SEKTOR TRANSPORTOWY

Artykuł 15

▼M30

1. Państwa członkowskie, w porozumieniu ze swoimi organami krajowymi oraz zgodnie z prawem krajowym i z prawem międzynarodowym, w szczególności z prawem morza i ze stosownymi umowami międzynarodowymi dotyczącymi lotnictwa cywilnego, dokonują na swoim terytorium, w tym w portach lotniczych i morskich, inspekcji wszystkich ładunków wysyłanych do Iranu i przysyłanych z tego kraju, jeżeli państwa te posiadają informacje dające uzasadnione podstawy, by podejrzewać, że dany ładunek zawiera produkty, których dostarczanie, sprzedaż, przekazywanie lub eksport są podejmowane z naruszeniem niniejszej decyzji.

2. Państwa członkowskie mogą żądać inspekcji statków na pełnym morzu za zgodą państwa bandery, zgodnie z prawem międzynarodowym, w szczególności z prawem morza, jeżeli posiadają informacje dające uzasadnione podstawy, by podejrzewać, że dane statki przewożą produkty, których dostawa, sprzedaż, przekazanie lub eksport są podejmowane z naruszeniem niniejszej decyzji.

▼B

3. Państwa członkowskie, zgodnie ze swoim prawem krajowym, współpracują przy inspekcjach prowadzonych na mocy ust. 2.

4. Statki powietrzne i statki transportujące ładunki wysyłane do Iranu i przysyłane z tego kraju podlegają wymogowi dodatkowej informacji poprzedzającej przyjazd lub wyjazd w przypadku wszystkich towarów wwożonych lub wywożonych z państwa członkowskiego.

▼M30

5. W przypadkach gdy dokonuje się inspekcji, o której mowa w ust. 1 lub 2, państwa członkowskie zajmują produkty, których dostawa, sprzedaż, przekazanie lub eksport są podejmowane z naruszeniem niniejszej decyzji oraz pozbywają się ich (na przykład przez zniszczenie, uczynienie niezdatnymi do użytku, składowanie lub przekazanie do pozbycia się do państwa innego niż państwo pochodzenia lub przeznaczenia). Takie zajęcie i pozbycie się będą przeprowadzane na koszt importera lub – jeśli nie jest możliwe odzyskanie tych kosztów od importera – mogą one, zgodnie z prawem krajowym, być odzyskiwane od jakiejkolwiek innej osoby lub podmiotu odpowiedzialnych za próbę nielegalnego dostarczania, sprzedawania, przekazywania lub eksportu.

▼M30

6. Zabrania się świadczenia na rzecz statków, które należą do Iranu lub zostały przez Iran wynajęte, w tym wyczarterowane, usług bunkrowania lub zaopatrzenia statków lub innego rodzaju usług dla statków, przez obywateli państw członkowskich lub z terytoriów pozostających pod jurysdykcją państw członkowskich, jeżeli posiadają one informacje dające uzasadnione podstawy, by podejrzewać, że dane statki przewożą produkty, których dostarczanie, sprzedaż, przekazywanie lub eksport są podejmowane z naruszeniem niniejszej decyzji, chyba że świadczenie takich usług jest niezbędne do celów humanitarnych lub odbywa się do chwili przeprowadzenia inspekcji ładunku, a w razie potrzeby jego zajęcia i pozbycia się, zgodnie z ust. 1, 2 i 5.;

▼B

Artykuł 16

Państwa członkowskie przekazują Komitetowi wszelkie dostępne informacje w sprawie transferów lub działań irańskich linii lotniczych w zakresie przewozów towarowych lub działań statków należących do IRISL na rzecz innych przedsiębiorstw, które to transfery lub działania mogły być podejmowane, aby uniknąć sankcji na mocy postanowień rezolucji RB ONZ nr 1737 (2006), RB ONZ nr 1747 (2007), RB ONZ nr 1803 (2008) lub RB ONZ nr 1929 (2010), lub podejmowane z naruszeniem postanowień tych rezolucji, w tym w odniesieniu do zmiany nazw lub do ponownej rejestracji statków powietrznych lub statków.

Artykuł 17

Państwa członkowskie, w porozumieniu z organami krajowymi oraz zgodnie ze swoim prawem krajowym i z prawem międzynarodowym, w szczególności ze stosownymi umowami w sprawie międzynarodowego lotnictwa cywilnego, podejmują środki niezbędne do uniemożliwiania dostępu do portów lotniczych pozostających pod ich jurysdykcją wszystkim lotom towarowym prowadzonym przez przewoźników irańskich lub wykonywanych z Iranu z wyjątkiem lotów pasażersko-towarowych.

Artykuł 18

▼M30

Zabrania się świadczenia na rzecz irańskich towarowych statków powietrznych usług inżynieryjnych lub związanych z obsługą techniczną, przez obywateli państw członkowskich lub z terytoriów państw członkowskich, jeżeli posiadają one informacje dające uzasadnione podstawy, by podejrzewać, że dane towarowe statki powietrzne przewożą produkty, których dostarczanie, sprzedaż, przekazywanie lub eksport są podejmowane z naruszeniem niniejszej decyzji, chyba że świadczenie tych usług jest niezbędne do celów humanitarnych i bezpieczeństwa lub odbywa się do chwili przeprowadzenia inspekcji ładunku, a w razie konieczności jego zajęcia i zniszczenia, zgodnie z art. 15 ust. 1 i 5.

▼M9

Artykuł 18a

Od dnia 15 stycznia 2013 r. zabrania się świadczenia przez obywateli państw członkowskich lub z terytorium podlegającego jurysdykcji państw członkowskich usług z zakresu przyznawania bandery i klasyfikacji, w tym nadawania jakiegokolwiek rodzaju numerów rejestracyjnych i identyfikacyjnych, irańskim zbiornikowcom i statkom towarowym.

Artykuł 18b

1. Zabrania się dostarczania statków przeznaczonych do transportu lub przechowywania ropy naftowej i wyrobów petrochemicznych osobom, podmiotom lub organom z Iranu.

▼M9

2. Zabrania się dostarczania statków przeznaczonych do transportu lub przechowywania ropy naftowej i wyrobów petrochemicznych jakimkolwiek osobom, podmiotom lub organom do celów transportu lub przechowywania irańskiej ropy naftowej i irańskich wyrobów petrochemicznych.

3. Zabrania się świadomego lub celowego udziału w działaniach, których celem lub skutkiem jest obejście zakazów ustanowionych w ust. 1 i 2.

▼B

ROZDZIAŁ 4

OGRANICZENIA DOPUSZCZANIA

Artykuł 19

1. Państwa członkowskie podejmują niezbędne środki, aby zapobiec wjazdowi na swoje terytorium lub przejazdowi przez nie:

a) osób wymienionych w załączniku do rezolucji RB ONZ nr 1737 (2006) i dodatkowych osób wyznaczonych przez Radę Bezpieczeństwa lub Komitet zgodnie z pkt 10 rezolucji RB ONZ nr 1737 (2006), a także członków IRGC wskazanych przez Radę Bezpieczeństwa lub Komitet, wymienionych w załączniku I;

▼M13

b) innych osób niewymienionych w załączniku I, które są zaangażowane w irańskie działania wrażliwe z punktu widzenia rozprzestrzeniania materiałów jądrowych lub opracowywania systemów przenoszenia broni jądrowej, bezpośrednio powiązane z takimi działaniami lub zapewniają wsparcie dla takich działań, w tym przez udział w nabywaniu zakazanych produktów, towarów, sprzętu, materiałów i technologii, lub osób działających w ich imieniu lub pod ich kierownictwem, lub osób, które obeszły lub naruszyły, lub pomagały wskazanym osobom lub podmiotom w obejściu lub naruszaniu postanowień rezolucji RB ONZ nr 1737 (2006), RB ONZ nr 1747 (2007), RB ONZ nr 1803 (2008) i RB ONZ nr 1929 (2010) lub niniejszej decyzji, a także członków IRGC oraz osób działających w imieniu IRGC lub IRISL, jak również osób zapewniających ubezpieczenie lub inne istotne usługi IRGC i IRISL, lub podmiotom do nich należącym lub przez nie kontrolowanym lub działającym w ich imieniu, wymienionych w załączniku II;

▼M4

c) innych osób nieobjętych zakresem załącznika I, udzielających wsparcia rządowi Iranu, oraz osób z nimi powiązanych, zgodnie z wykazem w załączniku II;

▼M30

d) innych osób wskazanych przez Radę Bezpieczeństwa jako zaangażowane w irańskie działania wrażliwe z punktu widzenia rozprzestrzeniania materiałów jądrowych, podjęte niezgodnie ze zobowiązaniami Iranu w ramach wspólnego kompleksowego planu działania (JCPOA), lub opracowywanie systemów przenoszenia broni jądrowej, jako bezpośrednio powiązane z takimi działaniami lub zapewniające wsparcie dla takich działań, w tym przez udział w nabywaniu zakazanych produktów, towarów, sprzętu, materiałów i technologii wyszczególnionych w oświadczeniu dołączonym do załącznika B do rezolucji RB ONZ nr 2231 (2015); wspomagające wskazane osoby lub podmioty w obchodzeniu JCPOA lub rezolucji RB ONZ nr 2231 (2015) lub działaniu niezgodnym z JCPOA lub rezolucją RB ONZ nr 2231 (2015); działające w imieniu lub pod kierownictwem wskazanych osób lub podmiotów, wymienionych w załączniku III;

▼M30

e) innych osób nieobjętych załącznikiem III, które są zaangażowane w irańskie działania wrażliwe z punktu widzenia rozprzestrzeniania materiałów jądrowych, podjęte niezgodnie ze zobowiązaniami Iranu w ramach JCPOA, lub opracowywanie systemów przenoszenia broni jądrowej, które są bezpośrednio powiązane z takimi działaniami lub zapewniające wsparcie dla takich działań, w tym przez udział w nabywaniu zakazanych produktów, towarów, sprzętu, materiałów i technologii wyszczególnionych w oświadczeniu dołączonym do załącznika B do rezolucji RB ONZ nr 2231 (2015) lub w niniejszej decyzji; wspomagające wskazane osoby lub podmioty w obchodzeniu JCPOA, rezolucji RB ONZ nr 2231 (2015) lub niniejszej decyzji lub działaniu niezgodnym z JCPOA, rezolucją RB ONZ nr 2231 (2015) lub niniejszą decyzją; działające w imieniu lub pod kierownictwem wskazanych osób lub podmiotów, wymienionych w załączniku IV.

2. Zakaz ustanowiony w ust. 1 niniejszego artykułu nie ma zastosowania do tranzytu poprzez terytoria państw członkowskich do celów działań bezpośrednio związanych z produktami wymienionymi w pkt 2 lit. c) ppkt 1 załącznika B do rezolucji RB ONZ nr 2231 (2015) przeznaczonymi do reaktorów lekkowodnych.

▼B

3. Ust. 1 nie zobowiązuje państwa członkowskiego do odmowy wjazdu na swoje terytorium swoim własnym obywatelom.

4. Ust. 1 pozostaje bez uszczerbku dla zobowiązań państwa członkowskiego wynikających z prawa międzynarodowego, w przypadkach gdy:

(i) państwo to jest państwem przyjmującym międzynarodową organizację międzyrządową;

(ii) państwo to jest państwem goszczącym międzynarodową konferencję zwołaną przez ONZ lub odbywającą się pod jej auspicjami;

(iii) zastosowanie ma umowa wielostronna przyznająca przywileje i immunitety;

(iv) zastosowanie ma traktat pojednawczy z 1929 roku (traktat laterański) zawarty między Stolicą Apostolską (Państwem Watykańskim) a Włochami.

5. Uznaje się, że ust. 4 ma zastosowanie również w przypadkach, gdy dane państwo członkowskie jest państwem przyjmującym Organizację Bezpieczeństwa i Współpracy w Europie (OBWE).

6. Rada jest należycie informowana o wszystkich przypadkach przyznania przez państwo członkowskie wyłączenia na mocy ust. 4 lub 5.

7. Państwa członkowskie mogą przyznawać wyłączenia ze stosowania środków przewidzianych w ust. 1, jeżeli stwierdzą, że podróż jest uzasadniona:

(i) pilnymi potrzebami humanitarnymi, w tym obowiązkami o charakterze religijnym;

▼M30

(ii) realizacją celów rezolucji RB ONZ nr 2231 (2015), w tym w przypadkach gdy zastosowanie ma art. XV statutu MAEA;

▼B

(iii) udziałem w spotkaniach międzyrządowych – w tym w spotkaniach wspieranych przez Unię lub organizowanych przez państwo członkowskie przewodniczące pracom OBWE – podczas których prowadzony jest dialog polityczny służący bezpośredniemu propagowaniu demokracji, praw człowieka i praworządności w Iranie.

▼B

8. Państwo członkowskie, które zamierza przyznać wyłączenia, o których mowa w ust. 7, powiadamia o tym Radę na piśmie. Wyłączenie uznaje się za przyznane, jeżeli żaden członek Rady nie wniesie pisemnego sprzeciwu w terminie dwóch dni roboczych od otrzymania powiadomienia o proponowanym wyłączeniu. W przypadku gdy co najmniej jeden członek Rady zgłosi sprzeciw, Rada, stanowiąc większością kwalifikowaną, może postanowić o przyznaniu proponowanego wyłączenia.

▼M30

9. W przypadkach gdy zgodnie z ust. 4, 5 i 7 państwo członkowskie zezwala na wjazd na swoje terytorium lub przejazd przez nie osobom wymienionym w załącznikach I, II, III lub IV, zezwolenie ograniczone jest do celu, w którym zostało udzielone i do osób, których dotyczy.

10. Państwo członkowskie, które zamierza przyznać wyłączenia, o których mowa w ust. 7 ppkt (i) oraz (ii), przedkłada proponowane zezwolenia Radzie Bezpieczeństwa do zatwierdzenia.

▼B

ROZDZIAŁ 5

ZAMROŻENIE FUNDUSZY I ZASOBÓW GOSPODARCZYCH

Artykuł 20

1. Zamraża się wszystkie fundusze i zasoby gospodarcze, których właścicielami są lub które są posiadane, przechowywane lub kontrolowane, bezpośrednio lub pośrednio, przez:

a) osoby lub podmioty wskazane w załączniku do rezolucji RB ONZ nr 1737 (2006), dodatkowe osoby i podmioty wskazane przez Radę Bezpieczeństwa lub Komitet zgodnie z pkt 12 rezolucji RB ONZ nr 1737 (2006) i pkt 7 rezolucji RB ONZ nr 1803 (2008) oraz członków IRGC i jego podmioty, podmioty IRISL, wskazane przez Radę Bezpieczeństwa lub Komitet, wymienione są w załączniku I;

▼M13

b) osoby lub podmioty niewymienione w załączniku I, które są zaangażowane w irańskie działania wrażliwe z punktu widzenia rozprzestrzeniania materiałów jądrowych lub opracowywania systemów przenoszenia broni jądrowej, bezpośrednio powiązane z takimi działaniami lub zapewniają wsparcie dla takich działań, w tym przez udział w nabywaniu zakazanych produktów, towarów, sprzętu, materiałów i technologii, lub osoby lub podmioty działające w ich imieniu lub pod ich kierownictwem, lub podmioty należące do nich lub przez nie kontrolowane, w tym w sposób nielegalny, lub osoby i podmioty, które obeszły lub naruszyły, lub pomagały wskazanym osobom lub podmiotom w obejściu lub naruszaniu postanowień rezolucji RB ONZ nr 1737 (2006), RB ONZ nr 1747 (2007), RB ONZ nr 1803 (2008) i RB ONZ nr 1929 (2010) lub niniejszej decyzji, a także członkowie i podmioty IRGC i IRISL oraz podmioty do nich należące lub przez nie kontrolowane lub osoby i podmioty działające w ich imieniu lub osoby i podmioty zapewniające ubezpieczenie lub inne istotne usługi IRGC i IRISL, lub podmiotom do nich należącym lub przez nie kontrolowanym lub działającym w ich imieniu, wymienione w załączniku II;

▼M9

c) inne osoby niewymienione w załączniku I, udzielające wsparcia rządowi Iranu, oraz osoby i podmioty do nich należące lub przez nie kontrolowane lub osoby i podmioty z nimi powiązane, zgodnie z wykazem w załączniku II;

▼M30

d) inne osoby i podmioty wskazane przez Radę Bezpieczeństwa jako zaangażowane w irańskie działania wrażliwe z punktu widzenia rozprzestrzeniania materiałów jądrowych, podjęte niezgodnie ze zobowiązaniami Iranu w ramach JCPOA, lub opracowywanie systemów przenoszenia broni jądrowej, jako bezpośrednio powiązane z takimi działaniami lub zapewniające wsparcie dla takich działań, w tym przez udział w nabywaniu zakazanych produktów, towarów, sprzętu, materiałów i technologii wyszczególnionych w oświadczeniu dołączonym do załącznika B do rezolucji RB ONZ nr 2231 (2015); wspomagające wskazane osoby lub podmioty w obchodzeniu JCPOA lub rezolucji RB ONZ nr 2231 (2015) lub działaniu niezgodnym z JCPOA lub rezolucją RB ONZ nr 2231 (2015); działające w imieniu lub pod kierownictwem wskazanych osób lub podmiotów, wymienionych w załączniku III;

e) inne osoby lub podmioty nieobjęte załącznikiem III, które są zaangażowane w irańskie działania wrażliwe z punktu widzenia rozprzestrzeniania materiałów jądrowych, podjęte niezgodnie ze zobowiązaniami Iranu w ramach JCPOA, lub opracowywanie systemów przenoszenia broni jądrowej, które są bezpośrednio powiązane z takimi działaniami lub zapewniające wsparcie dla takich działań, w tym przez udział w nabywaniu zakazanych produktów, towarów, sprzętu, materiałów i technologii wyszczególnionych w oświadczeniu dołączonym do załącznika B do rezolucji RB ONZ nr 2231 (2015) lub w niniejszej decyzji; wspomagające wskazane osoby lub podmioty w obchodzeniu JCPOA, rezolucji RB ONZ nr 2231 (2015) lub niniejszej decyzji lub działaniu niezgodnym z JCPOA, rezolucją RB ONZ nr 2231 (2015) lub niniejszą decyzją; działające w imieniu lub pod kierownictwem wskazanych osób lub podmiotów, lub będące własnością lub pod kontrolą wskazanych osób lub podmiotów, wymienionych w załączniku IV.

▼B

2. Żadne fundusze ani zasoby gospodarcze nie są udostępniane, bezpośrednio ani pośrednio, osobom i podmiotom, o których mowa w ust. 1, lub na rzecz tych osób i podmiotów.

3. Możliwe jest wyłączenie w odniesieniu do funduszy i zasobów gospodarczych, które są:

a) konieczne do zaspokojenia podstawowych potrzeb, w tym do opłacenia artykułów spożywczych, czynszu lub kredytu hipotecznego, leków i leczenia, podatków, składek ubezpieczeniowych i opłat na rzecz przedsiębiorstw użyteczności publicznej;

b) przeznaczone wyłącznie na pokrycie uzasadnionych kosztów honorariów oraz zwrotu poniesionych wydatków związanych z usługami prawniczymi;

c) przeznaczone wyłącznie na pokrycie opłat lub należności za usługi, zgodnie z prawem krajowym, związane z rutynowym przechowywaniem i utrzymaniem zamrożonych funduszy i zasobów gospodarczych;

▼M30

po powiadomieniu Rady Bezpieczeństwa przez dane państwo członkowskie o zamiarze udzielenia, w stosownych przypadkach, zezwolenia na dostęp do takich funduszy i zasobów gospodarczych oraz niepodjęciu przez Radę Bezpieczeństwa decyzji odmownej w terminie pięciu dni roboczych od takiego powiadomienia.

4. Możliwe jest wyłączenie w odniesieniu do funduszy i zasobów gospodarczych, które są:

▼M30

a) konieczne do pokrycia nadzwyczajnych wydatków, po powiadomieniu Rady Bezpieczeństwa przez dane państwo członkowskie i po uzyskaniu zgody Rady Bezpieczeństwa;

b) przedmiotem zastawu lub orzeczenia sądowego, administracyjnego lub arbitrażowego, w którym to przypadku fundusze i zasoby gospodarcze mogą być wykorzystane do zaspokojenia roszczeń zabezpieczonych takim zastawem lub do wykonania orzeczenia, po powiadomieniu Rady Bezpieczeństwa przez dane państwo członkowskie, pod warunkiem że zastaw został ustanowiony lub orzeczenie zostało wydane przed datą rezolucji RB ONZ 1737 (2006) i że zastaw ani orzeczenie nie dotyczą osoby ani podmiotu, o których mowa w ust. 1 niniejszego artykułu.;

c) konieczne do wykonywania działań bezpośrednio związanych z produktami wyszczególnionymi w pkt 2 lit. c), ppkt 1 załącznika B do rezolucji RB ONZ nr 2231 (2015) przeznaczonymi do reaktorów lekkowodnych.

d) konieczne do projektów w dziedzinie współpracy dotyczącej cywilnych zastosowań energii jądrowej opisanych w załączniku III do JCPOA, po powiadomieniu Rady Bezpieczeństwa przez zainteresowane państwo członkowskie i po uzyskaniu zgody Rady Bezpieczeństwa;

e) konieczne do wykonywania działań bezpośrednio związanych z produktami wyszczególnionymi w art. 26c i 26d lub do wszelkich innych działań niezbędnych do wdrożenia JCPOA, po powiadomieniu Rady Bezpieczeństwa przez zainteresowane państwo członkowskie i po uzyskaniu zgody Rady Bezpieczeństwa.

▼M4

4a. W stosunku do osób i podmiotów wymienionych w załączniku II możliwe są także wyłączenia w odniesieniu do funduszy i zasobów gospodarczych, które mają być wpłacane na rachunek lub wypłacane z rachunku misji dyplomatycznej lub konsularnej lub organizacji międzynarodowej posiadającej immunitet na mocy prawa międzynarodowego, w zakresie, w jakim płatności te są przeznaczone na oficjalne cele misji dyplomatycznej lub konsularnej lub organizacji międzynarodowej.

▼B

5. Ust. 2 nie ma zastosowania do dodatkowych środków wpływających na zamrożone rachunki z tytułu:

a) odsetek lub innych dochodów z tych rachunków; lub

b) wpłat na zamrożone rachunki z tytułu umów, porozumień lub zobowiązań zawartych lub powstałych przed dniem, w którym rachunki te zaczęły podlegać środkom ograniczającym;

pod warunkiem że wszystkie takie odsetki, inne dochody należne i wpłaty nadal podlegają ust. 1.

▼M30

6. Ust. 1 nie uniemożliwia wskazanej osobie lub wskazanemu podmiotowi dokonania płatności należnej zgodnie z umową zawartą przed umieszczeniem takiej osoby lub podmiotu w wykazie, pod warunkiem ustalenia przez odpowiednie państwo członkowskie, że:

a) umowa nie ma związku z jakimikolwiek zakazanymi produktami, materiałami, sprzętem, towarami, technologiami, pomocą, szkoleniami, pomocą finansową, inwestycjami, pośrednictwem lub usługami, o których mowa w niniejszej decyzji;

b) płatność nie jest bezpośrednio lub pośrednio dokonywana na rzecz osoby lub podmiotu, o których mowa w ust. 1,

oraz po powiadomieniu Rady Bezpieczeństwa przez odnośne państwo członkowskie o zamiarze dokonania lub otrzymania takich płatności lub zezwolenia, w stosownych przypadkach, na odmrożenie funduszy lub zasobów gospodarczych do tego celu, dziesięć dni roboczych przed udzieleniem takiego zezwolenia.

▼M9

7. Ust. 1 nie ma zastosowania do:

a) przekazywania przez Bank Centralny Iranu lub za jego pośrednictwem zamrożonych funduszy lub zasobów gospodarczych, gdy taki przekaz przeznaczony jest na zapewnienie instytucjom finansowym podlegającym jurysdykcji państw członkowskich płynności do celów finansowania handlu;

b) zaspokojenia przez Bank Centralny Iranu lub za jego pośrednictwem roszczeń na mocy umowy lub porozumienia zawartych przez irańskie podmioty publiczne lub prywatne przed przyjęciem niniejszej decyzji;

o ile na taki przekaz lub takie zaspokojenie zezwoliło dane państwo członkowskie.

———————

11. Ust. 7 pozostaje bez uszczerbku dla ust. 3, 4, 4a, 5 i 6 oraz art. 10 ust. 3 i 4.

▼M5

12. Bez uszczerbku dla wyłączeń przewidzianych w niniejszym artykule zakazuje się świadczenia specjalistycznych usług w zakresie komunikatów finansowych, wykorzystywanych w celu wymiany danych finansowych, na rzecz osób i podmiotów, o których mowa w ust. 1.

▼M9

13. Ust. 1 i 2 nie mają zastosowania do działań i transakcji dokonywanych w odniesieniu do podmiotów wymienionych w załączniku II, które posiadają prawa pierwotnie przyznane przed dniem 27 października 2010 r. na mocy porozumienia o wspólnej produkcji gazu przez suwerenny rząd inny niż rząd Iranu, w zakresie w jakim takie działania i transakcje odnoszą się do udziału tych podmiotów w takim porozumieniu.

▼M33

14. Ust. 1 i 2 nie mają zastosowania do działań i transakcji dokonywanych w odniesieniu do podmiotów wymienionych w załączniku II w zakresie, w jakim jest to niezbędne do wykonania, do dnia 28 stycznia 2016 r., zobowiązań, o których mowa w art. 3c ust. 2, pod warunkiem że dane państwo członkowskie uprzednio, na podstawie indywidualnej oceny, zezwoliło na te działania i transakcje. Dane państwo członkowskie powiadamia pozostałe państwa członkowskie oraz Komisję o zamiarze udzielenia zezwolenia.

▼B

ROZDZIAŁ 6

INNE ŚRODKI OGRANICZAJĄCE

Artykuł 21

Państwa członkowskie, zgodnie ze swoim prawem krajowym, podejmują niezbędne środki w celu zapobiegania specjalistycznemu kształceniu lub szkoleniu obywateli Iranu, na swoich terytoriach lub przez swoich obywateli, w dziedzinach, które mogą wesprzeć działania Iranu wrażliwe z punktu widzenia rozprzestrzeniania materiałów jądrowych lub opracowywania systemów przenoszenia broni jądrowej.

▼B

ROZDZIAŁ 7

PRZEPISY OGÓLNE I KOŃCOWE

Artykuł 22

▼M30

Żadne roszczenia, w tym o odszkodowanie ani inne roszczenie tego rodzaju, takie jak roszczenie do potrącenia lub roszczenie z gwarancji, w związku z jakąkolwiek umową lub transakcją, których wykonanie zostało zakłócone, bezpośrednio lub pośrednio, całkowicie lub częściowo, z powodu środków nałożonych zgodnie z rezolucjami RB ONZ nr 1737 (2006), nr 1747 (2007), nr 1803 (2008), nr 1929 (2010) lub nr 2231 (2015), w tym środków Unii lub którychkolwiek państw członkowskich nałożonych zgodnie z odpowiednimi decyzjami Rady Bezpieczeństwa, wymaganych przez te decyzje lub nałożonych w jakimkolwiek związku z wykonaniem tych decyzji, lub środków objętych niniejszą decyzją, nie są przyznawane wskazanym osobom lub podmiotom wymienionym w załączniku I, II, III lub IV ani żadnej innej osobie lub podmiotowi w Iranie, w tym rządowi Iranu, ani żadnej osobie lub podmiotowi wysuwającemu roszczenie za pośrednictwem lub na korzyść jakiejkolwiek takiej osoby lub takiego podmiotu.

▼B

Artykuł 23

▼M30

1. Rada wprowadza zmiany do załączników I i III na podstawie ustaleń dokonanych przez Radę Bezpieczeństwa.

2. Rada, działając jednomyślnie na wniosek państw członkowskich lub Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa, przygotowuje wykaz z załączników II i IV oraz przyjmuje zmiany do niego.

▼B

Artykuł 24

▼M30

1. W przypadku gdy Rada Bezpieczeństwa umieszcza jakąś osobę lub podmiot w wykazie, Rada umieszcza taką osobę lub podmiot w załączniku III.

2. W przypadku gdy Rada podejmie decyzję o objęciu danej osoby lub danego podmiotu środkami, o których mowa w art. 19 ust. 1 lit. b), c) i e) oraz art. 20 ust. 1 lit. b), c) i e), odpowiednio zmienia załączniki II i IV.

▼B

3. Rada przekazuje swoją decyzję i uzasadnienie umieszczenia w wykazie osobie lub podmiotowi, o których mowa w ust. 1 i 2, bezpośrednio – gdy adres jest znany – albo w drodze opublikowania ogłoszenia, umożliwiając danej osobie lub podmiotowi przedstawienie uwag.

4. W przypadku gdy zostaną zgłoszone uwagi lub przedstawione istotne nowe dowody, Rada dokonuje przeglądu swojej decyzji i odpowiednio informuje daną osobę lub podmiot.

▼B

Artykuł 25

▼M30

1. Załączniki I, II, III i IV zawierają powody umieszczenia danych osób i podmiotów w wykazie, przedstawione przez Radę Bezpieczeństwa lub Komitet w odniesieniu do załącznika I lub przez Radę Bezpieczeństwa w odniesieniu do załącznika III.

2. Załączniki I, II, III i IV zawierają również, w miarę dostępności, informacje niezbędne do zidentyfikowania danych osób lub podmiotów, przedstawione przez Radę Bezpieczeństwa lub Komitet w odniesieniu do załącznika I lub przez Radę Bezpieczeństwa w odniesieniu do załącznika III. W odniesieniu do osób informacje takie mogą obejmować imiona i nazwiska, w tym pseudonimy, datę i miejsce urodzenia, obywatelstwo, numer paszportu i dowodu tożsamości, płeć, adres – o ile jest znany – oraz funkcję lub zawód. W odniesieniu do podmiotów takie informacje mogą obejmować nazwy, miejsce i datę rejestracji, numer rejestracji i miejsce prowadzenia działalności. W załącznikach I, II, III i IV umieszcza się także datę umieszczenia w wykazie.

▼B

Artykuł 26

1. Niniejsza decyzja jest poddawana przeglądom, zmieniana lub uchylana stosownie do potrzeb, w szczególności w świetle odpowiednich rezolucji Rady Bezpieczeństwa.

▼M4

2. Środki dotyczące zakazu importu, kupna lub transportu irańskiej ropy naftowej i irańskich produktów ropopochodnych ustanowionego w art. 3a poddaje się przeglądowi nie później niż w dniu 1 maja 2012 r. uwzględniając w szczególności dostępność i warunki finansowe dostarczania ropy naftowej i produktów ropopochodnych produkowanych w państwach innych niż Iran, mając na uwadze zapewnienie ciągłości dostaw energii państwom członkowskim.

3. Środki, o których mowa w art. 19 ust. 1 lit. b) i c) oraz w art. 20 ust. 1 lit. b) i c), poddawane są przeglądom regularnie, co najmniej raz na 12 miesięcy. Przestają mieć zastosowanie do odnośnych osób i podmiotów, jeżeli Rada stwierdzi, zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 24, że warunki ich stosowania nie są już spełniane.

▼M30

4. Środki, o których mowa w art. 19 ust. 1 lit. a), art. 20 ust. 1 lit. a), art. 20 ust. 2 oraz art. 20 ust. 12, w zakresie, w jakim odnoszą się do osób i podmiotów wymienionych w załączniku V, zostają zawieszone.

5. Środki, o których mowa w art. 19 ust. 1 lit. b) i c), art. 20 ust. 1 lit. b) i c), art. 20 ust. 2 oraz art. 20 ust. 12, w zakresie, w jakim odnoszą się do osób i podmiotów wymienionych w załączniku VI, zostają zawieszone.

Artykuł 26a

1. Środki określone w art. 1 ust. 1 lit. a), b), d) i e), art. 2, 3, 3a, 3b, 3c, 3d, 3e, 4, 4a, 4b, 4c, 4d, 4e, 4f, 4g, 4h, 4i, 4j, 5, 6, 6a, 7, 8, 8a, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 16, 17, 18a, 18b, art. 20 ust. 7, art. 20 ust. 11, art. 20 ust. 13, art. 20 ust. 14, art. 21 oraz art. 26b, zostają zawieszone.

▼**M28**

Artykuł 26b

1. Środki nałożone na mocy niniejszej decyzji nie mają zastosowania do dostarczania, sprzedawania lub przekazywania produktów, materiałów, sprzętu, towarów i technologii, ani do związanego z nimi świadczenia pomocy technicznej, prowadzenia szkoleń, dostarczania pomocy finansowej, dokonywania inwestycji, świadczenia usług pośrednictwa lub innych usług, przez państwa uczestniczące we wspólnym wszechstronnym planie działania (zwanym dalej „JCPOA") lub państwa członkowskie ONZ działające w koordynacji z nimi, które to działania są bezpośrednio związane z:

a) modyfikacją dwóch kaskad w zakładzie w Fordow w celu produkcji izotopów trwałych;

b) wywozem irańskiego uranu wzbogaconego w ilościach przekraczających 300 kg w zamian za uran naturalny; lub

c) modernizacją reaktora w Araku na podstawie uzgodnionego projektu koncepcyjnego, a następnie, uzgodnionego ostatecznego projektu tego reaktora.

2. Państwa członkowskie prowadzące działania, o których mowa w ust. 1, zapewniają, by:

a) wszystkie takie działania były podejmowane w sposób ściśle zgodny z JCPOA;

b) Komitet oraz wspólna komisja, po jej utworzeniu zgodnie z JCPOA, albo pozostałe państwa członkowskie – stosownie do przypadku – były powiadamiane dziesięć dni przed podjęciem takich działań;

c) spełnione zostały wymogi – stosownie do przypadku – określone w pkt 22 lit. c) rezolucji RB ONZ nr 2231 (2015);

d) uzyskać i być w stanie skutecznie egzekwować prawo do sprawdzania zastosowania końcowego i miejsca tego zastosowania w odniesieniu do wszystkich dostarczonych produktów; oraz

e) w przypadku dostarczanych produktów, materiałów, sprzętu, towarów i technologii określonych w pkt 22 lit. e) rezolucji RB ONZ nr 2231 (2015) – również MAEA była powiadamiana w ciągu dziesięciu dni od dostawy, sprzedaży lub przekazania.

3. Środki nałożone na mocy niniejszej decyzji nie mają zastosowania w zakresie niezbędnym do dokonywania przekazywania i działań, zatwierdzonych z wyprzedzeniem na podstawie indywidualnej oceny przez – stosownie do przypadku – Komitet lub właściwy organ w danym państwie członkowskim, które są:

a) bezpośrednio związane z realizacją działań dotyczących programu jądrowego, określonych w pkt 15.1–15.11 załącznika V do JCPOA;

b) niezbędne do przygotowania do wdrożenia JCPOA; lub

c) uznane przez Komitet – w stosownych przypadkach – za zgodne z celami rezolucji RB ONZ nr 2231 (2015).

Dane państwo członkowskie informuje pozostałe państwa członkowskie o wszelkich zatwierdzeniach.

▼**M30**

Artykuł 26c

1. Bezpośrednie lub pośrednie dostarczanie, sprzedawanie lub przekazywanie do Iranu, do użytku w Iranie lub na rzecz Iranu, przez obywateli państw członkowskich lub poprzez terytoria państw członkowskich, lub przy użyciu statków lub statków powietrznych podlegających ich jurysdykcji, następujących produktów, materiałów, sprzętu, towarów i technologii wymaga zezwolenia wydawanego przez Radę Bezpieczeństwa po rozpatrzeniu danego przypadku, niezależnie od tego, czy operacje te rozpoczęły się na terytoriach państw członkowskich:

a) wszystkich produktów, materiałów, sprzętu, towarów i technologii wymienionych w wykazie Grupy Dostawców Jądrowych;

b) wszelkich innych produktów, jeśli państwo członkowskie stwierdzi, że dany produkt mógłby przyczynić się do działań związanych z przeróbką lub wzbogacaniem lub ciężką wodą niezgodnych z JCPOA.

2. Wymóg określony w ust. 1 niniejszego artykułu nie ma zastosowania do dostarczania, sprzedaży lub przekazywania Iranowi sprzętu, o którym mowa w pkt 2 lit. c) ppkt 1 załącznika B do rezolucji RB ONZ nr 2231 (2015), przeznaczonego do reaktorów lekkowodnych.

3. Państwa członkowskie prowadzące działania, o których mowa w ust. 1 i 2, zapewniają, aby:

a) spełnione zostały wymogi, w stosownych przypadkach, wytycznych zawartych w wykazie Grupy Dostawców Jądrowych;

b) uzyskały one i były w stanie skutecznie egzekwować prawo do weryfikacji końcowego użytkowania i końcowej lokalizacji wszelkich dostarczonych produktów;

c) powiadomiły one, w stosownych przypadkach, Radę Bezpieczeństwa w ciągu dziesięciu dni od dostawy, sprzedaży lub przekazania; oraz

d) w przypadku dostarczanych produktów, materiałów, sprzętu, towarów i technologii zawartych w wykazie Grupy Dostawców Jądrowych, powiadomiły one również MAEA w ciągu dziesięciu dni od dostawy, sprzedaży lub przekazania.

4. Wymóg określony w ust. 1 nie ma zastosowania do dostarczania, sprzedaży lub przekazywania produktów, materiałów, sprzętu, towarów i technologii oraz wszelkiego związanego z tym świadczenia pomocy technicznej, prowadzenia szkoleń, świadczenia pomocy finansowej, dokonywania inwestycji lub świadczenia usług pośrednictwa lub innych usług, bezpośrednio związanych z:

a) konieczną modyfikacją dwóch kaskad w obiekcie w Fordow w celu wytwarzania stabilnych izotopów;

b) eksportem irańskiego uranu wzbogaconego w ilościach przekraczających 300 kg w zamian za uran naturalny; lub

c) modernizacją reaktora w Araku na podstawie uzgodnionego projektu koncepcyjnego, a następnie uzgodnionego ostatecznego projektu tego reaktora;

pod warunkiem że państwa członkowskie zapewnią, aby:

d) wszystkie takie działania były podejmowane w ścisłej zgodności z JCPOA;

e) powiadomiły one Radę Bezpieczeństwa oraz Wspólną Komisję dziesięć dni przed takim działaniami;

▼M30

f) spełnione zostały wymogi, w stosownych przypadkach, zawarte w wykazie Grupy Dostawców Jądrowych;

g) uzyskały one i były w stanie skutecznie egzekwować prawo do weryfikacji końcowego użytkowania i końcowej lokalizacji wszelkich dostarczonych produktów; oraz

h) w przypadku dostarczanych produktów, materiałów, sprzętu, towarów i technologii zawartych w wykazie Grupy Dostawców Jądrowych, powiadomiły one również MAEA w ciągu dziesięciu dni od dostawy, sprzedaży lub przekazania.

5. Świadczenie pomocy technicznej lub prowadzenie szkoleń, finansowanie lub świadczenie pomocy finansowej, dokonywanie inwestycji, świadczenie usług pośrednictwa lub innych usług związanych z dostarczaniem, sprzedawaniem, przekazywaniem, produkcją lub wykorzystywaniem produktów, materiałów, sprzętu, towarów i technologii, o których mowa w ust. 1, jakiejkolwiek osobie, podmiotowi lub organowi w Iranie lub do użytku w Iranie wymaga zezwolenia wydawanego przez Radę Bezpieczeństwa po rozpatrzeniu danego przypadku.

6. Inwestowanie na terytorium znajdującym się pod jurysdykcją państw członkowskich przez Iran, jego obywateli lub podmioty zarejestrowane w Iranie lub podlegające jego jurysdykcji, lub przez osoby lub podmioty działające w ich imieniu lub pod ich kierownictwem, lub przez podmioty należące do nich lub przez nie kontrolowane, w jakąkolwiek działalność handlową obejmującą wydobywanie uranu lub wytwarzanie lub stosowanie materiałów jądrowych wymienionych w części 1 wykazu Grupy Dostawców Jądrowych wymaga zezwolenia wydawanego przez Radę Bezpieczeństwa po rozpatrzeniu danego przypadku.

7. Nabywanie od Iranu przez obywateli państw członkowskich lub przy użyciu statków pływających pod ich banderą lub przy użyciu ich statków powietrznych produktów, materiałów, sprzętu, towarów i technologii, o których mowa w ust. 1, wymaga zezwolenia wydawanego przez Wspólną Komisję po rozpatrzeniu danego przypadku, niezależnie od tego, czy dane produkty, materiały, sprzęt, towary i technologie pochodzą z terytorium Iranu.

8. Dane państwo członkowskie informuje pozostałe państwa członkowskie o wszelkich zezwoleniach udzielonych zgodnie z niniejszym artykułem lub działaniach podejmowanych zgodnie z niniejszym artykułem.

Artykuł 26d

1. Bezpośrednie lub pośrednie dostarczanie, sprzedawanie lub przekazywanie do Iranu, do użytku w Iranie lub na rzecz Iranu, przez obywateli państw członkowskich lub poprzez terytoria państw członkowskich, lub przy użyciu statków lub statków powietrznych podlegających ich jurysdykcji, następujących produktów, materiałów, sprzętu, towarów i technologii, nieobjętych art. 26c lub art. 26e, które mogłoby przyczynić się do działań związanych z przeróbką lub wzbogacaniem, ciężką wodą lub innych działań niezgodnych z JCPOA, wymaga zezwolenia wydawanego przez właściwe organy eksportującego państwa członkowskiego po rozpatrzeniu danego przypadku, niezależnie od tego, czy operacje te rozpoczęły się na terytoriach państw członkowskich.

Unia przyjmuje środki niezbędne do określenia stosownych produktów, które należy objąć niniejszym przepisem.

2. Wymóg ustanowiony w ust. 1 nie ma zastosowania do dostarczania, sprzedaży lub przekazywania Iranowi sprzętu, o którym mowa w tym ustępie, przeznaczonego do reaktorów lekkowodnych.

▼M30

3. Państwa członkowskie prowadzące działania, o których mowa w ust. 1 i 2, zapewniają, aby uzyskały one i były w stanie skutecznie egzekwować prawo do weryfikacji końcowego użytkowania i końcowej lokalizacji wszelkich dostarczonych produktów.

4. Państwa członkowskie prowadzące działania, o których mowa w ust. 2, zapewniają, aby powiadomiły one pozostałe państwa członkowskie w ciągu dziesięciu dni od takich działań.

5. Wymóg ustanowiony w ust. 1 nie ma zastosowania do dostarczania, sprzedaży lub przekazywania produktów, materiałów, sprzętu, towarów i technologii oraz wszelkiego związanego z tym świadczenia pomocy technicznej, prowadzenia szkoleń, świadczenia pomocy finansowej, dokonywania inwestycji, świadczenia usług pośrednictwa lub innych usług, bezpośrednio związanych z:

a) konieczną modyfikacją dwóch kaskad w obiekcie w Fordow w celu wytwarzania stabilnych izotopów;

b) eksportem irańskiego uranu wzbogaconego w ilościach przekraczających 300 kg w zamian za uran naturalny; lub

c) modernizacją reaktora w Araku na podstawie uzgodnionego projektu koncepcyjnego, a następnie uzgodnionego ostatecznego projektu tego reaktora;

pod warunkiem że państwa członkowskie zapewnią, aby:

d) wszystkie takie działania były podejmowane w ścisłej zgodności z JCPOA;

e) powiadomiły one pozostałe państwa członkowskie dziesięć dni przed takimi działaniami; oraz

f) uzyskały one i były w stanie skutecznie egzekwować prawo do weryfikacji końcowego użytkowania i końcowej lokalizacji wszelkich dostarczonych produktów.

6. Świadczenie pomocy technicznej lub prowadzenie szkoleń, finansowanie lub świadczenie pomocy finansowej, dokonywanie inwestycji, świadczenie usług pośrednictwa lub innych usług związanych z dostarczaniem, sprzedawaniem, przekazywaniem, produkcją lub wykorzystywaniem produktów, materiałów, sprzętu, towarów i technologii, o których mowa w ust. 1, jakiejkolwiek osobie, podmiotowi lub organowi w Iranie lub do użytku w Iranie wymaga zezwolenia wydawanego przez właściwe organy w danym państwie członkowskim po rozpatrzeniu danego przypadku.

7. Inwestowanie na terytorium znajdującym się pod jurysdykcją państw członkowskich przez Iran, jego obywateli lub podmioty zarejestrowane w Iranie lub podlegające jego jurysdykcji, lub przez osoby lub podmioty działające w ich imieniu lub pod ich kierownictwem, lub przez podmioty należące do nich lub przez nie kontrolowane, w jakąkolwiek działalność handlową związaną z technologiami, o których mowa w ust. 1, wymaga zezwolenia wydawanego przez właściwe organy w danym państwie członkowskim po rozpatrzeniu danego przypadku.

8. Nabywanie od Iranu przez obywateli państw członkowskich, lub przy użyciu statków pływających pod ich banderą lub ich statków powietrznych produktów, materiałów, sprzętu, towarów i technologii, o których mowa w ust. 1, wymaga zezwolenia wydawanego przez właściwe organy w danym państwie członkowskim po rozpatrzeniu danego przypadku, niezależnie od tego, czy dane produkty, materiały, sprzęt, towary i technologie pochodzą z terytorium Iranu.

▼M30

9. Właściwe organy państw członkowskich nie wydają zezwolenia na jakiekolwiek dostarczanie, sprzedaż, przekazywanie lub nabywanie produktów, materiałów, sprzętu, towarów i technologii, o których mowa w ust. 1, jeżeli stwierdzą, że dane dostarczanie, sprzedaż, przekazywanie, eksport lub nabywanie lub świadczenie danej usługi mogłoby wesprzeć działania niezgodne z JCPOA.

10. Dane państwo członkowskie informuje pozostałe państwa członkowskie o swoim zamiarze udzielenia zezwolenia na mocy niniejszego artykułu co najmniej z dziesięciodniowym wyprzedzeniem.

Artykuł 26e

1. Zakazuje się bezpośredniego lub pośredniego dostarczania, sprzedawania lub przekazywania do Iranu, do użytku w Iranie lub na rzecz Iranu, przez obywateli państw członkowskich lub poprzez terytoria państw członkowskich, lub przy użyciu statków lub statków powietrznych podlegających ich jurysdykcji, produktów, materiałów, sprzętu, towarów i technologii, wymienionych w wykazie reżimu kontroli technologii rakietowych lub wszelkich dodatkowych produktów mogących wesprzeć opracowywanie systemów przenoszenia broni jądrowej, niezależnie od tego, czy operacje te rozpoczęły się na terytoriach państw członkowskich.

Unia przyjmuje środki niezbędne do określenia stosownych produktów, które należy objąć niniejszym przepisem.

2. Zakazuje się również:

a) świadczenia pomocy technicznej lub prowadzenia szkoleń, dokonywania inwestycji lub świadczenia usług pośrednictwa związanych z produktami, materiałami, sprzętem, towarami i technologiami określonymi w ust. 1 oraz związanych z dostarczaniem, wytwarzaniem, obsługą techniczną i z wykorzystywaniem tych produktów, materiałów, sprzętu, towarów i technologii – bezpośrednio lub pośrednio – na rzecz jakichkolwiek osób, podmiotów lub organów w Iranie lub do użytku w Iranie;

b) zapewniania finansowania lub pomocy finansowej związanej z produktami i technologią, o których mowa w ust. 1, w tym w szczególności dotacji, pożyczek i ubezpieczenia kredytów eksportowych, na wszelkiego rodzaju dostarczanie, sprzedaż, przekazywanie lub eksport tych produktów i technologii, lub też na zapewnianie powiązanej pomocy technicznej, szkoleń, usług lub pomocy – bezpośrednio lub pośrednio – na rzecz jakichkolwiek osób, podmiotów lub organów w Iranie lub do użytku w Iranie;

c) świadomego lub celowego uczestniczenia w działaniach, których celem lub skutkiem jest obejście zakazów, o których mowa w lit. a) i b);

d) dokonywania inwestycji na terytorium znajdującym się pod jurysdykcją państw członkowskich przez Iran, jego obywateli lub podmioty zarejestrowane w Iranie lub podlegające jego jurysdykcji, lub przez osoby lub podmioty działające w ich imieniu lub pod ich kierownictwem, lub przez podmioty należące do nich lub przez nie kontrolowane, w jakąkolwiek działalność handlową związaną z technologiami, o których mowa w ust. 1.

3. Zakazuje się nabywania od Iranu przez obywateli państw członkowskich lub przy użyciu statków pływających pod ich banderą lub przy użyciu ich statków powietrznych produktów, materiałów, sprzętu, towarów i technologii, o których mowa w ust. 1 – niezależnie od tego, czy dane produkty, materiały, sprzęt, towary i technologie pochodzą z terytorium Iranu.

▼**M30**

Artykuł 26f

1. Dostarczanie, sprzedawanie lub przekazywanie do Iranu, przez obywateli państw członkowskich lub z terytoriów państw członkowskich, lub przy użyciu statków lub statków powietrznych podlegających ich jurysdykcji grafitu oraz surowych i częściowo wykończonych metali, takich jak aluminium i stal, wymaga zezwolenia wydawanego przez właściwe organy eksportującego państwa członkowskiego, niezależnie od tego, czy operacje te rozpoczęły się na terytoriach państw członkowskich.

Unia przyjmuje środki niezbędne do określenia stosownych produktów, które należy objąć niniejszym przepisem.

2. Zapewnianie:

a) pomocy technicznej lub prowadzenia szkoleń i świadczenia innych usług związanych z produktami, o których mowa w ust. 1;

b) finansowania lub pomocy finansowej do celów jakiegokolwiek dostarczania, sprzedaży lub przekazywania produktów, o których mowa w ust. 1, lub do celów świadczenia powiązanej pomocy technicznej i prowadzenia szkoleń,

wymaga również zezwolenia wydawanego przez właściwy organ odnośnego państwa członkowskiego.

3. Właściwe organy państw członkowskich nie wydają zezwolenia na jakiekolwiek dostarczanie, sprzedaż lub przekazywanie produktów, materiałów, sprzętu, towarów i technologii, o których mowa w ust. 1, jeżeli:

a) stwierdzą, że dostarczanie, sprzedaż, przekazywanie lub eksport lub świadczenie danej usługi mogłoby:

   (i) przyczynić się do działań związanych z przeróbką lub wzbogacaniem lub ciężką wodą lub innych działań związanych z kwestiami jądrowymi niezgodnych z JCPOA;

   (ii) przyczynić się do irańskiego programu wojskowego lub balistycznego; lub

   (iii) przynieść korzyści pośrednio lub bezpośrednio irańskiemu korpusowi gwardii rewolucyjnej;

b) umowy na dostarczanie takich produktów lub świadczenie takiej pomocy nie zawierają odpowiednich gwarancji w odniesieniu do użytkownika końcowego.

4. Dane państwo członkowskie informuje pozostałe państwa członkowskie o swoim zamiarze udzielenia zezwolenia na mocy niniejszego artykułu co najmniej z dziesięciodniowym wyprzedzeniem.

Artykuł 26g

1. Dostarczanie, sprzedawanie lub przekazywanie do Iranu, przez obywateli państw członkowskich lub z terytoriów państw członkowskich, lub przy użyciu statków lub statków powietrznych podlegających ich jurysdykcji oprogramowania do integracji procesów przemysłowych wymaga zezwolenia wydawanego przez właściwy organ eksportującego państwa członkowskiego, niezależnie od tego, czy operacje te rozpoczęły się na terytoriach państw członkowskich.

Unia przyjmuje środki niezbędne do określenia stosownych produktów, które należy objąć niniejszym przepisem.

2. Zapewnianie:

a) pomocy technicznej lub prowadzenia szkoleń i świadczenia innych usług związanych z produktami, o których mowa w ust. 1;

▼M30

b) finansowania lub pomocy finansowej do celów jakiegokolwiek dostarczania, sprzedaży lub przekazywania produktów, o których mowa w ust. 1, lub do celów świadczenia powiązanej pomocy technicznej i prowadzenia szkoleń,

wymaga również zezwolenia wydawanego przez właściwy organ odnośnego państwa członkowskiego.

3. Właściwe organy państw członkowskich nie wydają zezwolenia na jakiekolwiek dostarczanie, sprzedaż lub przekazywanie produktów, materiałów, sprzętu, towarów i technologii, o których mowa w ust. 1, jeżeli:

a) stwierdzą, że dostarczanie, sprzedaż przekazywanie lub eksport lub świadczenie danej usługi mogłoby:

(i) przyczynić się do działań związanych z przeróbką lub wzbogacaniem lub ciężką wodą lub innych działań związanych z kwestiami jądrowymi niezgodnych z JCPOA;

(ii) przyczynić się do irańskiego programu wojskowego lub balistycznego; lub

(iii) przynieść korzyści pośrednio lub bezpośrednio irańskiemu korpusowi gwardii rewolucyjnej;

b) umowy na dostarczanie takich produktów lub świadczenie takiej pomocy nie zawierają odpowiednich gwarancji w odniesieniu do użytkownika końcowego.

4. Dane państwo członkowskie informuje pozostałe państwa członkowskie o swoim zamiarze udzielenia zezwolenia na mocy niniejszego artykułu co najmniej z dziesięciodniowym wyprzedzeniem.

▼B

Artykuł 27

Niniejszym uchyla się wspólne stanowisko 2007/140/WPZiB.

Artykuł 28

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

▼B

ZAŁĄCZNIK I

Wykaz osób, o których mowa w art. 19 ust. 1 lit. a), oraz osób i podmiotów, o których mowa w art. 20 ust. 1 lit. a)

A. **Osoby i podmioty zaangażowane w działania jądrowe lub związane z rakietami balistycznymi**

Osoby fizyczne

(1) Fereidoun Abbasi-Davani. Inne informacje: wyższy rangą pracownik naukowy ministerstwa obrony i logistyki sił zbrojnych (MODAFL), związany z Instytutem Fizyki Stosowanej. Ściśle współpracuje z Mohsenem Fakhrizadehem-Mahabadim.

Data dodania do wykazu ONZ: 24.3.2007.

(2) Dawood Agha-Jani. Pełniona funkcja: szef eksperymentalnego zakładu wzbogacania paliwa (PFEP) w Natanz. Inne informacje: osoba zaangażowana w program jądrowy Iranu.

Data dodania do wykazu ONZ: 23.12.2006.

(3) Ali Akbar Ahmadian. Tytuł: wiceadmirał. Pełniona funkcja: szef wspólnego sztabu irańskiego korpusu strażników rewolucji (IRGC).

Data dodania do wykazu ONZ: 24.3.2007.

(4) Amir Moayyed Alai. Inne informacje: zaangażowany w zarządzanie montażem i konstrukcją wirówek.

Data dodania do wykazu UE: 24.4.2007 r. (ONZ: 3.3.2008).

(5) Behman Asgarpour. Pełniona funkcja: kierownik operacyjny (Arak). Inne informacje: osoba zaangażowana w program jądrowy Iranu.

Data dodania do wykazu ONZ: 23.12.2006.

(6) Mohammad Fedai Ashiani. Inne informacje: zaangażowany w wytwarzanie uranylowego węglanu amonu (ammonium uranyl carbonate) oraz w kierowanie kompleksem w Natanz prowadzącym wzbogacanie.

Data dodania do wykazu UE: 24.4.2007 (UN: 3.3.2008).

(7) Abbas Rezaee Ashtiani. Inne informacje: wyższy rangą urzędnik w biurze badań i spraw górniczych AEOI.

Data dodania do wykazu ONZ: 3.3.2008.

(8) Bahmanyar Morteza Bahmanyar. Pełniona funkcja: szef Departamentu Finansowego i Budżetowego Organizacji Przemysłu Lotniczego (Aerospace Industries Organisation – AIO). Inne informacje: osoba zaangażowana w irański program budowy rakiet balistycznych.

Data dodania do wykazu ONZ: 23.12.2006.

(9) Haleh Bakhtiar. Inne informacje: osoba zaangażowana w wytwarzanie magnezu o stężeniu 99,9 %.

Data dodania do wykazu UE: 24.4.2007 (UN: 3.3.2008).

(10) Morteza Behzad. Inne informacje: osoba zaangażowana w wytwarzanie elementów wirówek.

Data dodania do wykazu UE: 24.4.2007 (UN: 3.3.2008).

(11) Ahmad Vahid Dastjerdi. Pełniona funkcja: szef organizacji przemysłu lotniczego (Aerospace Industries Organisation – AIO). Inne informacje: osoba zaangażowana w irański program budowy rakiet balistycznych.

Data dodania do wykazu ONZ: 23.12.2006.

(12) Ahmad Derakhshandeh. Pełniona funkcja: prezes i dyrektor Banku Sepah.

Data dodania do wykazu ONZ: 24.3.2007.

(13) Mohammad Eslami. Tytuł: dr. Inne informacje: szef instytutu szkolenia i badań sektora obrony (Defence Industries Training and Research Institute).

Data dodania do wykazu ONZ: 3.3.2008.

▼B

(14) Reza-Gholi Esmaeli. Pełniona funkcja: szef Departamentu Handlu i Spraw Zagranicznych Organizacji Przemysłu Lotniczego (Aerospace Industries Organisation – AIO). Inne informacje: osoba zaangażowana w irański program budowy rakiet balistycznych.

Data dodania do wykazu ONZ: 23.12.2006.

(15) Mohsen Fakhrizadeh-Mahabadi. Inne informacje: wyższy rangą pracownik naukowy MODAFL i były szef Centrum Badań ds. Fizyki (PHRC).

Data dodania do wykazu ONZ: 24.3.2007.

(16) Mohammad Hejazi. Tytuł: generał brygady. Pełniona funkcja: dowódca oddziałów oporu Bassij.

Data dodania do wykazu ONZ: 24.3.2007.

(17) Mohsen Hojati. Pełniona funkcja: szef Fajr Industrial Group.

Data dodania do wykazu ONZ: 24.3.2007.

(18) Seyyed Hussein Hosseini. Inne informacje: urzędnik AEOI zaangażowany w projekt dotyczący doświadczalnego reaktora ciężkowodnego w Araku.

Data dodania do wykazu UE: 24.4.2007 (ONZ: 3.3.2008).

(19) M. Javad Karimi Sabet. Inne informacje: szef Novin Energy Company, przedsiębiorstwa wymienionego w rezolucji nr 1747 (2007).

Data dodania do wykazu UE: 24.4.2007 (ONZ: 3.3.2008).

(20) Mehrdada Akhlaghi Ketabachi. Pełniona funkcja: szef Shahid Bagheri Industrial Group (SBIG).

Data dodania do wykazu ONZ: 24.3.2007.

(21) Ali Hajinia Leilabadi. Pełniona funkcja: dyrektor naczelny przedsiębiorstwa energetycznego Mesbah. Inne informacje: osoba zaangażowana w program jądrowy Iranu.

Data dodania do wykazu ONZ: 23.12.2006.

(22) Naser Maleki. Pełniona funkcja: szef Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG). Inne informacje: Naser Maleki jest również urzędnikiem MODAFL nadzorującym pracę nad programem pocisków rakietowych Shahab-3. Shahab-3 to znajdujący się obecnie w użyciu irański pocisk rakietowy dalekiego zasięgu.

Data dodania do wykazu ONZ: 24.3.2007.

(23) Hamid-Reza Mohajerani. Inne informacje: zaangażowany w zarządzanie produkcją w zakładzie konwersji uranu (UCF) w Isfahanie.

Data dodania do wykazu UE: 24.4.2007 (UN: 3.3.2008).

(24) Jafar Mohammadi. Pełniona funkcja: doradca techniczny Irańskiej Agencji Energii Atomowej (Atomic Energy Organisation of Iran – AEOI) (odpowiedzialny za zarządzanie produkcją zaworów do wirówek). Inne informacje: osoba zaangażowana w program jądrowy Iranu.

Data dodania do wykazu ONZ: 23.12.2006.

(25) Ehsan Monajemi. Pełniona funkcja: kierownik projektu budowy, Natanz. Inne informacje: osoba zaangażowana w program jądrowy Iranu.

Data dodania do wykazu ONZ: 23.12.2006.

(26) Mohammad Reza Naqdi. Tytuł: generał brygady. Inne informacje: były zastępca szefa sztabu generalnego logistyki sił zbrojnych i badań przemysłowych/szef państwowego dowództwa antyprzemytniczego (Deputy Chief of Armed Forces General Staff for Logistics and Industrial Research/Head of State Anti-Smuggling Headquarters) zaangażowany w wysiłki zmierzające do obejścia sankcji nałożonych na mocy rezolucji RB ONZ nr 1737 (2006) oraz 1747 (2007).

Data dodania do wykazu ONZ: 3.3.2008.

(27) Houshang Nobari. Inne informacje: zaangażowany w kierowanie kompleksem w Natanz prowadzącym wzbogacanie.

Data dodania do wykazu UE: 24.4.2007 (UN: 3.3.2008).

▼B

(28) Mohammad Mehdi Nejad Nouri. Tytuł: generał broni. Pełniona funkcja: rektor Wyższej Szkoły Technologii Zbrojeniowych im. Maleka Asztara (Malek Ashtar University of Defence Technology). Inne informacje: wydział chemii Wyższej Szkoły Technologii Zbrojeniowych im. Maleka Asztara jest związany z MODALF i przeprowadzał doświadczenia z berylem. Osoba zaangażowana w program jądrowy Iranu.

Data dodania do wykazu ONZ: 23.12.2006.

(29) Mohammad Qannadi. Pełniona funkcja: wiceprezes AEOI ds. badań i rozwoju. Inne informacje: osoba zaangażowana w program jądrowy Iranu.

Data dodania do wykazu ONZ: 23.12.2006.

(30) Amir Rahimi. Pełniona funkcja: szef centrum badań nad paliwem jądrowym i centrum wytwarzania paliwa jądrowego w Isfahanie. Inne informacje: Centrum Badań nad Paliwem Jądrowym i Centrum Wytwarzania Paliwa Jądrowego w Isfahanie jest częścią należącego do AEOI przedsiębiorstwa zajmującego się wytwarzaniem i pozyskiwaniem paliwa jądrowego; zaangażowane jest ono w działania związane ze wzbogacaniem.

Data dodania do wykazu ONZ: 24.3.2007.

(31) Javad Rahiqi: Pełniona funkcja: Szef Centrum Technologii Jądrowej w Isfahanie (Esfahan Nuclear Technology Centre) Irańskiej Agencji Energii Atomowej (Atomic Energy Organisation of Iran – AEOI) (inne informacje: Data ur.: 24 kwietnia 1954 r., Miejsce ur.: Marshad).

Data dodania do wykazu ONZ: 9.6.2010 (EU: 24.4.2007).

(32) Abbas Rashidi. Inne informacje: zaangażowany w prace związane ze wzbogacaniem w Natanz.

Data dodania do wykazu UE: 24.4.2007 (UN: 3.3.2008).

(33) Morteza Rezaie. Tytuł: generał brygady. Pełniona funkcja: zastępca dowódcy IRGC.

Data dodania do wykazu ONZ: 24.3.2007.

(34) Morteza Safari. Tytuł: kontradmirał. Pełniona funkcja: dowódca marynarki wojennej IRGC.

Data dodania do wykazu ONZ: 24.3.2007.

(35) Yahya Rahim Safavi. Tytuł: Maj Gen. Pełniona funkcja: dowódca, IRGC (Pasdaran). Inne informacje: osoba zaangażowana w irańskie programy: jądrowy i budowy rakiet balistycznych.

Data dodania do wykazu ONZ: 23.12.2006.

(36) Seyed Jaber Safdari. Inne informacje: kierownik zakładu wzbogacania w Natanz.

Data dodania do wykazu ONZ: 24.3.2007.

(37) Hosein Salimi. Tytuł: generał. Pełniona funkcja: dowódca sił powietrznych, IRGC (Pasdaran). Inne informacje: osoba zaangażowana w irański program budowy rakiet balistycznych.

Data dodania do wykazu ONZ: 23.12.2006.

(38) Qasem Soleimani. Tytuł: generał brygady. Pełniona funkcja: dowódca sił Qods.

Data dodania do wykazu ONZ: 24.3.2007.

(39) Ghasem Soleymani. Inne informacje: dyrektor górnictwa uranu w kopalni uranu Saghand.

Data dodania do wykazu ONZ: 3.3.2008.

(40) Mohammad Reza Zahedi. Tytuł: generał brygady. Pełniona funkcja: dowódca sił lądowych IRGC.

Data dodania do wykazu ONZ: 24.3.2007.

(41) Generał Zolqadr. Pełniona funkcja: zastępca ministra spraw wewnętrznych ds. zagadnień związanych z bezpieczeństwem, oficer IRGC.

Data dodania do wykazu ONZ: 24.3.2007.

▼M8

(42) Azim Aghajani (pisane również: Adhajani). Pełniona funkcja: Członek IRGC Qods Force, działający pod zwierzchnictwem dowódcy Qods Force generała dywizji Qasema Soleimaniego, który został umieszczony w wykazie na mocy rezolucji Rady Bezpieczeństwa ONZ 1747 (2007).

Inne informacje: ułatwiał naruszanie pkt 5 rezolucji 1747 (2007) zakazującego wywozu broni i materiałów pokrewnych z Iranu.

Dodatkowe informacje: obywatelstwo: irańskie. Numer paszportu: 6620505, 9003213

Data umieszczenia w wykazie przez ONZ: 18 kwietnia 2012 r.

(43) Ali Akbar Tabatabaei (alias: Sayed Akbar Tahmaesebi). Pełniona funkcja: Członek IRGC Qods Force, działający pod zwierzchnictwem dowódcy Qods Force generała dywizji Qasema Soleimaniego, który został umieszczony w wykazie na mocy rezolucji Rady Bezpieczeństwa ONZ 1747 (2007).

Inne informacje: ułatwiał naruszanie pkt 5 rezolucji 1747 (2007) zakazującego wywozu broni i materiałów pokrewnych z Iranu.

Dodatkowe informacje: obywatelstwo: irańskie: Data urodzenia: 1967 r.

Data umieszczenia w wykazie przez ONZ: 18 kwietnia 2012 r.

▼B

Podmioty

(1) Abzar Boresh Kaveh Co. (znana również jako BK Co.). Inne informacje: uczestniczy w produkcji elementów wirówek.

Data dodania do wykazu ONZ: 3.3.2008.

(2) Kompleks przemysłowy Amin: kompleks przemysłowy Amin poszukiwał czujników temperatury, które mogą być stosowane w badaniach jądrowych i fabrykach. Kompleks przemysłowy Amin jest własnością Organizacji Przemysłu Obronnego (Defense Industries Organization – DIO), którą włączono do wykazu na mocy rezolucji nr 1737 (2006), i podlega jej kontroli.

Położenie: P.O. Box 91735-549, Mashad, Iran; Amin Industrial Estate, Khalage Rd., Seyedi District, Mashad, Iran; Kaveh Complex, Khalaj Rd., Seyedi St., Mashad, Iran.

Zwane również: Amin Industrial Compound i Amin Industrial Company.

Data dodania do wykazu ONZ: 9.6.2010.

(3) Grupa przemysłowa ds. amunicji i metalurgii (Ammunition and Metallurgy Industries Group – AMIG) (zwana też: a) AMIG; b) grupą przemysłową ds. amunicji – Ammunition Industries Group). Inne informacje: AMIG sprawuje kontrolę nad 7th of Tir; b) AMIG jest własnością Organizacji Przemysłu Obronnego (Defence Industries Organisation – DIO) i podlega jej kontroli.

Data dodania do wykazu ONZ: 24.3.2007.

(4) Grupa przemysłowa ds. amunicji (Armament Industries Group): Grupa przemysłowa ds. amunicji (AIG) wytwarza i serwisuje różne rodzaje broni strzeleckiej i lekkiej, w tym karabiny dużego i średniego kalibru, oraz zajmuje się związanymi z nimi technologiami. AIG zdobywa większość produktów poprzez kompleks przemysłowy Hadid.

Położenie: Sepah Islam Road, Karaj Special Road Km 10, Iran; Pasdaran Av., PO Box 19585/777, Teheran, Iran.

Data dodania do wykazu UE: 24.4.2007 (UN: 9.6.2010).

(5) Irańska Agencja Energii Atomowej (Atomic Energy Organisation of Iran – AEOI). Inne informacje: zaangażowana w program jądrowy Iranu.

Data dodania do wykazu ONZ: 23.12.2006.

(6) Bank Sepah oraz Bank Sepah International. Inne informacje: Bank Sepah zapewnia wsparcie Organizacji Przemysłu Lotniczego (Aerospace Industries Organisation – AIO) i podmiotom jej podległym, w tym grupie przemysłowej Shahid Hemmad (SHIG) i grupie przemysłowej Shahid Bagheri (SBIG).

Data dodania do wykazu ONZ: 24.3.2007.

▼B

(7) Barzagani Tejarat Tavanmad Saccal companies. Inne informacje: podmiot zależny od spółek Saccal System; b) spółka ta usiłowała nabyć towary wrażliwe, wskazane w rezolucji nr 1737 (2006).

Data dodania do wykazu ONZ: 3.3.2008.

(8) Grupa przemysłowa ds. pocisków samosterujących (Cruise Missile Industry Group) (znana również jako grupa przemysłowa ds. okrętowych pocisków rakietowych (Naval Defence Missile Industry Group).

Data dodania do wykazu ONZ: 24.3.2007.

(9) Organizacja Przemysłu Obronnego (Defence Industries Organisation – DIO). Inne informacje: a) podmiot nadrzędny kontrolowany przez Ministerstwo Obrony i Logistyki Sił Zbrojnych (ang. Ministry of Defense and Armed Forces Logistics, MODAFL), którego pewne podmioty zależne były zaangażowane w program produkcji elementów do wirówek oraz w program budowy rakiet balistycznych, b) zaangażowana w program jądrowy Iranu.

Data dodania do wykazu ONZ: 23.12.2006.

(10) Centrum Badawcze ds. Technologii Obronnej: Centrum Badawcze ds. Technologii Obronnej (DTSRC) jest własnością lub jest kontrolowane przez, lub działa w imieniu irańskiego ministerstwa obrony i logistyki sił zbrojnych (MODAFL), nadzorującego irańskie badania i rozwój, produkcję, obsługę techniczną, eksport i zaopatrzenie w zakresie obrony.

Położenie: Pasdaran Av., PO Box 19585/777, Teheran, Iran.

Data dodania do wykazu UE: 24.4.2007 (UN: 9.6.2010).

(11) Międzynarodowa spółka Doostan: międzynarodowa spółka Doostan (DICO) dostarcza części potrzebne do irańskiego programu budowy rakiet balistycznych.

Data dodania do wykazu ONZ: 9.6.2010.

(12) Electro Sanam Company (znana też jako: a) E. S. Co.; b) E. X. Co.). Inne informacje: firma będąca przykrywką dla AIO, zaangażowana w program budowy rakiet balistycznych.

Data dodania do wykazu ONZ: 3.3.2008.

(13) Centrum Badań nad Paliwem Jądrowym i Wytwarzania Paliwa Jądrowego w Isfahanie (Esfahan Nuclear Fuel Research and Production Centre – NFRPC) oraz Centrum Technologii Jądrowej w Isfahanie (Esfahan Nuclear Technology Centre – ENTC). Inne informacje: stanowią one część przedsiębiorstwa produkującego i pozyskującego paliwo jądrowe (Nuclear Fuel Production and Procurement Company) Organizacji Energii Jądrowej w Iranie (AEOI).

Data dodania do wykazu ONZ: 24.3.2007.

(14) Grupa techniczna Ettehad (Ettehad Technical Group). Inne informacje: firma będąca przykrywką dla AIO, zaangażowana w program budowy rakiet balistycznych.

Data dodania do wykazu ONZ: 3.3.2008.

(15) Grupa Przemysłowa Fajr (Fajr Industrial Group). Inne informacje: a) podmiot wcześniej znany jako Instrumentation Factory Plant, b) podmiot zależny AIO, c) zaangażowany w irański program budowy rakiet balistycznych.

Data dodania do wykazu ONZ: 23.12.2006.

(16) Farasakht Industries: Farasakht Industries jest własnością lub jest kontrolowany, lub działa w imieniu Iran Aircraft Manufacturing Company, która z kolei jest własnością lub jest kontrolowana przez MODAFL.

Położenie: P.O. Box 83145-311, 28. kilometr autostrady Esfahan-Teheran, Shahin Shahr, Esfahan, Iran.

Data dodania do wykazu ONZ: 9.6.2010.

(17) Farayand Technique. Inne informacje: a) zaangażowana w realizację irańskiego programu jądrowego (program w zakresie wirówek); b) wskazywana w sprawozdaniach Międzynarodowej Agencji Energii Atomowej.

Data dodania do wykazu ONZ: 23.12.2006.

▼B

(18) First East Export Bank, P.L.C.: First East Export Bank, PLC jest własnością lub jest kontrolowany lub działa w imieniu, Banku Mellat. W ostatnich siedmiu latach Bank Mellat uczestniczył w wartych setki milionów dolarów transakcjach irańskich podmiotów zajmujących się działaniami jądrowymi, obronnymi i związanymi z pociskami rakietowymi.

Położenie: Unit Level 10 (B1), Main Office Tower, Financial Park Labuan, Jalan Merdeka, 87000 WP Labuan, Malezja; Business Registration Number LL06889 (Malezja).

Data dodania do wykazu ONZ: 9.6.2010.

(19) Industrial Factories of Precision (IFP) Machinery (znana również jako Instrumentation Factories Plant). Inne informacje: wykorzystywana przez AIO w niektórych próbach zakupów.

Data dodania do wykazu ONZ: 3.3.2008.

(20) Jaber Ibn Hayan Inne informacje: Laboratorium AEOI zaangażowane w działania dotyczące cyklu paliwowego.

Data dodania do wykazu ONZ: 3.3.2008 (EU: 24.4.2007).

(21) Joza Industrial Co. Inne informacje: firma będąca przykrywką dla AIO, zaangażowana w program budowy rakiet balistycznych.

Data dodania do wykazu ONZ: 3.3.2008.

(22) Kala-Electric (znana również jako Kalaye Electric). Inne informacje: a) dostawca dla PFEP – Natanz; b) zaangażowany w program jądrowy Iranu.

Data dodania do wykazu ONZ: 23.12.2006.

(23) Centrum badań jądrowych Karaj (Karaj Nuclear Research Centre). Inne informacje: część działu badawczego AEOI.

Data dodania do wykazu ONZ: 24.3.2007.

(24) Kaveh Cutting Tools Company: Kaveh Cutting Tools Company jest własnością lub jest kontrolowane przez, lub działa w imieniu DIO.

Położenie: 3rd Km of Khalaj Road, Seyyedi Street, Mashad 91638, Iran; Km 4 of Khalaj Road, End of Seyedi Street, Mashad, Iran; P.O. Box 91735-549, Mashad, Iran; Khalaj Rd., End of Seyyedi Alley, Mashad, Iran; Moqan St., Pasdaran St., Pasdaran Cross Rd., Teheran, Iran.

Data dodania do wykazu ONZ: 9.6.2010.

(25) Kavoshyar Company. Inne informacje: filia AEOI.

Data dodania do wykazu ONZ: 24.3.2007.

(26) Khorasan Metallurgy Industries. Inne informacje: filia grupy przemysłowej ds. amunicji i metalurgii (Ammunition Industries Group – AMIG) zależnej od DIO; b) uczestniczy w produkcji elementów wirówek.

Data dodania do wykazu ONZ: 3.3.2008.

(27) M. Babaie Industries: M. M. Babaie Industries podlega Shahid Ahmad Kazemi Industries Group (formalnie Air Defense Missile Industries Group) irańskiej Organizacji Przemysłu Lotniczego (Aerospace Industries Organisation – AIO). AIO kontroluje działy Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG) i i Shahid Bakeri Industrial Group (SBIG) zajmujące się pociskami rakietowymi; obie te grupy zostały umieszczone w wykazie na mocy rezolucji nr 1737 (2006).

Położenie: Położenie: P.O. Box 16535-76, Teheran, 16548, Iran.

Data dodania do wykazu ONZ: 9.6.2010.

(28) Uniwersytet im. Maleka Asztara: Podlega DTRSC w ramach MODAFL. Obejmuje to również grupy badawcze, które podlegały wcześniej Centrum Badawczemu Fizyki (PHRC). Inspektorzy MAEA nie dostali pozwolenia na przepytanie personelu ani przejrzenie dokumentów pod kontrolą tej organizacji, co miało rozstrzygnąć sporne kwestie dotyczące ewentualnego wojskowego wymiaru irańskiego programu jądrowego.

Położenie: Na skrzyżowaniu Imam Ali Highway i Babaei Highway, Teheran, Iran.

Data dodania do wykazu UE: 24.6.2008 (UN: 9.6.2010).

▼B

(29) Mesbah Energy Company. Inne informacje: a) dostawca dla reaktora doświadczalnego A40 w Araku; b) zaangażowana w realizację irackiego programu jądrowego.

Data dodania do wykazu ONZ: 23.12.2006.

(30) Ministerstwo obrony logistyka eksportu: Ministerstwo obrony logistyka eksportu (MODLEX) sprzedaje broń produkcji irańskiej odbiorcom na całym świecie z naruszeniem postanowień rezolucji nr 1747 (2007), zakazującej Iranowi sprzedawania broni lub podobnych towarów.

Położenie: PO Box 16315-189, Teheran, Iran po zachodniej stronie Dabestan Street, Abbas Abad District, Teheran, Iran.

Data dodania do wykazu UE: 24.6.2008 (UN: 9.6.2010).

(31) Mizan Machinery Manufacturing: Mizan Machinery Manufacturing (3M) jest własnością SHIG, lub jest przez niego kontrolowany, lub działa w jego imieniu.

Położenie: P.O. Box 16595-365, Teheran, Iran

Zwane również: 3MG.

Data dodania do wykazu UE: 24.6.2008 (UN: 9.6.2010).

(32) Modern Industries Technique Company: Modern Industries Technique Company (MITEC) jest odpowiedzialne za projektowanie i budowę reaktora ciężkowodnego IR-40 w Araku. MITEC był główną firmą w procesie zaopatrzenia podczas budowy reaktora ciężkowodnego IR-40.

Położenie: Arak, Iran.

Zwane również: Rahkar Company, Rahkar Industries, Rahkar Sanaye Company, Rahkar Sanaye Novin.

Data dodania do wykazu ONZ: 9.6.2010.

(33) Centrum Badań Jądrowych do Zastosowań Rolniczych i Medycznych: Centrum Badań Jądrowych do Zastosowań Rolniczych i Medycznych (NFRPC) jest dużym centrum badawczym w ramach Atomic Energy Organization of Iran (AEOI), która została umieszczona w wykazie na mocy rezolucji nr 1737 (2006). NFRPC jest centrum AEOI ds. rozwoju paliwa jądrowego i jest zaangażowane w działania związane ze wzbogacaniem.

Położenie: P.O. Box 31585-4395, Karaj, Iran.

Zwane również: Centrum Badań Jądrowych do Zastosowań Rolniczych i Medycznych: Karaji Agricultural and Medical Research Center.

Data dodania do wykazu ONZ: 9.6.2010.

(34) Przedsiębiorstwo Niru wytwarzające baterie (Niru Battery Manufacturing Company). Inne informacje: a) podmiot zależny OPO; b) pełni funkcję producenta jednostek zasilających na potrzeby irańskiego wojska, w tym systemów rakietowych.

Data dodania do wykazu ONZ: 3.3.2008.

(35) Novin Energy Company (znana również jako Pars Novin). Inne informacje: działa w ramach AEOI.

Data dodania do wykazu ONZ: 24.3.2007.

(36) Parchin Chemical Industries. Inne informacje: oddział DIO.

Data dodania do wykazu ONZ: 24.3.2007.

(37) Pars Aviation Services Company. Inne informacje: obsługa serwisowa statków powietrznych.

Data dodania do wykazu ONZ: 24.3.2007.

(38) Pars Trash Company. Inne informacje: a) zaangażowana w realizację irańskiego programu jądrowego (program w zakresie wirówek); b) wskazywana w sprawozdaniach Międzynarodowej Agencji Energii Atomowej.

Data dodania do wykazu ONZ: 23.12.2006.

(39) Pejman Industrial Services Corporation: Pejman Industrial Services Corporation jest własnością lub jest kontrolowana przez, lub działa w imieniu SBIG.

Położenie: P.O. Box 16785-195, Teheran, Iran;

Data dodania do wykazu ONZ: 9.6.2010.

▼B

(40) Pishgam (Pioneer) Energy Industries Company Inne informacje: uczestniczyła w budowie zakładu konwersji uranu w Isfahanie.

Data dodania do wykazu ONZ: 3.3.2008.

(41) Qods Aeronautics Industries. Inne informacje: produkuje bezpilotowe statki powietrzne (UAV), spadochrony, paralotnie, motolotnie itd.

Data dodania do wykazu ONZ: 24.3.2007.

(42) Sabalan Company: pod nazwą Sabalan skrywa się SHIG.

Położenie: Damavand Tehran Highway, Teheran, Iran.

Data dodania do wykazu ONZ: 9.6.2010.

(43) Sanam Industrial Group. Inne informacje: filia AIO.

Data dodania do wykazu ONZ: 24.3.2007.

(44) Safety Equipment Procurement (SEP). Inne informacje: firma będąca przykrywką dla AIO, zaangażowana w program budowy rakiet balistycznych.

Data dodania do wykazu ONZ: 3.3.2008.

(45) 7th of Tir. Inne informacje: a) podmiot zależny DIO, powszechnie uznawany za podmiot bezpośrednio zaangażowany w program jądrowy Iranu, b) zaangażowany w program jądrowy Iranu.

Data dodania do wykazu ONZ: 23.12.2006.

(46) Sahand Aluminum Parts Industrial Company (SAPICO): Pod nazwą SAPICO skrywa się SHIG.

Położenie: Damavand Tehran Highway, Teheran, Iran.

Data dodania do wykazu ONZ: 9.6.2010.

(47) Shahid Bagheri Industrial Group (SBIG). Inne informacje: a) podmiot podległy AIO; b) zaangażowany w irański program budowy rakiet balistycznych.

Data dodania do wykazu ONZ: 23.12.2006.

(48) Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG). Inne informacje: a) podmiot podległy AIO; b) zaangażowany w irański program budowy rakiet balistycznych.

Data dodania do wykazu ONZ: 23.12.2006.

(49) Shahid Karrazi Industries: Shahid Karrazi Industries jest własnością lub jest kontrolowany przez, lub działa w imieniu SBIG.

Położenie: Teheran, Iran.

Data dodania do wykazu ONZ: 9.6.2010.

(50) Shahid Satarri Industries: Shahid Sattari Industries jest własnością lub jest kontrolowany przez, lub działa w imieniu SBIG.

Położenie: południowo-wschodni Teheran, Iran.

Zwane również: Shahid Sattari Group Equipment Industries.

Data dodania do wykazu ONZ: 9.6.2010.

(51) Shahid Sayyade Shirazi Industries: Shahid Sayyade Shirazi Industries (SSSI) jest własnością lub jest kontrolowane przez, lub działa w imieniu DIO.

Położenie: Koło Nirou Battery Mfg. Co, Shahid Babaii Expressway, Nobonyad Square, Teheran, Iran; Pasdaran St., P.O. Box 16765, Teheran 1835, Iran; Babaei Highway — koło Niru M.F.G, Teheran, Iran.

Data dodania do wykazu ONZ: 9.6.2010.

(52) Sho'a' Aviation. Inne informacje: produkuje mikroświatła.

Data dodania do wykazu ONZ: 24.3.2007.

▼B

(53) Special Industries Group: Special Industries Group (SIG) podlega DIO.

Położenie: Pasdaran Av., PO Box 19585/777, Teheran, Iran.

Data dodania do wykazu UE: 24.7.2007 (UN: 9.6.2010).

(54) TAMAS Company. Inne informacje: a) zaangażowana w działania związane ze wzbogacaniem; b) TAMAS jest podmiotem nadrzędnym w stosunku do czterech podmiotów zależnych, w tym podmiotu zajmującego się ekstrakcją uranu w celu koncentracji oraz innego podmiotu odpowiedzialnego za przetwarzanie uranu, jego wzbogacanie i odpady.

Data dodania do wykazu UE: 24.4.2007 (UN: 3.3.2008).

(55) Tiz Pars: Pod nazwą Tiz Pars skrywa się SHIG. Między kwietniem i lipcem 2007 roku Tiz Pars, w imieniu SHIG, usiłowało nabyć laserową i maszynę do spawania i cięcia, pracującą w pięciu płaszczyznach, co byłoby istotnym wkładem w irański program budowy rakiet balistycznych.

Położenie: Damavand Tehran Highway, Teheran, Iran.

Data dodania do wykazu ONZ: 9.6.2010.

(56) Ya Mahdi Industries Group. Inne informacje: filia AIO.

Data dodania do wykazu ONZ: 24.3.2007.

(57) Yazd Metallurgy Industries: Yazd Metallurgy Industries (YMI) podlega DIO.

Położenie: Pasdaran Avenue, obok Telecommunication Industry, Teheran 16588, Iran; Postal Box 89195/878, Yazd, Iran; P.O. Box 89195/-678, Yazd, Iran; Na piątym kilometrze Taft Road, Yazd, Iran.

Zwane również: Yazd Ammunition Manufacturing and Metallurgy Industries, Directorate of Yazd Ammunition and Metallurgy Industries.

Data dodania do wykazu ONZ: 9.6.2010.

▼M8

(58) Behineh Trading Co.

Inne informacje: Irańskie przedsiębiorstwo, które odegrało kluczową rolę w nielegalnym dostarczaniu przez Iran broni do Afryki Zachodniej i działało w imieniu IRGC Qods Force, dowodzonego przez generała dywizji Qasema Soleimaniego umieszczonego w wykazie przez Radę Bezpieczeństwa ONZ na mocy rezolucji 1747 (2007), jako nadawca przesyłek z bronią.

Dodatkowe informacje: lokalizacja: Tavakoli Building, Opposite of 15th Alley, Emam-Jomeh Street, Teheran, Iran. Telefon +98 919 538 2305. Strona internetowa: http://www.behinehco.ir

Data umieszczenia w wykazie przez ONZ: 18 kwietnia 2012 r..

▼M12

(59) Yas Air: Yas Air to nowa nazwa Pars Air, przedsiębiorstwa należącego do Pars Aviation Services Company, które z kolei zostało wskazane przez Radę Bezpieczeństwa ONZ w rezolucji 1747 (2007). Yas Air wspomagało Pars Aviation Services Company, podmiot wskazany przez ONZ, w działaniach stanowiących naruszenie pkt 5 rezolucji 1747 (2007).

Lokalizacja: Międzynarodowy port lotniczy Mehrabad, przy terminalu nr 6, Teheran, Iran.

Data wskazania przez ONZ: 10.12. 2012 r.

(60) Sad Export Import Company: Sad Export Import Company wspomagało Parchin Chemical Industries i 7th of Tir Industries, podmiot wskazany przez ONZ, w działaniach stanowiących naruszenie pkt 5 rezolucji 1747 (2007).

Lokalizacja: Haftom Tir Square, South Mofte Avenue, Tour Line nr 3/1, Teheran, Iran. (2) PO Box 1584864813.

Data wskazania przez ONZ: 10.12. 2012 r.

▼B

B. **Podmioty będące własnością Korpusu Strażników Rewolucji Islamskiej, kontrolowane przez niego lub działające w jego imieniu**

(1) Instytut Fater (lub Faater): filia Khatam al-Anbiya (KAA). Fater współpracował z zagranicznymi dostawcami, prawdopodobnie w imieniu spółek KAA, nad projektami IRGC w Iranie.

Data dodania do wykazu ONZ: 9.6.2010.

(2) Gharagahe Sazandegi Ghaem: Gharagahe Sazandegi Ghaem jest własnością KAA lub jest przez nie kontrolowane.

Data dodania do wykazu ONZ: 9.6.2010.

(3) Ghorb Karbala: Ghorb Karbala jest własnością KAA lub jest przez nie kontrolowane

Data dodania do wykazu ONZ: 9.6.2010.

(4) Ghorb Nooh: Ghorb Nooh jest własnością KAA lub jest przez nie kontrolowane.

Data dodania do wykazu ONZ: 9.6.2010.

(5) Hara Company: jest własnością Ghorb Nooh lub jest przez nie kontrolowane.

Data dodania do wykazu ONZ: 9.6.2010.

(6) Imensazan Consultant Engineers Institute: Jest własnością KAA, jest przez nie kontrolowane lub działa w jego imieniu.

Data dodania do wykazu ONZ: 9.6.2010.

(7) Khatam al-Anbiya Construction Headquarters: Khatam al-Anbiya Construction Headquarters (KAA) jest firmą należącą do IRGC, zaangażowaną w projekty budowlane – cywilne i wojskowe – na dużą skalę, a także w inne działania techniczne. Wykonuje dużą część prac z zakresu projektów Passive Defense Organization. W szczególności filie KAA były mocno zaangażowane w budowę zakładów wzbogacania uranu w Qom/Fordow.

Data dodania do wykazu ONZ: 9.6.2010.

(8) Makin: Makin jest własnością KAA lub jest przez nie kontrolowane, lub działa w jego imieniu i jest filią KAA.

Data dodania do wykazu ONZ: 9.6.2010.

(9) Omran Sahel: jest własnością Ghorb Nooh lub jest przez nie kontrolowane.

Data dodania do wykazu ONZ: 9.6.2010.

(10) Oriental Oil Kish: Oriental Oil Kish jest własnością KAA lub jest przez nie kontrolowane, lub działa w jego imieniu.

Data dodania do wykazu ONZ: 9.6.2010.

(11) Rah Sahel: Rah Sahel jest własnością KAA lub jest przez nie kontrolowane, lub działa w jego imieniu.

Data dodania do wykazu ONZ: 9.6.2010.

(12) Rahab Engineering Institute: Rahab jest własnością KAA lub jest przez nie kontrolowane, lub działa w jego imieniu i jest filią KAA.

Data dodania do wykazu ONZ: 9.6.2010.

(13) Sahel Consultant Engineers: jest własnością Ghorb Nooh lub jest przez nie kontrolowane.

Data dodania do wykazu ONZ: 9.6.2010.

(14) Sepanir: Sepanir jest własnością KAA lub jest przez nie kontrolowane, lub działa w jego imieniu.

Data dodania do wykazu ONZ: 9.6.2010.

(15) Sepasad Engineering Company: Sepasad Engineering Company jest własnością KAA lub jest przez nie kontrolowane, lub działa w jego imieniu.

Data dodania do wykazu ONZ: 9.6.2010.

▼B

C. **Podmioty będące własnością linii żeglugowych Islamskiej Republiki Iranu (IRISL)**

(1) Irano Hind Shipping Company:

Położenie: 18 Mehrshad Street, Sadaghat Street, naprzeciwko Park Mellat, Vali-e-Asr Ave., Teheran, Iran; 265, obok Mehrshad, Sedaghat St., naprzeciwko Mellat Park, Vali Asr Ave., Teheran 1A001, Iran.

Data dodania do wykazu ONZ: 9.6.2010.

(2) IRISL Benelux NV:

Położenie: Noorderlaan 139, B-2030, Antwerpia, Belgia; V.A.T. Number BE480224531 (Belgia).

Data dodania do wykazu ONZ: 9.6.2010.

(3) South Shipping Line Iran (SSL):

Położenie: mieszkanie nr 7, 3. piętro, nr 2, 4th Alley, Gandi Ave., Teheran, Iran; Qaem Magham Farahani St., Teheran, Iran.

Data dodania do wykazu ONZ: 9.6.2010.

▼M1

ZAŁĄCZNIK II

Wykaz osób, o których mowa w art. 19 ust. 1 lit. b), oraz osób i podmiotów, o których mowa w art. 20 ust. 1 lit. b)

I. **►M9 Osoby i podmioty zaangażowane w działania na rzecz broni jądrowej lub pocisków balistycznych oraz osoby i podmioty popierające rząd Iranu ◄**

A. *Osoby fizyczne*

	Imię i nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
1.	Reza AGHAZADEH	Data urodzenia: 15.3.1949. Nr paszportu: S4409483, ważny od 26.4.2000 do 27.4.2010, wydany w Teheranie. Nr paszportu dyplomatycznego: D9001950, wydany 22.1.2008, ważny do: 21.1.2013. Miejsce urodzenia: Khoy (Choj).	Były szef Irańskiej Organizacji Energii Atomowej (AEOI). AEOI nadzoruje program jądrowy Iranu i została wskazana w rezolucji RB ONZ nr 1737 (2006).	23.4.2007
▼M8 —				
▼M1 3.	dr Hoseyn (Hossein) FAQIHIAN	Adres NFPC: AEOI-NFPD, P.O.Box: 11365-8486, Teheran/ Iran	Zastępca dyrektora i dyrektor naczelny Przedsiębiorstwa Produkcji i Pozyskiwania Paliwa Jądrowego (NFPC - Nuclear Fuel Production and Procurement Company) (zob. część B, nr 30), będącego częścią AEOI. AEOI nadzoruje program jądrowy Iranu i została wskazana w rezolucji RB ONZ nr 1737 (2006). NFPC jest zaangażowane w działania związane ze wzbogacaniem, których zawieszenia przez Iran domagają się Rada MAEA (Międzynarodowej Agencji Energii Atomowej) i Rada Bezpieczeństwa.	23.4.2007
4.	inż. Mojtaba HAERI		Zastępca dyrektora MODAFL ds. przemysłu. Pełni nadzór nad Organizacją Przemysłu Lotniczego (AIO) i DIO.	23.6.2008
▼M23 —				
▼M1 6.	Said Esmail KHALILIPOUR (także jako: LANGROUDI)	Data urodzenia: 24.11.1945 Miejsce urodzenia: Langroud.	Zastępca szefa AEOI. AEOI nadzoruje program jądrowy Iranu i została wskazana w rezolucji RB ONZ nr 1737 (2006).	23.4.2007
7.	Ali Reza KHANCHI	Adres NRC: AEOI-NFPD, P.O. Box: 11365-8486, Teheran / Iran. Faks: (+9821) 8021412	Szef Centrum Badań Jądrowych AEOI w Teheranie. MAEA nadal domaga się od Iranu wyjaśnień na temat doświadczeń z rozszczepianiem plutonu przeprowadzanych w tym centrum, w tym na temat obecności cząsteczek wysoko wzbogaconego uranu (HEU) w próbkach środowiskowych pobranych w zakładzie składowania odpadów w Karaj, gdzie rozmieszczone są kontenery stosowane do przechowywania	23.4.2007

▼M1

	Imię i nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
			zubożonego uranu wykorzystywanegow tych eksperymentach. AEOI nadzoruje program jądrowy Iranu i została wskazana w rezolucji RB ONZ nr 1737 (2006).	
8.	Ebrahim MAHMUDZADEH		Dyrektor naczelny Iran Electronic Industries (zob. część B pkt 20).	23.6.2008
9.	Fereydoun MAHMOUDIAN	Urodzony 7.11.1943 w Iranie. Numer paszportu: 05HK31387, wydany 1.1.2002 w Iranie, ważny do 7.8.2010. W dniu 7.5.2008 uzyskał obywatelstwo francuskie.	Dyrektor przedsiębiorstwa Fulmen (zob. część B, nr 13).	26.7.2010
10.	Generał brygady Beik MOHAMMADLU		Zastępca dyrektora MODAFL ds. zaopatrzenia i logistyki (zob. część B, nr 29).	23.6.2008

▼M9

—				

▼M1

12.	Mohammad Reza MOVASAGHNIA		Prezes Samen Al A'Emmeh Industries Group (SAIG), znanej także jako Cruise Missile Industry Group. Organizację tę wskazano w rezolucji nr 1747 Rady Bezpieczeństwa ONZ i wymieniono w załączniku I do wspólnego stanowiska 2007/140/WPZiB.	26.7.2010
13.	Anis NACCACHE		Dyrektor Barzagani Tejarat Tavanmad Saccal; jego firma usiłowała nabyć towary potencjalnie niebezpieczne dla podmiotów wskazanych w rezolucji RB ONZ nr 1737 (2006).	23.6.2008
14.	Generał brygady Mohammad NADERI		Szef Organizacji Przemysłu Lotniczego (AIO) (zob. część B, nr 1). AIO uczestniczyła w irańskich programach związanych z potencjalnie niebezpiecznymi technologiami.	23.6.2008

▼M2

▼C2

15.	Ali Akbar SALEHI		Minister spraw zagranicznych. Były szef Irańskiej Agencji Energii Atomowej (AEOI). AEOI nadzoruje program jądrowy Iranu i jest wskazana na mocy rezolucji RB ONZ nr 1737 (2006).	17.11.2009

▼M1

16.	Kontradmirał Mohammad SHAFI'I RUDSARI		Kontradmirał, zastępca dyrektora MODAFL ds. koordynacji (zob. część B, nr 29).	23.6.2008
17.	Abdollah SOLAT SANA		Dyrektor zarządzający zakładu konwersji uranu (UCF) w Isfahanie. Jest to zakład, który wytwarza materiał zasilający (UF6) służący do wzbogacania, przeznaczony dla zakładu prowadzącego wzbogacanie w Natanzie. W dniu 27 sierpnia 2006 r. Solat Sana otrzymał z rąk prezydenta Ahmadinedżada specjalne odznaczenie za rolę, którą odgrywa.	23.4.2007

▼M1

	Imię i nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
▼M2 18.	Mohammad AHMADIAN		Były pełniący obowiązki szefa Irańskiej Agencji Energii Atomowej (AEOI), a obecnie zastępca szefa AEOI. Organizacja ta nadzoruje program jądrowy Iranu i jest wskazana na mocy rezolucji nr 1737 (2006) Rady Bezpieczeństwa ONZ.	23.5.2011
19.	inżynier Naser RASTKHAH		Zastępca szefa AEOI. Organizacja ta nadzoruje program jądrowy Iranu i jest wskazana na mocy rezolucji nr 1737 (2006) Rady Bezpieczeństwa ONZ.	23.5.2011
20.	Behzad SOLTANI		Zastępca szefa AEOI. Organizacja ta nadzoruje program jądrowy Iranu i jest wskazana na mocy rezolucji nr 1737 (2006) Rady Bezpieczeństwa ONZ.	23.5.2011
21.	Massoud AKHAVAN-FARD		Zastępca szefa AEOI odpowiedzialny za planowanie, sprawy międzynarodowe i parlamentarne. Organizacja ta nadzoruje program jądrowy Iranu i jest wskazana na mocy rezolucji nr 1737 (2006) Rady Bezpieczeństwa ONZ.	23.5.2011
▼M8 —				
▼M3 23.	Davoud BABAEI		Obecny szef ochrony instytutu badawczego działu logistyki sił zbrojnych w Ministerstwie Obrony - Organizacji Innowacji i Badań Obronnych (SPND), który jest kierowany przez wskazanego przez ONZ Mohsena Fakhrizadeha. MEAE stwierdziła, że SPND ma związek z prawdopodobnym wojskowym wymiarem irańskiego programu jądrowego, w sprawie którego Iran odmawia współpracy. Jako szef ochrony Babaei jest odpowiedzialny za uniemożliwienie ujawniania informacji, w tym MAEA.	1.12.2011
▼M9 —				
▼M3 25.	Sayed Shamsuddin BORBORUDI		Zastępca szefa wskazanej przez ONZ Irańskiej Organizacji Energii Atomowej, w ramach której podlega wskazanemu przez ONZ Feridunowi Abbasi Davaniemu. Uczestniczy w irańskim programie jądrowym od co najmniej 2002 roku, w tym jako były szef dział zamówień i logistyki w AMAD; odpowiadał tam za używanie firm-przykrywek, takich jak Kimia Madan, do sprowadzania sprzętu i materiałów na potrzeby irańskiego programu broni jądrowej.	1.12.2011

▼M3

	Imię i nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
▼M9 ___				
▼M3 27.	Kamran DANESHJOO (alias DANESHJOU)		Minister nauki, badań i technologii od wyborów w 2009 roku. Iran nie przedstawił MAEA wyjaśnień na temat jego roli w badaniach nad skonstruowaniem głowicy rakietowej. To przykład stosowanej przez Iran strategii polegającej na odmowie współpracy z MAEA w dochodzeniu dotyczącym tzw. badań sugerujących wojskowe zastosowanie irańskiego programu jądrowego; strategia ta obejmuje również odmowę dostępu do odpowiednich dokumentów dotyczących danych osób. Poza sprawowaniem funkcji ministra, Daneshjoo odgrywa również, w imieniu prezydenta Ahmadineżada, rolę w działaniach tzw. biernej obrony. Organizacja na rzecz Biernej Obrony została już wskazana przez UE.	1.12.2011
▼M8 ___				
▼M3 29.	Milad JAFARI	data urodzenia 20.9.74	Obywatel Iranu, dostarczający towary, w większości metale, wskazanym przez ONZ firmom-przykrywkom z grupy SHIG. Dostarczał towary przedsiębiorstwom z tej grupy między styczniem a listopadem 2010 r. Płatności za niektóre z tych towarów dokonano w oddziale głównym wskazanego przez UE Export Development Bank of Iran (EDBI) w Teheranie po listopadzie 2010 r.	1.12.2011
▼M9 ___				
▼M3 31.	Ali KARIMIAN		Obywatel Iranu, dostarczający towary, przede wszystkim włókno węglowe, wskazanym przez ONZ przedsiębiorstwom z grupy SHIG i SBIG.	1.12.2011
32.	Majid KHANSARI		Dyrektor zarządzający wskazanego przez ONZ Kalaye Electric Company.	1.12.2011
▼M9 ___				
▼M8 ___				
▼M3 35.	Mohammad MOHAMMADI		Dyrektor zarządzający MATSA.	1.12.2011
▼M9 ___				
▼M3 37.	Mohammad Sadegh NASERI		Szef Physics Research Institute (poprzednia nazwa: Institute of Applied Physics).	1.12.2011

▼M3

	Imię i nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
38.	Mohammad Reza REZVANIAN-ZADEH		Dyrektor zarządzający wskazanego przez UE Nuclear Reactors Fuel Company (SUREH). Jest również urzędnikiem AEOI. Nadzoruje i ogłasza przetargi dla firm pozyskujących paliwo - przetargi dotyczą wrażliwych prac w zakresie pozyskiwania, które są konieczne w fabryce wytwarzania paliwa (FMP), fabryce wytwarzania cyrkonu (ZPP) i zakładzie przekształcania uranu (UCF).	1.12.2011
▼M7 —				
▼M3 40.	Hamid SOLTANI		Dyrektor zarządzający wskazanego przez UE przedsiębiorstwa zarządzającego budową reaktorów jądrowych (MASNA)	1.12.2011
▼M9 —				
▼M3 42.	Javad AL YASIN		Szef ośrodka badań nad materiałami wybuchowymi i skutkami eksplozji (Research Centre for Explosion and Impact), znanego również pod nazwą METFAZ	1.12.2011
▼M8 —				
▼M9 44.	Majid NAMJOO	Ur. 5 stycznia 1963 r. w Teheranie, Iran	Minister ds. energii Członek Najwyższej Krajowej Rady Bezpieczeństwa, która kształtuje politykę jądrową Iranu.	16.10.2012
▼M19 45.	Babak Zanjani	Data urodzenia: 12 marca 1971 r.	Babak Zanjani wspierał finansowanie transakcji, których przedmiotem była irańska ropa naftowa, zawieranych przez irańskie Ministerstwo ds. Ropy Naftowej umieszczone w wykazie UE. Udzielał on ponadto pomocy irańskiemu Bankowi Centralnemu oraz spółce National Iranian Oil Company (NIOC), również umieszczonym w wykazie UE, w uchylaniu się przed unijnymi środkami ograniczającymi. Działał jako pośrednik w transakcjach, których przedmiotem była irańska ropa naftowa, i przekazywał środki finansowe związane z ropą naftową, szczególnie za pośrednictwem spółek Naftiran Intertrade Company (NICO) i Hong Kong Intertrade, kontrolowanych przez rząd Iranu i również umieszczonych w wykazie UE. Ponadto świadczył istotne usługi na rzecz Irańskiego Korpusu Strażników Rewolucji (IRGC), umożliwiając przekazywanie środków finansowych na rzecz spółki Khatam al-Anbiya będącej własnością IRGC i objętej sankcjami ONZ i UE.	8.11.2014

▼M1

B. *Podmioty*

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
1.	Aerospace Industries Organisation (Organizacja Przemysłu Lotniczego - AIO)	AIO, 28 Shian 5, Lavizan, Teheran Langare Street, Nobonyad Square, Teheran, Iran	AIO prowadzi nadzór nad wytwarzaniem pocisków w Iranie, w tym nadzoruje Shahid Hemmat Industrial Group, Shahid Bagheri Industrial Group oraz Fajr Industrial Group; grupy te zostały wskazane w rezolucji RB ONZ nr 1737 (2006). Szef AIO oraz dwaj inni wyżsi rangą urzędnicy zostali również wskazani w rezolucji RB ONZ nr 1737 (2006).	23.4.2007

▼M1

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
2.	Armed Forces Geographical Organisation		Uważana za dostawcę informacji geoprzestrzennych na potrzeby programu budowy pocisków balistycznych.	23.6.2008
3.	Azarab Industries	Ferdowsi Ave, P.O. Box 11365-171, Teheran, Iran.	Firma z sektora energetycznego, produkcyjnie wspierająca program jądrowy, w tym wskazane działania wrażliwe z punktu widzenia proliferacji. Zaangażowana w budowę reaktora ciężkowodnego w Araku.	26.7.2010
4.	Bank Mellat (w tym wszystkie oddziały) i jednostki zależne	Siedziba główna, 327 Takeghani (Taleghani) Avenue, Teheran 15817, Iran; P.O. Box 11365-5964, Teheran, 15817, Iran.	Bank Mellat angażuje się w określone działania wspierające i ułatwiające irański program jądrowy i balistyczny. Świadczy usługi bankowe podmiotom z wykazów ONZ i UE, podmiotom działającym w ich imieniu lub pod ich kierunkiem bądź podmiotom do nich należącym lub przez nie kontrolowanym. Jest bankiem macierzystym banku First East Export Bank, wskazanego w rezolucji nr 1929 Rady Bezpieczeństwa ONZ.	26.7.2010
	a) Mellat Bank SB CJSC	P.O. Box 24, Erywań 0010, Republika Armenii	100 % udziałów należy do Banku Mellat	26.7.2010
	b) Persia International Plc Bank	Number 6 Lothbury, Post Code: EC2R 7HH, Zjednoczone Królestwo	60 % udziałów należy do Banku Mellat	26.7.2010
5.	Bank Melli, Bank Melli Iran (w tym wszystkie oddziały) i jednostki zależne:	Ferdowsi Avenue, P.O. Box 11365-171, Teheran, Iran	Dostarcza lub stara się dostarczać wsparcie finansowe firmom, które są zaangażowane w pozyskiwanie towarów służących realizacji irańskiego budowy pocisków balistycznych lub które pozyskują takie towary (AIO, SHIG, SBIG, AEOI, Novin Energy Company, Mesbah Energy Company, Kalaye Electric Company i DIO). Bank Melli ułatwia działalność Iranu w dziedzinie związanej z technologiami potencjalnie niebezpiecznymi. Ułatwił on wielokrotnie zakup potencjalnie niebezpiecznych materiałów na potrzeby irańskiego programu jądrowego i balistycznego. Świadczył różnorodne usługi finansowe w imieniu podmiotów związanych z irańskim sektorem jądrowym i sektorem pocisków balistycznych, w tym otwierał akredytywy i prowadził rachunki. Wiele z powyższych przedsiębiorstw zostało wskazanych w rezolucjach RB ONZ nr 1737 (2006) i 1747 (2007). Bank Melli nadal pełni tę rolę, angażując się w działania, które wspierają i ułatwiają działalność Iranu w dziedzinie związanej z technologiami potencjalnie niebezpiecznymi. Wykorzystując swoje kontakty bankowe, nadal udziela w związku z taką działalnością wsparcia podmiotom znajdującym się w wykazach ONZ i UE oraz świadczy im usługi finansowe. Działa także w imieniu i na zlecenie takich podmiotów, do których należy Bank Sepah, często za pośrednictwem ich jednostek zależnych i wspólników.	23.6.2008

▼M1

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
	a) Arian Bank (także jako: Aryan Bank)	House No 2, Street No 13, Wazir Akbar Khan, Kabul, Afganistan	Arian Bank jest spółką joint venture Banku Melli i Banku Saderat.	26.7.2010
	b) Assa Corporation	ASSA CORP, 650 (lub 500) Fifth Avenue, Nowy Jork, USA; Numer identyfikacji podatkowej: 1368932 (USA)	Assa Corporation jest przedsiębiorstwem-przykrywką utworzonym i kontrolowanym przez Bank Melli. Zostało stworzone, by kierować przepływy pieniężne z USA do Iranu.	26.7.2010
	c) Assa Corporation Ltd	6 Britannia Place, Bath Street, St Helier JE2 4SU, Jersey, Wyspy Normandzkie (Channel Islands)	Assa Corporation Ltd jest organizacją macierzystą Assa Corporation. Jest własnością Banku Melli lub jest przez niego kontrolowana.	26.7.2010
	d) Bank Kargoshaie (także jako: Bank Kargoshaee także jako: Kargosai Bank, także jako: Kargosa'i Bank)	587 Mohammadiye Square, Mowlavi St., Tehran 11986, Iran	Bank Kargoshaee należy do Banku Melli.	26.7.2010
	e) Bank Melli Iran Investment Company (BMIIC)	N°1 - Didare Shomali Haghani Highway 1518853115 Teheran Iran; Inna lokalizacja: No.2, Nader Alley, Vali-Asr Str., Teheran, Iran, P.O. Box 3898-15875; Inna lokalizacja: Bldg 2, Nader Alley after Beheshi Forked Road, P.O. Box 15875-3898, Teheran, Iran 15116 Inna lokalizacja: Rafiee Alley, Nader Alley, 2 After Serahi Shahid Beheshti, Vali E Asr Avenue, Teheran, Iran; Numer w rejestrze gospodarczym: 89584.	Powiązany z podmiotami, na których od 2000 roku ciążą sankcje USA, UE lub ONZ. Wskazany przez USA jako własność Banku Melli lub jako podmiot podlegający jego kontroli.	26.7.2010

▼M8

	f) Bank Melli Iran ZAO (alias Mir Business Bank)	Number 9/1, Ulitsa Mashkova, Moscow, 130064, Russia Inny adres: Mashkova st. 9/1 Moscow 105062 Russia	Jest własnością Bank Melli.	23.6.2008

▼M1

	g) Bank Melli Printing And Publishing Company (BMPPC)	18th Km Karaj Special Road, 1398185611 Teheran, Iran, P.O. Box 37515-183; Inna lokalizacja: Km 16 Karaj Special Road, Teheran, Iran; Numer w rejestrze gospodarczym:382231	Wskazany przez USA jako własność Banku Melli lub jako podmiot podlegający jego kontroli.	26.7.2010

▼M1

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
	h) Cement Investment and Development Company (CIDCO) (także jako: Cement Industry Investment and Development Company, CIDCO, CIDCO Cement Holding)	N° 20, West Nahid Blvd. Vali Asr Ave. Teheran, Iran, 1967757451 No 241, Mirdamad Street, Teheran, Iran	W całości należy do Bank Melli Investment Co. Holding Company; zarządza wszystkimi przedsiębiorstwami cementowymi należącymi do BMIIC.	26.7.2010
	i) First Persian Equity Fund	Walker House, 87 Mary Street, George Town, Wielki Kajman, KY1-9002, Kajmany; Inna lokalizacja: Clifton House, 7z5 Fort Street, P.O. Box 190, Wielki Kajman, KY1-1104; Kajmany; Inna lokalizacja: Rafi Alley, Vali Asr Avenue, Nader Alley, Tehran, 15116, Iran, P.O.Box 15875-3898	Fundusz z siedzibą na Kajmanach, któremu irański rząd udzielił zezwolenia na inwestycje zagraniczne na teherańskiej giełdzie.	26.7.2010
	j) Mazandaran Cement Company	N° 51, sattari st. Afric Ave. Teheran Iran; Inna lokalizacja: Africa Street, Sattari Street No. 40, P.O. Box 121, Teheran, Iran 19688; Inna lokalizacja: 40 Satari Ave. Afrigha Highway, P.O. Box 19688, Teheran, Iran	Kontrolowana przez Bank Melli Iran	26.7.2010
	k) Mehr Cayman Ltd.	Numer w rejestrze handlowym Kajmanów: 188926 (Kajmany)	Należy do Banku Melli lub jest przez niego kontrolowana.	26.7.2010
	l) Melli Agrochemical Company PJS (także jako: Melli Shimi Keshavarz)	5th Floor N°23 15th Street, Gandi Ave. Vanak S., Teheran Iran Inna lokalizacja: Mola Sadra Street, 215 Khordad, Sadr Alley No. 13, Vanak Sq., P.O. Box 15875-1734, Teheran, Iran	Należy do Banku Melli lub jest przez niego kontrolowana.	26.7.2010

▼M8

	m) Melli Bank plc	London Wall, 11th floor, London EC2Y 5EA, United Kingdom	Jest własnością Bank Melli.	23.6.2008

▼M1

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
	n) Melli Investment Holding International	514 Business Avenue Building, Deira, P.O. Box 181878, Dubaj, Zjednoczone Emiraty Arabskie; Numer w rejestrze (Dubaj) 0107 wydany 30 listopada 2005 r.	Należy do Banku Melli lub jest przez niego kontrolowana.	26.7.2010
	o) Shemal Cement Company (także jako: Siman Shomal także jako: Shomal Cement Company)	N°269 Dr Beheshti Ave. P.O. Box 15875/4571 Teheran - 15146 Iran Inna lokalizacja: Dr Beheshti Ave No. 289, Teheran, Iran 151446; Inna lokalizacja: 289 Shahid Baheshti Ave., P.O. Box 15146, Teheran, Iran	Kontrolowana przez Bank Melli Iran.	26.7.2010
6.	Bank Refah	40, North Shiraz Street, Mollasadra Ave., Vanak Sq., Teheran, 19917 Iran	Banque Refah przejął bieżące operacje Banku Melli w następstwie nałożenia na ten bank sankcji przez Unię Europejską.	26.7.2010
7.	Bank Saderat Iran (w tym wszystkie jego oddziały) i jednostki zależne	Bank Saderat Tower, 43 Somayeh Ave, Teheran, Iran.	Bank Saderat jest irańskim bankiem, który częściowo należy do rządu Iranu. Świadczył on usługi finansowe podmiotom wykonującym zamówienia na potrzeby irańskiego programu jądrowego i balistycznego, w tym podmiotom wskazanym w rezolucji nr 1737 Rady Bezpieczeństwa ONZ. Jeszcze w marcu 2009 roku przekazywał DIO (obłożonej sankcjami na mocy rezolucji nr 1737 Rady Bezpieczeństwa ONZ) i Iran Electronics Industries płatności i akredytywy. W 2003 roku bank przekazał akredytywę w imieniu irańskiej Mesbah Energy Company, powiązanej z działalnością jądrową (następnie obłożonej sankcjami na mocy rezolucji nr 1737 Rady Bezpieczeństwa ONZ).	26.7.2010
	a) Bank Saderat PLC (London)	5 Lothbury, Londyn EC2R 7HD	Jednostka zależna, 100 % udziałów należy do Banku Saderat.	

▼M35

—

▼M19

8.	Sina Bank	No. 187, Avenue Motahhari Ave., Teheran, 1587998411, Iran Tel.: (+ 9821) 88532434-7, (+ 9821) 88532434-6 E-mail: infor@sinabank.ir Adres strony internetowej: http://www.sinabank.ir/	Sina Bank jest kontrolowany przez Fundację Mostazafan, dużą irańską organizację parapaństwową kontrolowaną bezpośrednio przez Najwyższego Dowódcę i dysponującą 84-procentowym udziałem w Sina Bank. Świadczy on usługi finansowe na rzecz Fundacji Mostazafan oraz grupy jej jednostek i spółek zależnych. W związku z tym Sina Bank udziela wsparcia finansowego rządowi Iranu za pośrednictwem Fundacji Mostazafan.	8.11.2014

▼M1

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
9.	ESNICO (dostawca sprzętu dla Nuclear Industries Corporation)	No1, 37th Avenue, Asadabadi Street, Teheran, Iran	Realizuje zamówienia na wyroby przemysłowe, zwłaszcza na potrzeby działań związanych z programem jądrowym prowadzonych przez AEOI, Novin Energy i Kalaye Electric Company (wszystkie wskazane w rezolucji nr 1737 Rady Bezpieczeństwa ONZ). Dyrektorem ESNICO jest Haleh Bakhtiar (wskazany w rezolucji nr 1803 Rady Bezpieczeństwa ONZ).	26.7.2010
10.	Etemad Amin Invest Co Mobin	Pasadaran Av. Teheran, Iran	Etemad Amin Invest Co Mobin jest blisko powiązana z Naftar i z Bonyad-e Mostazafan; spółka pomaga finansować strategiczne interesy reżimu i irańskich struktur parapaństwowych.	26.7.2010
11.	Export Development Bank of Iran (EDBI) (w tym wszystkie jego oddziały) i jednostki zależne	Export Development Building, 21th floor, Tose'e tower, 15th st, Ahmad Qasir Ave, Teheran - Iran, 15138-35711 next to the 15th Alley, Bokharest Street, Argentina Square, Teheran, Iran; Tose'e Tower, corner of 15th St, Ahmad Qasir Ave., Argentine Square, Teheran, Iran; No. 129, 21 's Khaled Eslamboli, No. 1 Building, Teheran, Iran; Numer w rejestrze handlowym: 86936 (Iran)	Export Development Bank of Iran (EDBI) jest zaangażowany w świadczenie usług finansowych przedsiębiorstwom związanym z irańskimi programami proliferacyjnymi; pomaga wskazanym przez ONZ podmiotom obchodzić i łamać sankcje. Świadczy usługi finansowe podmiotom podlegającym MODAFL i ich przedsiębiorstwom-przykrywkom wspierającym irański program jądrowy i balistyczny. Obsługiwał płatności Banku Sepah po wskazaniu go przez ONZ, w tym płatności związane z irańskim programem jądrowym i balistycznym. Bank obsługiwał transakcje dotyczące irańskich podmiotów związanych z obronnością i programem balistycznym, z których wiele obłożonych jest sankcjami Rady Bezpieczeństwa ONZ. EDBI to główny pośrednik obsługujący finanse Banku Sepah (obłożonego sankcjami ONZ od 2007 roku), w tym płatności związane z bronią masowego rażenia. EDBI świadczy usługi finansowe różnorodnym podmiotom MODAFL i ułatwia przedsiębiorstwom-przykrywkom powiązanym z podmiotami MODAFL składanie bieżących zamówień.	26.7.2010
	a) EDBI Exchange Company (także jako: Export Development Exchange Broker Co.)	N°20, 13th St., Vozara Ave., Teheran, Iran 1513753411, P.O. Box: 15875-6353; Inna lokalizacja: Tose'e Tower, Corner of 15th St., Ahmad Qasir Ave., Argentine Square, Teheran, Iran;	Firma z siedzibą w Teheranie, należy w 70 % do Export Development Bank of Iran (EDBI). W październiku 2008 roku została wskazana przez USA jako należąca do banku EDBI lub przez niego kontrolowana.	26.7.2010

▼M1

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
	b) EDBI Stock Brokerage Company	Tose'e Tower, Corner of 15th St., Ahmad Qasir Ave., Argentine Square, Teheran, Iran;	EDBI Stock Brokerage Company ma siedzibę w Teheranie i jest jednostką zależną, należącą w całości do Export Development Bank of Iran (EDBI). W październiku 2008 roku została wskazana przez USA jako należąca do banku EDBI lub przez niego kontrolowana.	26.7.2010
	c) Banco Internacional de Desarrollo CA	Urb. El Rosal, Avenida Francesco de Miranda, Edificio Dozsa, Piso 8, Caracas C.P. 1060, Wenezuela	Banco Internacional de Desarrollo CA należy do Export Development Bank of Iran.	26.7.2010
12.	Fajr Aviation Composite Industries	Mehrabad Airport, P.O. Box 13445-885, Teheran, Iran	Jednostka zależna IAIO w ramach MODAFL (zob. nr 29); produkuje przede wszystkim materiały kompozytowe dla lotnictwa, ale jest także powiązana z rozwijaniem możliwości w zakresie włókien węglowych do zastosowań jądrowych i rakietowych. Powiązana z Biurem Współpracy w zakresie Technologii (Technology Cooperation Office). Iran niedawno zapowiedział, że zamierza przystąpić do masowej produkcji wirówek nowej generacji, co będzie wymagać zdolności produkcyjnych Fajr Aviation Composite Industries w zakresie włókna węglowego.	26.7.2010
13.	Fulmen	167 Darya boulevard - Shahrak Ghods, 14669 - 8356 Tehran.	Przedsiębiorstwo Fulmen było zaangażowane w instalację sprzętu elektrycznego w zakładach Kom/Fordu, zanim jeszcze ujawniono, że zakłady te istnieją.	26.7.2010

▼M19

—

▼M1

14.	Future Bank BSC	Block 304. City Centre Building. Building 199, Government Avenue, Road 383, Manama, Bahrajn. PO Box 785; Rejestracja działalności gospodarczej: 54514-1 (Bahrajn) traci ważność 9 czerwca 2009 r.; Licencja handlowa nr: 13388 (Bahrajn)	Dwie trzecie Future Bank z siedzibą w Bahrajnie należy do irańskich banków. Bank Melli i Bank Saderat, wskazane przez UE, posiadają po jednej trzeciej udziałów, a reszta należy do Ahli United Bank (AUB) z Bahrajnu. Choć AUB wciąż posiada udziały w Future Bank, według raportu za rok 2007 AUB nie wywiera już na Future Bank znaczącego wpływu, a bank ten jest skutecznie kontrolowany przez irańskie instytucje macierzyste, z których obie wskazano w rezolucji nr 1803 Rady Bezpieczeństwa ONZ jako irańskie banki, które należy szczególnie uważnie obserwować. Ścisłych związków Future Bank z Iranem dowodzi także fakt, że prezes Bank Melli sprawuje równocześnie funkcję prezesa Future Bank.	26.7.2010
15.	Industrial Development & Renovation Organization (IDRO)		Organ rządowy odpowiedzialny za przyspieszenie procesu uprzemysłowienia w Iranie. Kontroluje liczne przedsiębiorstwa zaangażowane w pracę na rzecz programu jądrowego i balistycznego; jest zaangażowany we wspierające je zagraniczne zamówienia w zakresie zaawansowanych technologii wytwórczych.	26.7.2010

▼M1

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
16.	Iran Aircraft Industries (IACI)		Jednostka zależna IAIO w ramach MODAFL (zob. nr 29). Wytwarza i naprawia silniki samolotów i statków powietrznych oraz przeprowadza ich przeglądy; na ogół nabywa wyroby lotnicze – zwykle pochodzenia amerykańskiego – przez zagranicznych pośredników. Wykryto także, że IACI i jej jednostki zależne, starając się nabyć wyroby lotnicze, korzystają z sieci pośredników na całym świecie.	26.7.2010
17.	Iran Aircraft Manufacturing Company (także jako: HESA, HESA Trade Center, HTC, IAMCO, IAMI, Iran Aircraft Manufacturing Company, Iran Aircraft Manufacturing Industries, Karkhanejate Sanaye Havapaymaie Iran, Hava Peyma Sazi-e Iran, Havapeyma Sazhran, Havapeyma Sazi Iran, Hevapeimasazi)	Box 83145-311, 28 Km, Esfahan-Tehran Freeway, Shahin Shahr, Isfahan, Iran. P.O. Box 14155-5568, No. 27 Ahahamat Ave., Vallie Asr Square, Teheran 15946, Iran; P.O. Box 81465-935, Isfahan, Iran; Shahih Shar Industrial Zone, Isfahan, Iran; P.O. Box 8140, No. 107 Sepahbod Gharany Ave., Teheran, Iran	Należy do MODAFL (zob. nr 29), jest przez niego kontrolowana lub działa w jego imieniu.	26.7.2010

▼M2

▼C2

18.	Iran Centrifuge Technology Company (a.k.a. TSA lub TESA)	156 Golestan Street, Saradr-e Jangal, Tehran	Iran Centrifuge Technology Company przejęło działalność prowadzoną przez Farayand Technique (wskazane na mocy rezolucji RB ONZ nr 1737). Wytwarza części wirówek do wzbogacania uranu i wspiera bezpośrednio działania sprzyjające proliferacji, które Iran musi zawiesić na mocy rezolucji RB ONZ. Prowadzi prace dla Kalaye Electric Company (wskazanego na mocy rezolucji RB ONZ nr 1737).	26.7.2010

▼M1

19.	Iran Communications Industries (ICI)	P.O. Box 19295-4731, Pasdaran Avenue, Teheran, Iran; Inny adres: P.O. Box 19575-131, 34 Apadana Avenue, Teheran, Iran; Inny adres: Shahid Langary Street, Nobonyad Square Ave, Pasdaran, Teheran	Jednostka zależna Iran Electronics Industries (zob. nr 20); wytwarza różnorodne produkty, w tym systemy łączności, lotnicze oprzyrządowanie elektroniczne, urządzenia optyczne i elektrooptyczne, urządzenia mikroelektroniczne, produkty IT, wyroby testowe, pomiarowe, telekomunikacyjne i produkty bezpieczeństwa, urządzenia elektroniczne do prowadzenia działań wojennych, lampy radaroskopowe (w tym prowadzi ich naprawę) i wyrzutnie pocisków. Wyroby te mogą zostać użyte w programach obłożonych sankcjami na mocy rezolucji nr 1737 Rady Bezpieczeństwa ONZ.	26.7.2010

▼**M1**

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
20.	Iran Electronics Industries (w tym wszystkie jego oddziały) i jednostki zależne:	P.O. Box 18575-365, Teheran, Iran	Spółka będąca w pełni własnością MODAFL (i w związku z tym organizacją siostrzaną AIO, AvIO i DIO). Jej zadaniem jest produkcja elementów elektronicznych do irańskich systemów uzbrojenia.	23.6.2008
	a) Isfahan Optics	P.O. Box 81465-313 Kaveh Ave. Isfahan - Iran P.O. Box 81465-117, Isfahan, Iran	Należy do Iran Electronics Industries, jest przez nią kontrolowana lub działa w jej imieniu.	26.7.2010
21.	Iran Insurance Company (także jako: Bimeh Iran)	121 Fatemi Ave., P.O. Box 14155-6363 Teheran, Iran P.O. Box 14155-6363, 107 Fatemi Ave., Teheran, Iran	Iran Insurance Company ubezpiecza zakup różnorodnych wyrobów, które mogą zostać użyte w programach obłożonych sankcjami na mocy rezolucji nr 1737 Rady Bezpieczeństwa ONZ. Ubezpieczone zakupy to m.in. części zamienne do śmigłowców, elektronika oraz komputery stosowane w nawigacji statków powietrznych i pocisków.	26.7.2010
22.	Iranian Aviation Industries Organization (IAIO)	Ave. Sepahbod Gharani P.O. Box 15815/1775 Teheran, Iran Ave. Sepahbod Gharani P.O. Box 15815/3446 Teheran, Iran 107 Sepahbod Gharani Avenue, Teheran, Iran	Organizacja w ramach MODAFL (zob. nr 29) odpowiedzialna za planowanie i zarządzanie w irańskim sektorze lotnictwa wojskowego.	26.7.2010
23.	Javedan Mehr Toos		Firma inżynieryjna wykonująca zamówienia na rzecz Irańskiej Organizacji Energii Atomowej (wskazanej na mocy rezolucji nr 1737 Rady Bezpieczeństwa ONZ).	26.7.2010
24.	Kala Naft	Kala Naft Tehran Co, P.O. Box 15815/1775, Gharani Avenue, Teheran, Iran; N° 242 Shahid Kalantri Street - Near Karim Khan Bridge - Sepahbod Gharani Avenue, Teheran; Kish Free Zone, Trade Center, wyspa Kish, Iran; Kala Ltd., NIOC House, 4 Victoria Street, London Sw1H1	Prowadzi handel sprzętem z sektora naftowego i gazowego, który może zostać użyty w irańskim programie jądrowym. Próbowała zamawiać materiały (bardzo trwałe bariery stopowe), które nie mają zastosowania poza przemysłem jądrowym. Powiązana z przedsiębiorstwami zaangażowanymi w irański program jądrowy.	26.7.2010
25.	Machine Sazi Arak	4th km Tehran Road, P.O. Box 148, Arak, Iran	Firma z sektora energetycznego powiązana z IDRO; wspiera produkcyjnie program jądrowy, w tym zakazane działania sprzyjające proliferacji. Zaangażowana w budowę reaktora ciężkowodnego w Araku. W lipcu 2009 roku Zjednoczone Królestwo wydało wobec niej zawiadomienie o odmowie eksportu „korundowo-grafitowej żerdzi zatyczkowej”. W maju 2009 roku Szwecja odmówiła Machine Sazi Arak eksportu „koszulek pokryw do zbiorników ciśnieniowych”.	26.7.2010

▼M1

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
26.	Marine Industries	Pasdaran Ave, P.O. Box 19585/777, Teheran, Iran.	Jednostka zależna DIO.	23.4.2007
▼M19 27.	Przedsiębiorstwo produkujące sprzęt do elektrowni (Power Plants' Equipment Manufacturing Company, Saakhte Tajhizate Niroogahi)	No. 10, Jahanara Alley, after Hemmat Bridge, Abbaspour St. (wcześniej: Tavanir), Tehran, Post Code 1435733161, Iran	Przedsiębiorstwo podlegające AEOI oraz Novin Energy (obie umieszczone w wykazie na mocy rezolucji nr 1737 Rady Bezpieczeństwa ONZ). Zaangażowane w tworzenie reaktorów jądrowych.	26.7.2010
▼M1 28.	Mechanic Industries Group		Uczestniczyła w produkcji elementów służących realizacji programu balistycznego.	23.6.2008
▼M2 ▼C2 29.	Ministry Of Defense And Support For Armed Forces Logistics (a.k.a. Ministry Of Defense For Armed Forces Logistics; a.k.a. MODAFL; a.k.a. MODSAF)	West side of Dabestan Street, Abbas Abad District, Tehran, Iran	Podmiot odpowiedzialny za irańskie badania obronne, programy rozwojowe i produkcyjne, obejmujące wspieranie programów rakietowych i jądrowych.	23.6.2008
30.	Nuclear Fuel Production and Procurement Company (NFPC)	AEOI-NFPD, P.O.Box: 11365-8486, Teheran / Iran P.O. Box 14144-1339, Endof North Karegar Ave., Teheran, Iran	Nuclear Fuel Production Division (NFPD) jest działem AEOI odpowiedzialnym za badania i rozwój w dziedzinie jądrowego cyklu paliwowego, w tym: badania uranu, jego wydobycie, obróbkę rudy, konwersję oraz gospodarkę odpadami jądrowymi. NFPC jest następcą NFPD, jednostki zależnej AEOI, która zajmuje się badaniami i rozwojem w dziedzinie jądrowego cyklu paliwowego, w tym konwersją i wzbogacaniem.	23.4.2007
31.	Parchin Chemical Industries		Firma ta zajmowała się technikami napędu w ramach irańskiego programu balistycznego.	23.6.2008
32.	Parto Sanat Co	No. 1281 Valiasr Ave., Next to 14th St., Teheran, 15178 Iran.	Wytwórca przemienników częstotliwości; jest w stanie rozwinąć/zmodyfikować importowane przemienniki tak, by można je było stosować w gazowych wirówkach wzbogacających. Sądzi się, że firma ta jest zaangażowana w działalność w zakresie proliferacji jądrowej.	26.7.2010
33.	Passive Defense Organization		Odpowiada za wybór i budowę obiektów strategicznych, w tym – jak twierdzi Iran - zakładu wzbogacania uranu w Fordu (Kom), zbudowanego bez powiadamiania MAEA, wbrew wymogom nałożonym na Iran (potwierdzonym w rezolucji Rady Zarządzających MAEA). Przewodniczącym organizacji jest generał brygady Gholam-Reza Jalali, były członek Korpusu Strażników Rewolucji Islamskiej.	26.7.2010

▼M1

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
34.	Post Bank	237, Motahari Ave., Teheran, Iran 1587618118	Post Bank przekształcił się z irańskiego banku krajowego w bank pomagający Iranowi prowadzić handel międzynarodowy. Działa w imieniu Banku Sepah (wskazanego na mocy rezolucji nr 1747 Rady Bezpieczeństwa ONZ), wykonując transakcje Banku Sepah i ukrywając jego związki z transakcjami, by ominąć sankcje. W roku 2009 Post Bank ułatwiał w imieniu Banku Sepah prowadzenie interesów między irańskim sektorem obronnym a beneficjentami z zagranicy. Ułatwia też prowadzenie interesów z przedsiębiorstwem-przykrywką północnokoreańskiego Tranchon Commercial Bank, znanego z zaangażowania w interesy między Iranem a KRLD związane z proliferacją.	26.7.2010
35.	Raka		Dział Kalaye Electric Company (wskazanego na mocy rezolucji nr 1737 Rady Bezpieczeństwa ONZ). Utworzony pod koniec 2006 roku, odpowiedzialny za budowę zakładu wzbogacania uranu w Fordu (Kom).	26.7.2010
36.	Research Institute of Nuclear Science and Technology a.k.a. Nuclear Science and Technology Research Institute	AEOI, PO Box 14395-836, Tehran	Podmiot podlegający AEOI i kontynuujący pracę jej byłego wydziału badań. Jego dyrektorem zarządzającym jest Mohammad Ghannadi, wiceprzewodniczący AEOI (wskazany na mocy rezolucji RB ONZ nr 1737).	26.7.2010
37.	Schiller Novin	Gheytariyeh Avenue - n°153 - 3rd Floor - P.O. BOX 17665/153 6 19389 Teheran	Działa w imieniu Organizacji Przemysłu Obronnego (DIO).	26.7.2010
38.	Shahid Ahmad Kazemi Industrial Group		SAKIG rozwija i produkuje systemy pocisków ziemia-powietrze dla irańskiego wojska. Realizuje projekty wojskowe, balistyczne i projekty związane z obroną powietrzną; zamawia towary z Rosji, Białorusi i Korei Północnej.	26.7.2010
39.	Shakhese Behbud Sanat		Zaangażowany w produkcję sprzętu i części na potrzeby cyklu paliwowego.	26.7.2010
40.	State Purchasing Organisation (SPO)		SPO prawdopodobnie ułatwia import kompletnego uzbrojenia. Jest prawdopodobnie jednostką zależną MODAFL.	23.6.2008
41.	Biuro Współpracy w zakresie Technologii w gabinecie prezydenta Iranu (alias: Centrum Innowacji i Technologii (CITC))	Tehran, Iran	Odpowiada za irański rozwój technologiczny poprzez stosowne zamówienia zagraniczne i powiązania szkoleniowe. Wspiera program jądrowy i balistyczny.	26.7.2010

▼M2

▼C2

▼M1

▼M11

▼M1

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
42.	Yasa Part (w tym wszystkie jego oddziały) i jednostki zależne:		Przedsiębiorstwo zajmujące się zamówieniami związanymi z zakupem materiałów i technologii niezbędnych w programie jądrowym i balistycznym.	26.7.2010
	a) Arfa Paint Company		Działa w imieniu Yasa Part.	26.7.2010
	b) Arfeh Company		Działa w imieniu Yasa Part.	26.7.2010
	c) Farasepehr Engineering Company		Działa w imieniu Yasa Part.	26.7.2010
	d) Hosseini Nejad Trading Co.		Działa w imieniu Yasa Part.	26.7.2010
	e) Iran Saffron Company or Iransaffron Co.		Działa w imieniu Yasa Part.	26.7.2010
	f) Shetab G.		Działa w imieniu Yasa Part.	26.7.2010
	g) Shetab Gaman		Działa w imieniu Yasa Part.	26.7.2010
	h) Shetab Trading		Działa w imieniu Yasa Part.	26.7.2010
	i) Y.A.S. Co. Ltd		Działa w imieniu Yasa Part.	26.7.2010

▼M2

43.	Europäisch-Iranische Handelsbank (EIH)	Główna siedziba: Depenau 2, D-20095 Hamburg; oddział w Kish, Sanaee Avenue, PO Box 79415/148, Kish Island 79415 oddział w Teheranie, No. 1655/1, Valiasr Avenue, PO Box 19656 43 511, Tehran, Iran	EIH odgrywał kluczową rolę, wspomagając kilka banków irańskich alternatywnymi opcjami zakończenia operacji przerwanych w wyniku sankcji UE wobec Iranu. Odnotowano działania EIH w charakterze banku doradczego i banku pośredniczącego w transakcjach ze wskazanymi podmiotami irańskimi. Przykładowo na początku sierpnia 2010 r. EIH zamroził rachunki wskazanego przez UE Banku Saderat Iran oraz Banku Mellat z siedzibą w EIH w Hamburgu. Wkrótce potem EIH wznowił interesy prowadzone w euro z Bankiem Mellat oraz Bankiem Saderat Iran, wykorzystując rachunki EIH z niewskazanym bankiem irańskim. W sierpniu 2010 r. EIH budował system umożliwiający rutynowe płatności na rzecz Banku Saderat London oraz Future Banku Bahrain w sposób pozwalający na uniknięcie sankcji UE. Od października 2010 r. EIH nadal spełniał rolę kanału płatności dla objętych sankcjami banków irańskich, w tym Banku Mellat oraz Banku Saderat. Te objęte sankcjami banki mają kierować swoje płatności do EIH za pośrednictwem irańskiego Banku of Industry and Mine. W 2009 r., EIH był wykorzystywany przez Post Bank w planie unikania sankcji, który obejmował obsługę transakcji w imieniu wskazanego przez ONZ Banku Sepah. Wskazany przez UE Bank Mellat jest jednym z banków macierzystych EIH.	23.5.2011

▼M2

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
▼M14 44.	Onerbank ZAO (także jako: Onerbank ZAT, Eftekhar Bank, Honor Bank, Honorbank, North European Bank)	Ulitsa Klary Tsetkin 51-1, 220004, Minsk, Belarus	Bank z siedzibą na Białorusi; jest własnością Bank Refah Kargaran, Bank Saderat oraz Bank Toseeh Saderat Iran.	23.5.2011
▼M2 45.	Aras Farayande	Unit 12, No 35 Kooshesh Street, Tehran	Zaangażowany w nabywanie materiałów dla objętego sankcjmi UE Iran Centrifuge Technology Company.	23.5.2011
46.	EMKA Company		Przedsiębiorstwo zależne od objętego sankcjami ONZ przedsiębiorstwa TAMAS, odpowiada za odkrycie i wydobycie uranu.	23.5.2011
47.	Neda Industrial Group	No 10 & 12, 64th Street, Yusef Abad, Tehran	Przedsiębiorstwo automatyki przemysłowej, które pracowało na rzecz objętego sankcjami ONZ Kalaye Electric Company (KEC) w fabryce wzbogacania uranu w miejscowości Natanz.	23.5.2011
▼M8 48.	Neka Novin (alias Niksa Nirou)	Unit 7, No 12, 13th Street, Mir-Emad St, Motahary Avenue, Teheran, 15875-6653	Zaangażowany w nabywanie specjalistycznego sprzętu i materiałów mających bezpośrednie zastosowanie w irańskim programie jądrowym.	23.5.2011
▼M2 49.	Noavaran Pooyamoj	No 15, Eighth Street, Pakistan Avenue, Shahid Beheshti Avenue, Tehran	Zaangażowane w nabywanie materiałów, które są kontrolowane i mają bezpośrednie zastosowanie w wytwarzaniu wirówek na potrzeby irańskiego programu wzbogacania uranu.	23.5.2011
50.	Noor Afza Gostar, (a.k.a. Noor Afzar Gostar)	Opp Seventh Alley, Zaraf-rshan Street, Eivanak Street, Qods Township	Przedsiębiorstwo zależne od objętej sankcjami ONZ Irańskiej Agencji Energii Atomowej (AEOI). Zaangażowane w nabywanie sprzętu na potrzeby programu jądrowego.	23.5.2011
▼M9 —				
▼M2 52.	Raad Iran (a.k.a Raad Automation Company)	Unit 1, No 35, Bouali Sina Sharghi, Chehel Sotoun Street, Fatemi Square, Tehran	Przedsiębiorstwo zaangażowane w nabywanie inwertorów na potrzeby irańskiego zakazanego programu wzbogacania. Raad Iran zostało założone, aby produkować i projektować systemy kontroli, sprzedaje też i istaluje inwertory oraz programowalne kontrolery logiczne.	23.5.2011
▼M11 53.	Sureh (alias: Soreh) Nuclear Reactors Fuel Company (alias: Nuclear Fuel Reactor Company; Sookht Atomi Reactorhaye Iran; Soukht Atomi Reactorha-ye Iran)	Główna siedziba: 61 Shahid Abtahi St, Karegar e Shomali, Tehran Kompleks: Persian Gulf Boulevard, Km20 SW Esfahan Road	Przedsiębiorstwo podległe Irańskiej Agencji Energii Atomowej (AEOI), objętej sankcjami ONZ, składające się z zakładu przekształcania uranu, fabryki wytwarzania paliwa oraz fabryki produkcji cyrkonu.	23.5.2011

▼M2

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
54.	Sun Middle East FZ Company		Przedsiębiorstwo nabywające towary wrażliwe na potrzeby Nuclear Reactors Fuel Company (SUREH). Sun Middle East posługuje się pośrednikami, mającymi siedzibę poza Iranem, aby zaopatrywaćsię w towary wymagane przez SUREH. Sun Middle East dostarcza tym pośrednikom fałszywe dane o użytkowniku końcowym, gdy towary te są wysyłane do Iranu, aby obejść odpowiednie przepisy celne danego kraju.	23.5.2011
55.	Ashtian Tablo	Ashtian Tablo - No 67, Ghods mirheydari St, Yoosefabad, Tehran	Producent sprzętu elektrycznego (aparatura łączeniowa) zaangażowany w budowę zakładu Fordow (Qom), wybudowanego bez zadeklarowania tego MAEA.	23.5.2011
56.	Bals Alman		Producent sprzętu elektrycznego (aparatura łączeniowa) zaangażowany w budowę zakładu Fordow (Qom), wybudowanego bez zadeklarowania tego MAEA.	23.5.2011
57.	Hirbod Co	Hirbod Co - Flat 2, 3 Second Street, Asad Abadi Avenue, Tehran 14316	Przedsiębiorstwo, które nabywało towary i sprzęt na potrzeby irańskich programów jądrowych lub związanych z rakietami balistycznymi przeznaczone dla objętego sankcjami ONZ Kalaye Electric Company (KEC).	23.5.2011
58.	Iran Transfo	15 Hakim Azam St, Shirazeh, Shomali St, Mollasadra, Vanak Sq, Tehran	Producent tranformatorów zaangażowany w trwającą budowę zakładu Fordow (Qom), wybudowanego bez zadeklarowania tego MAEA.	23.5.2011
59.	Marou Sanat (a.k.a. Mohandesi Tarh Va Toseh Maro Sanat Company)	9, Ground Floor, Zohre Street, Mofateh Street, Tehran	Przedsiębiorstwo zaopatrzeniowe działające w imieniu Mesbah Energy wskazanego w rezolucji RB ONZ nr 1737.	23.5.2011
60.	Paya Parto (a.k.a. Paya Partov)		Przedsiębiorstwo zależne od Novin Energy, które zostało objęte sankcjami w rezolucji RB ONZ nr 1747, zaangażowane w spawanie laserowe.	23.5.2011

▼M17

—				

▼M2

62.	Taghtiran		Przedsiębiorstwo inżynieryjne produkujące sprzęt na potrzeby irańskiego ciężkowodnego reaktora badawczego IR-40.	23.5.2011

▼M3

63.	Pearl Energy Company Ltd	Level 13(E) Main Office Tower, Jalan Merdeka, Financial Park Complex, Labuan 87000 Malaysia	Pearl Energy Company Ltd. jest przedsiębiorstwem zależnym i całkowitą własnością First East Export Bank (FEEB), wskazanego przez ONZ na mocy rezolucji RB ONZ nr1929 w czerwcu 2010 r. Pearl Energy Company została utworzona przez FEEB, aby prowadzić badania gospodarcze nad szeregiem przedsiębiorstw światowych.	23.5.2011

▼M2

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
64.	Pearl Energy Services, SA	15 Avenue de Montchoisi, Lausanne, 1006 VD, Switzerland; Rejestracja działalności gospodarczej #CH-550.1.058.055-9	Pearl Energy Services S.A. jest należącym w całości do Pearl Energy Company Ltd przedsiębiorstwem zależnym, z siedzibą w Szwajcarii; jego misja polega na dostarczaniu funduszy i wiedzy fachowej podmiotom, które chcą rozpocząć działalność w irańskim sektorze naftowym.	23.5.2011
65.	West Sun Trade GMBH	Winterhuder Weg 8, Hamburg 22085, Germany; Tel: 0049 40 2270170; Rejestracja działalności gospodarczej # HRB45757 (Niemcy)	Należące do Machine Sazi Arak lub kontrolowane przez nie.	23.5.2011
66.	MAAA Synergy	Malaysia	Zaangażowane w nabywanie części do irańskich myśliwców.	23.5.2011
67.	Modern Technologies FZC (MTFZC)	PO Box 8032, Sharjah, United Arab Emirates	Zaangażowane w nabywanie części na potrzeby irańskiego programu jądrowego.	23.5.2011
68.	Qualitest FZE	Level 41, Emirates Towers, Sheikh Zayed Road, PO Box 31303, Dubai, United Arab Emirates	Zaangażowane w nabywanie części na potrzeby irańskiego programu jądrowego.	23.5.2011
69.	Bonab Research Center (BRC)	Jade ye Tabriz (km 7), East Azerbaijan, Iran	Stowarzyszone z AEOI.	23.5.2011
70.	Tajhiz Sanat Shayan (TSS)	Unit 7, No. 40, Yazdanpanah, Afriqa Blvd., Teheran, Iran	Zaangażowane w nabywanie części na potrzeby irańskiego programu jądrowego.	23.5.2011
71.	Institute of Applied Physics (IAP)		Prowadzi badania nad wojskowymi zastosowaniami irańskiego programu jądrowego.	23.5.2011
72.	Aran Modern Devices (AMD)		Stowarzyszone z siecią MTFZC.	23.5.2011
73.	Sakhte Turbopompva Kompressor (SATAK) (a.k.a. Turbo Compressor Manufacturer, TCMFG)	8, Shahin Lane, Tavanir Rd., Valiasr Av., Teheran, Iran	Zaangażowane w nabywanie części na potrzeby irańskiego programu jądrowego.	23.5.2011
74.	Electronic Components Industries (ECI)	Hossain Abad Avenue, Shiraz, Iran	Przedsiębiorstwo zależne Iran Electronics Industries.	23.5.2011

▼M2

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
75.	Shiraz Electronics Industries	Mirzaie Shirazi, P.O. Box 71365-1589, Shiraz, Iran	Przedsiębiorstwo zależne Iran Electronics Industries.	23.5.2011
▼M23 76.	Iran Marine Industrial Company (SADRA)	Sadra Building No. 3, Shafagh St., Poonak Khavari Blvd., Shahrak Ghods, P.O. Box 14669-56491, Tehran, Iran	Podmiot skutecznie kontrolowany przez Sepanir Oil & Gas Energy Engineering Company – podmiot, który UE wskazała jako należący do IRGC. Popiera rząd Iranu poprzez swoje zaangażowanie w irańskim sektorze energetycznym, w tym złożach gazu South Pars.	23.5.2011
77.	Shahid Beheshti University	Daneshju Blvd., Yaman St., Chamran Blvd., P.O. Box 19839-63113, Tehran, Iran	Shahid Beheshti University to podmiot publiczny pod nadzorem Ministerstwa Nauki, Badań Naukowych i Technologii. Prowadzi badania naukowe mające znaczenie w kontekście rozwoju broni jądrowej.	23.5.2011
▼M3 78.	Aria Nikan, (alias Pergas Aria Movalled Ltd)	Suite 1, 59 Azadi Ali North Sohrevardi Avenue, Teheran, 1576935561	Dostarcza na potrzeby działu handlowego we wskazanym przez UE Iran Centrifuge Technology Company (TESA). Czyniło starania, by pozyskać wskazane materiały, w tym towary z UE, które są wykorzystywane w irańskim programie jądrowym.	1.12.2011
79.	Bargh Azaraksh; (alias Barghe Azerakhsh Sakht)	No 599, Stage 3, Ata Al Malek Blvd, Emam Khomeini Street, Isfahan.	Przedsiębiorstwo, któremu zlecono prace w zakresie elektryczności i rurociągów na terenie zakładów wzbogacania uranu w Natanz i Qom/Fordow. Powierzono mu opracowanie, zakup i zainstalowanie elektrycznego sprzętu kontrolnego w Natanz w 2010 roku.	1.12.2011
▼M8 —				
▼M3 81.	Eyvaz Technic	No 3, Building 3, Shahid Hamid Sadigh Alley, Shariati Street, Teheran, Iran.	Producent sprzętu próżniowego, który zaopatruje zakłady wzbogacania uranu w Natanz i Qom/Fordow. W 2011 roku dostarczył przetworniki ciśnienia wskazanemu przez ONZ Kalaye Electric Company.	1.12.2011
82.	Fatsa	No 84, Street 20, North Amir Abad, Teheran	Irańskie przedsiębiorstwo przetwarzania uranu i produkcji paliwa jądrowego. Kontrolowane przez wskazaną przez ONZ Irańską Organizację Energii Atomowej (AEOI).	1.12.2011
83.	Ghani Sazi Uranium Company (alias Iran Uranium Enrichment Company)	3, Qarqavol Close, 20th Street, Teheran	Podlega wskazanemu przez ONZ przedsiębiorstwu TAMAS. Podpisał umowy produkcyjne ze wskazanym przez ONZ przedsiębiorstwem Kalaye Electric Company oraz wskazanym przez UE przedsiębiorstwem TESA.	1.12.2011

▼M3

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
84.	Iran Pooya (alias Iran Pouya)		Przedsiębiorstwo rządowe, które zarządza największą irańską walcownią aluminium i dostarcza materiałów do produkcji obudowy wirówek IR-1 i IR-2. Główny wytwórca aluminiowych cylindrów do wirówek, wśród którego odbiorców znajdują się wskazana przez ONZ AEOI oraz wskazane przez ONZ przedsiębiorstwo TESA.	1.12.2011
85.	Iranian Offshore Engineering & Construction Co (IOEC)	18 Shahid Dehghani Street, Qarani Street, Teheran 19395-5999	Przedsiębiorstwo sektora energetycznego zaangażowane w budowę zakładu wzbogacania uranu w Qom/Fordow. Zjednoczone Królestwo, Włochy i Hiszpania wydały w stosunku do niego odmowę eksportu.	1.12.2011
86.	Karanir (alias Moaser, alias Tajhiz Sanat)	1139/1 Unit 104 Gol Building, Gol Alley, North Side of Sae, Vali Asr Avenue. PO Box 19395-6439, Teheran.	Uczestniczy w zakupie sprzętu i materiałów, które mają bezpośrednie zastosowanie w irańskim programie jądrowym.	1.12.2011
87.	Khala Afarin Pars	Unit 5, 2nd Floor, No75, Mehran Afrand St, Sattarkhan St, Teheran.	Uczestniczy w zakupie sprzętu i materiałów, które mają bezpośrednie zastosowaniew irańskim programie jądrowym.	1.12.2011
88.	MACPAR Makina San Ve Tic	Istasyon MH, Sehitler cad, Guldeniz Sit, Number 79/2, Tuzla 34930, Stambuł	Przedsiębiorstwo zarządzane przez Milada Jafariego, który dostarczał towary, w większości metale, wskazanej przez ONZ grupie Shahid Hemmat Industries Group (SHIG) za pośrednictwem firm-przykrywek.	1.12.2011
89.	MATSA (Mohandesi Toseh Sokht Atomi Company)	90, Fathi Shaghaghi Street, Teheran, Iran.	Irańskie przedsiębiorstwo, któremu wskazane przez ONZ Kalaye Electric Company zleciło zaprojektowanie i usługi inżynieryjne w ramach cyklu produkcji paliwa jądrowego. Ostatnio dostarcza sprzęt na potrzeby zakładu wzbogacania uranu w Natanz.	1.12.2011

▼M8

90.	Mobin Sanjesh	Entry 3, No 11, 12th Street, Miremad Alley, Abbas Abad, Teheran	Uczestniczył w zakupie sprzętu i materiałów, które mają bezpośrednie zastosowanie w irańskim programie jądrowym.	1.12.2011

▼M3

91.	Multimat lc ve Dis Ticaret Pazarlama Limited Sirketi		Przedsiębiorstwo zarządzane przez Milada Jafariego, który dostarczał towary, w większości metale, wskazanej przez ONZ grupie Shahid Hemmat Industries Group (SHIG) za pośrednictwem firm-przykrywek.	1.12.2011
92.	Research Centre for Explosion and Impact (alias METFAZ)	44, 180th Street West, Teheran, 16539-75751	Podlega wskazanemu przez UE Malek Ashtar University; nadzoruje działalność związaną z możliwymi wojskowymi zastosowaniami irańskiego programu jądrowego, w sprawie którego Iran odmawia współpracy z MAEA.	1.12.2011
93.	Saman Nasb Zayendeh Rood; Saman Nasbzainde Rood	Unit 7, 3rd Floor Mehdi Building, Kahorz Blvd, Isfahan, Iran.	Przedsiębiorstwo budowlane, które instalowało rury i związany z tym sprzęt pomocniczy w zakładzie wzbogacania uranu w Natanz. Zajmowało się w szczególności instalacją rurową w wirówce.	1.12.2011

▼M3

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
94.	Saman Tose'e Asia (SATA)		Przedsiębiorstwo inżynieryjne, które uczestniczy w wielu szeroko zakrojonych projektach przemysłowych, w tym w irańskim programie wzbogacania uranu, także poprzez nierejestrowaną pracę w zakładzie wzbogacania uranu w Qom/Fordow.	1.12.2011
95.	Samen Industries	2nd km of Khalaj Road End of Seyyedi St., P.O.Box 91735-549, 91735 Maszhad, Iran, Tel.: +98 511 3853008, +98 511 3870225	Nazwa-przykrywka dla Khorasan Metallurgy Industries (wskazanego na mocy rezolucji RB ONZ 1803 (2008), oddziału Ammunition Industries Group (AMIG))	1.12.2011

▼M11

—

▼M3

97.	STEP Standart Teknik Parca San ve TIC A.S.	79/2 Tuzla, 34940, Stambuł, Turcja	Przedsiębiorstwo zarządzane przez Milada Jafariego, który dostarczał towary, w większości metale, wskazanej przez ONZ grupie Shahid Hemmat Industries Group (SHIG) za pośrednictwem firm-przykrywek.	1.12.2011
98.	SURENA (alias Sakhd Va Rah-An-Da-Zi)		Przedsiębiorstwo zajmujące się pracami budowlanymi i zamówieniami na rzecz reaktorów jądrowych. Kontrolowane przez wskazane przez ONZ Novin Energy Company.	1.12.2011
99.	TABA (Iran Cutting Tools Manufacturing company - Taba Towlid Abzar Boreshi Iran)	12 Ferdowsi, Avenue Sakhaee, avenue 30 Tir (sud), nr 66 – Teheran	Przedsiębiorstwo, którego właścicielem lub zarządcą jest TESA, objęte sankcjami przez Unię Europejską. Uczestniczy w pozyskiwaniu sprzętu i materiałów, które mają bezpośrednie zastosowaniew irańskim programie jądrowym.	1.12.2011
100.	Test Tafsir	No 11, Tawhid 6 Street, Moj Street, Darya Blvd, Shahrak Gharb, Teheran, Iran.	Przedsiębiorstwo wytwarza i dostarczyło pojemniki na UF_6 do zakładów wzbogacania uranu w Natanz i Qom/Fordow.	1.12.2011
101.	Tosse Silooha (alias Tosseh Jahad E Silo)		Uczestniczy w irańskim programie jądrowym w zakładach w Natanz i Qom oraz w Araku.	1.12.2011
102.	Yarsanat (alias Yar Sanat, alias Yarestan Vacuumi)	No. 101, West Zardosht Street, 3rd Floor, 14157 Teheran; No. 139 Hoveyzeh Street, 15337, Teheran.	Przedsiębiorstwo pozyskiwania paliwa na rzecz wskazanego przez ONZ Kalaye Electric Company. Uczestniczy w zakupie sprzętu i materiałów, które mają bezpośrednie zastosowaniew irańskim programie jądrowym. Czyniło starania w celu pozyskania produktów próżniowych i przetworników ciśnienia.	1.12.2011
103.	Oil Turbo Compressor Company (OTC)	No. 12 Saee Alley Vali E Asr Street, Teheran, Iran	Związane ze wskazanym przez UE przedsiębiorstwem Sakhte Turbopomp va Kompressor (SATAK) (alias Turbo Compressor Manufacturer, TCMFG).	1.12.2011

▼M3

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
▼M9				
104.	Central Bank of Iran (alias Central Bank of the Islamic Republic of Iran)	Adres pocztowy: Mirdamad Blvd., NO.144, Teheran, Islamska Republika Iranu P.O. Box: 15875 / 7177 Centrala telef.: +98 21 299 51 Adres telegraficzny: MARKAZBANK Teleks: 216 219-22 MZBK IR Adres SWIFT: BMJIIRTH Strona internetowa: http://www.cbi.i E-mail: G.SecDept@cbi.ir	Uczestniczy w działaniach służących ominięciu sankcji. Udziela wsparcia finansowego rządowi Iranu.	23.1.2012
▼M22				
105.	Bank Tejarat	Adres pocztowy: Taleghani Br. 130, Taleghani Ave. P.O. Box: 11365 -5416, Tehran; Tel. 88826690; Teleks: 226641 TJTA IR; Faks: 88893641; Adres strony internetowej: http://www.tejaratbank.ir	Bank Tejarat udziela znaczącego wsparcia rządowi Iranu, oferując zasoby finansowe i usługi finansowe na rzecz projektów rozwoju sektora naftowego i gazowego. Sektor naftowy i gazowy stanowi istotne źródło finansowania rządu Iranu, a szereg projektów finansowanych przez Bank Tejarat jest realizowanych przez podmioty zależne podmiotów będących własnością rządu Iranu i znajdujących się pod jego kontrolą. Ponadto Bank Tejarat nadal częściowo jest własnością rządu Iranu i jest z nim ściśle powiązany, a zatem rząd Iranu może wpływać na decyzje tego banku, w tym na decyzje dotyczące zaangażowania banku w finansowanie projektów, którym rząd Iranu nadaje wysoki priorytet. Co więcej, w związku z tym, że Bank Tejarat udziela finansowania różnym projektom dotyczącym produkcji i rafinacji ropy naftowej, do realizacji których konieczne jest nabycie kluczowego dla tych sektorów sprzętu i technologii, przy czym sprzedaż takiego sprzętu i technologii do użytku w Iranie jest zabroniona, Bank Tejarat można uznać za podmiot zaangażowany w dostarczanie zakazanych towarów i technologii.	8.4.2015
▼M11				
106.	Tidewater (alias Tidewater Middle East Co; Faraz Royal Qeshm Company LLC)	Adres pocztowy: No. 80, Tidewater Building, Vozara Street, Next to Saie Park, Tehran, Iran	Jest własnością lub pozostaje pod kontrolą IRGC.	23.1.2012
▼M4				
107.	Turbine Engineering Manufacturing (TEM) (alias T.E.M. Co.)	Adres pocztowy: Shishesh Mina Street, Karaj Special Road, Teheran, Iran	Wykorzystywana jako firma przykrywka przez wskazane przedsiębiorstwo Iran Aircraft Industries (IACI) do potajemnego przeprowadzania zamówień.	23.1.2012

▼M4

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
▼M12 —				
▼M4 109.	Rosmachin	Adres pocztowy: Haftom Tir Square, South Mofte Avernue, Tour Line No; 3/1, Tehran, Iran P.O. Box 1584864813 Tehran, Iran	Firma przykrywka Sad Export Import Company. Udział w nielegalnym przekazaniu uzbrojenia na pokładzie M/V Monczegorsk.	23.1.2012
▼M9 110.	Ministerstwo Energii	Palestine Avenue North, obok Zarathustra Avenue 81, tel. 9-8901081.	Odpowiedzialne za politykę w sektorze jądrowym, który zapewnia istotne dochody rządowi Iranu	16.10.2012
111.	Ministerstwo ds. Ropy Naftowej	Taleghani Avenue, obok Hafez Bridge, tel. 6214-6153751	Odpowiedzialne za politykę w sektorze jądrowym, który zapewnia istotne dochody rządowi Iranu.	16.10.2012
112.	National Iranian Oil Company (NIOC)	NIOC HQ, National Iranian Oil Company Hafez Crossing, Taleghani Avenue Teheran - Iran/First Central Building, Taleghan St., Teheran, Iran, Kod pocztowy: 1593657919 P.O. Box 1863 i 2501;	Przedsiębiorstwo państwowe i zarządzane przez państwo, zapewniające zasoby finansowe rządowi Iranu. Minister ds. ropy naftowej jest prezesem zarządu NIOC, wiceminister ds. ropy naftowej jest dyrektorem zarządzającym NIOC.	16.10.2012
113.	National Iranian Oil Company (NIOC) PTE LTD	7 Temasek Boulevard #07-02, Suntec Tower One 038987, Singapur; Registration ID 199004388C Singapur	Spółka zależna National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
114.	National Iranian Oil Company (NIOC) International Affairs Limited	NIOC House, 4 Victoria Street, London SW1H 0NE, Wielka Brytania; UK Company Number 02772297 (Wielka Brytania)	Spółka zależna National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
115.	Iran Fuel Conservation Organization (IFCO)	No. 23 East Daneshvar St. North Shiraz St. Molasadra St. Vanak Sq. Teheran Iran Tel.: (+98) 2188604760-6	Spółka zależna (100 %) National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
116.	Karoon Oil & Gas Production Company	Karoon Industrial Zone Ahwaz Khouzestan Iran Tel.: (+98) 6114446464	Spółka zależna (100 %) National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012

▼M9

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
117.	Petroleum Engineering & Develop-ment Company (PEDEC)	No. 61 Shahid Kalantari St. Sepahbod Qarani Ave. Teheran Iran Tel.: (+98) 2188898650-60	Spółka zależna (100 %) National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
▼M17 118.	North Drilling Company (NDC)	8 35th St. Alvand St. Argentine Sq. Tehran Iran Tel. (+ 98) 2188785083-8	Firma North Drilling zapewnia rządowi Iranu wsparcie finansowe, ponieważ jej pośrednim właścicielem jest Fundacja Mostazafan, duża irańska organizacja parapaństwowa kontrolowana przez rząd Iranu. Firma North Drilling odgrywa ważną rolę w sektorze energetycznym, który zapewnia rządowi Iranu istotne dochody. Oprócz tego firma North Drilling dokonała importu kluczowego sprzętu dla branży naftowej i gazowej, w tym towarów zakazanych. ►C7 North Drilling zapewnia zatem wsparcie dla działań Iranu w dziedzinie jądrowej niosące ryzyko proliferacji. ◄	23.4.2014
▼M9 119.	Khazar Expl & Prod Co (KEPCO)	No. 19 11th St. Khaled Eslamboli St. Teheran Iran Tel.: (+98) 2188722430	Spółka zależna (100 %) National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
120.	National Iranian Drilling Company (NIDC)	Airport Sq. Pasdaran Blvd. Ahwaz Khouzestan Iran Tel.: (+98) 6114440151	Spółka zależna (100 %) National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
121.	South Zagros Oil & Gas Production Company	Parvaneh St. Karimkhan Zand Blvd. Shiraz Iran Tel.: (+98) 7112138204	Spółka zależna (100 %) National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
122.	Maroun Oil & Gas Company	Ahwaz-Mahshahr Rd. (Km 12) Ahwaz Iran Tel.: (+98) 6114434073	Spółka zależna (100 %) National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
123.	Masjed-soleyman Oil & Gas Company (MOGC)	Masjed Soleyman Khouzestan Iran Tel.: (+98) 68152228001	Spółka zależna (100 %) National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
124.	Gachsaran Oil & Gas Company	Gachsaran Kohkiluye-va-Boyer Ahmad Iran Tel.: (+98) 7422222581	Spółka zależna (100 %) National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012

▼M9

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
125.	Aghajari Oil & Gas Production Company (AOGPC)	Naft Blvd. Omidieh Khouzestan Iran Tel.: (+98) 611914701	Spółka zależna (100 %) National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
126.	Arvandan Oil & Gas Company (AOGC)	Khamenei Ave. Khoramshar Iran Tel.: (+98) 6324214021	Spółka zależna (100 %) National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
127.	West Oil & Gas Production Company	No. 42 Zan Blvd. Naft Sq. Kermanshah Iran Tel.: (+98) 8318370072	Spółka zależna (100 %) National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
128.	East Oil & Gas Production Company (EOGPC)	No. 18 Payam 6 St. Payam Ave. Sheshsad Dastgah Mashhad Iran Tel.: (+98) 5117633011	Spółka zależna (100 %) National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
129.	Iranian Oil Terminals Company (IOTC)	No. 17 Beyhaghi St. Argentine Sq. Teheran Iran Tel.: (+98) 2188732221	Spółka zależna (100 %) National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
130.	Pars Special Economic Energy Zone (PSEEZ)	Pars Special Economic Energy Zone Org. Assaluyeh Boushehr Iran Tel.: (+98) 7727376330	Spółka zależna (100 %) National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
131.	Iran Liquefied Natural Gas Co.	No.20, Alvand St, Argentina Sq, Teheran, 1514938111 IRAN Tel: +9821 888 77 0 11 Fax: +9821 888 77 0 25 info@iranlng.ir	Spółka zależna National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012

▼M23

132.	Naftiran Intertrade Company (a.k.a. Naftiran Trade Company) (NICO)	5th Floor, Petropars Building, No. 35 Farhang Boulevard, Snadat Abad Avenue, Tehran, Iran Tel. +98 21 22372486; +98 21 22374681; +98 21 22374678; Faks +98 21 22374678; +98 21 22372481 Email: info@naftiran.com	Spółka zależna (100 %) National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012

▼M19

133.	Naftiran Intertrade Company Srl	Avenue de la Tour-Halimand 6, 1009 Pully, Switzerland Tel.: + 41 21 3106565 Faks: + 41 21 3106566/67/72 Email: nico.finance@naftiran.ch	Jednostka zależna (100 %) Naftiran Intertrade Company Ltd.	16.10.2012

▼M9

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
134.	Petroiran Development Company (PEDCO) Ltd (a.k.a. PetroIran; a.k.a. „PEDCO”)	National Iranian Oil Company - PEDCO, P.O. Box 2965, Al Bathaa Tower, 9th Floor, Apt. 905, Al Buhaira Corniche, Sharjah, Zjednoczone Emiraty Arabskie; P.O. Box 15875-6731, Teheran, Iran; 41, 1st Floor, International House, The Parade, St. Helier JE2 3QQ, Jersey; No. 22, 7th Lane, Khalid Eslamboli Street, Shahid Beheshti Avenue, Teheran, Iran; No. 102, Obok Shahid Amir Soheil Tabrizian Alley, Shahid Dastgerdi (Ex Zafar) Street, Shariati Street, Teheran 19199/45111, Iran; Kish Harbour, Bazargan Ferdos Warehouses,Kish Island, Iran; Registration ID 67493 (Jersey)	Spółka zależna Naftiran Intertrade Company Ltd.	16.10.2012
135.	Petropars Ltd. (a.k.a. Petropasr Limited; a.k.a. „PPL”)	Calle La Guairita, Centro Profesional Eurobuilding, Piso 8, Oficina 8E, Chuao, Caracas 1060, Wenezuela; No. 35, Farhang Blvd., Saadat Abad, Tehran, Iran; P.O. Box 3136, Road Town, Tortola, Virgin Islands, British; wszystkie oddziały na całym świecie.	Spółka zależna Naftiran Intertrade Company Ltd.	16.10.2012

▼M9

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
136.	Petropars International FZE (a.k.a. PPI FZE)	P.O. Box 72146, Dubai, United Arab Emirates; wszystkie oddziały na całym świecie	Spółka zależna Petropars Ltd.	16.10.2012
137.	Petropars UK Limited	47 Queen Anne Street, London W1G 9JG, Wielka Brytania; UK Company Number 03503060 (Wielka Brytania); wszystkie oddziały na całym świecie	Spółka zależna Petropars Ltd.	16.10.2012
138.	National Iranian Gas Company (NIGC)	(1) National Iranian Gas Company Building, South Aban Street, Karimkhan Boulevard, Teheran, Iran (2) P.O. Box 15875, Teheran, Iran (3) NIGC Main Bldg. South Aban St. Karimkhan Ave., Teheran 1598753113, Iran	Przedsiębiorstwo państwowe i zarządzane przez państwo, zapewniające zasoby finansowe rządowi Iranu. Minister ds. ropy naftowej jest prezesem zarządu NIGC, a wiceminister ds. ropy naftowej jest dyrektorem zarządzającym i wiceprezesem NIGC.	16.10.2012
139.	National Iranian Oil Refining and Distribution Company (NIORDC)	4 Varsho Street, Teheran 1598666611, P.O .Box 15815/3499 Teheran	Przedsiębiorstwo państwowe i zarządzane przez państwo, udzielające finansowego wsparcia rządowi Iranu. Minister ds. ropy naftowej jest prezesem zarządu NIORDC's.	16.10.2012

▼M21

140.	National Iranian Tanker Company (NITC)	35 East Shahid Atefi Street, Africa Ave., 19177 Tehran, P.O. Box: 19395-4833, Tel. +98 21 23801, Email: info@nitc-tankers.com; wszystkie biura na całym świecie	National Iranian Tanker Company zapewnia wsparcie finansowe rządowi Iranu poprzez swoich akcjonariuszy Iranian State Retirement Fund (irański państwowy fundusz emerytalny), Iranian Social Security Organization (irańska organizacja ubezpieczeń społecznych) oraz Oil Industry Employees Retirement and Savings Fund (fundusz emerytalny i oszczędnościowy pracowników sektora ropy naftowej), które są podmiotami państwowymi. Ponadto NITC jest jednym z największych na świecie operatorów zbiornikowców do przewozu ropy naftowej i jednym z głównych przewoźników irańskiej ropy naftowej. W związku z tym NITC udziela rządowi irańskiemu wsparcia logistycznego, transportując irańską ropę.	

▼M9

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
141.	Trade Capital Bank	220035 Belarus Timiriazeva str. 65A Tel: +375 (17) 3121012 Fax +375 (17) 3121008 e-mail: info@tcbank.by	Spółka zależna (99 %) Tejarat Bank.	16.10.2012
142.	Bank of Industry and Mine	No. 2817 Firouzeh Tower (above park way junction) Valiaar St. Teheran Tel. 021-22029859 Fax: 021-22260272-5	Przedsiębiorstwo państwowe udzielające finansowego wsparcia rządowi Iranu.	16.10.2012
143.	Cooperative Development Bank (a.k.a. Tose'e Ta'avon Bank)	Bozorgmehr St. Vali-e Asr Ave Teheran Tel: +(9821) 66419974 / 66418184 Fax: (+9821) 66419974 e-mail: info@sandoghtavon.gov.ir	Przedsiębiorstwo państwowe udzielające finansowego wsparcia rządowi Iranu.	16.10.2012

▼M10

144.	National Iranian Oil Company Nederland (alias: NIOC Przedstawicielstwo w Holandii)	Blaak 512, 3011 TA and Weena 333, 3013 AL Rotterdam, Netherlands. Tel. +31 (10) 225 0177, +31 (10) 225 0308. http://www.nioc-intl.com/Offices_Rotterdam.htm.	Podmiot zależny National Iranian Oil Company (NIOC).	7.11.2012

▼M11

145.	National Iranian Oil Prodcuts distribution Company (NIOPDC)	No.1, Tehran, Iranshahr Ave.Shadab.St, P.O.Box: 79145/3184 Tel: +98-21-77606030 Adres strony internetowej: www.niopdc.ir	Podmiot zależny National Iranian Oil Refining and Distribution Company (NIORDC)	22.12.2012
146.	Iranian Oil Pipelines and Telecommunications Company (IOPTC)	No. 194, Tehran, Sepahbod Gharani Ave. Tel: +98-21-88801960/ +98-21-66152223 Faks: +98-21-66154351 Adres strony internetowej: www.ioptc.com	Podmiot zależny National Iranian Oil Refining and Distribution Company (NIORDC)	22.12.2012
147.	National Iranian Oil Engineering and Construction Company (NIOEC)	No.263, Tehran, Ostad Nejatollahi Ave. P.O.Box: 11365/6714 Tel: +98-21-88907472 Faks: +98-21-88907472 Adres strony internetowej: www.nioec.org	Podmiot zależny National Iranian Oil Refining and Distribution Company (NIORDC)	22.12.2012

▼**M11**

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
148.	Iran Composites Institute	Iran Composites Institute, Iranian University of Science and Technology, 16845-188, Tehran, Iran, Telephone: 98 217 3912858 Faks: 98 217 7491206 E-mail: ici@iust.ac.ir Adres strony internetowej: http://www.irancomposites.org	Iranian Composites Institute (ICI, alias Composite Institute of Iran) wspomaga wskazane podmioty w naruszaniu przepisów sankcji ONZ i UE nałożonych na Iran i bezpośrednio wspiera podejmowanie przez Iran działań stwarzających zagrożenie rozprzestrzeniania broni jądrowej. W 2011 r. skontaktowano się z ICI w celu dostarczenia wirników wirówki IR-2M podmiotowi wskazanemu przez UE, Iran Centrifuge Technology Company (TESA).	22.12.2012
149.	Jelvesazan Company	22 Bahman St., Bozorgmehr Ave, 84155666, Esfahan, Iran Tel: 98 0311 2658311 15 Faks: 98 0311 2679097	Jelvesazan Company wspomaga wskazane podmioty w naruszaniu przepisów sankcji ONZ i UE nałożonych na Iran i bezpośrednio wspiera podejmowanie przez Iran działań stwarzających zagrożenie rozprzestrzeniania broni jądrowej. Na początku 2012 r. Jelvesazan zamierzał dostarczać kontrolowane pompy próżniowe podmiotowi wskazanemu przez UE, Iran Centrifuge Technology Company (TESA).	22.12.2012
150.	Iran Aluminium Company	Arak Road Km 5, Tehran Road, 38189-8116, Arak, Iran Tel: 98 861 4130430 Faks: 98 861 413023 Adres strony internetowej: www.iralco.net	The Iran Aluminium Company (aka IRALCO, Iranian Aluminium Company) wspomaga wskazane podmioty w naruszaniu przepisów sankcji ONZ i UE nałożonych na Iran i bezpośrednio wspiera podejmowanie przez Iran działań stwarzających zagrożenie rozprzestrzeniania broni jądrowej. W połowie 2012 r. IRALCO miał umowę na dostarczanie aluminium podmiotowi wskazanemu przez UE, Iran Centrifuge Technology Company (TESA).	22.12.2012
151.	Simatec Development Company		Simatec Development Company wspomaga wskazane podmioty w naruszaniu przepisów sankcji ONZ i UE nałożonych na Iran i bezpośrednio wspiera podejmowanie przez Iran działań stwarzających zagrożenie rozprzestrzeniania broni jądrowej. Na początku 2010 roku z firmą Simatec skontaktowała się wskazana przez ONZ firma Kalaye Electric Company (KEC), aby nabyć inwertery Vacon do wirówek do wzbogacania uranu. Od połowy 2012 r. firma Simatec próbowała nabyć inwertery kontrolowane przez UE.	22.12.2012
152.	Aluminat	1. Parcham St, 13th Km of Qom Rd 38135 Arak (Factory) 2. Unit 38, 5th Fl, Bldg No 60, Golfam St, Jordan, 19395-5716, Tehran Tel: 98 212 2049216 / 22049928 / 22045237 Faks: 98 21 22057127 Adres strony internetowej: www.aluminat.com	Aluminat wspomaga wskazane podmioty w naruszaniu przepisów sankcji ONZ i UE nałożonych na Iran i bezpośrednio wspiera podejmowanie przez Iran działań stwarzających zagrożenie rozprzestrzeniania broni jądrowej. Na początku 2012 roku Aluminat miał umowę na dostarczanie aluminium 6061-T6 podmiotowi wskazanemu przez UE, Iran Centrifuge Technology Company (TESA).	22.12.2012

▼M11

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
153.	Organisation of Defensive Innovation and Research		The Organisation of Defensive Innovation and research (SPND) wspomaga wskazane podmioty w naruszaniu przepisów sankcji ONZ i UE nałożonych na Iran i bezpośrednio wspiera podejmowanie przez Iran działań stwarzających zagrożenie rozprzestrzeniania broni jądrowej. MAEA przekazała SPND, że zaniepokojona jest ewentualnym wymiarem wojskowym programu jądrowego Iranu, na temat którego państwo to odmawia współpracy. SPND jest zarządzana przez Mohsena Fakhrizadeha i stanowi część Ministry of Defence For Armed Forces Logistics (MODAFL, podmiotu wskazanego przez UE w maju 2011 r.). Davoud Babaei został wskazany przez UE w grudniu 2011 r. jako dyrektor ds. bezpieczeństwa SPND odpowiedzialny za niedopuszczanie do przekazywania informacji, w tym do MAEA.	22.12.2012

▼M23

154.	First Islamic Investment Bank	Oddział: 19 A-31-3 A, Level 31 Business Suite, Wisma UOA, Jalan Pinang 50450, Kuala Lumpur; Kuala Lumpur; Wilayah Persekutuan; 50450 Tel. 603-21620361/2/3/4, +6087417049/417050, +622157948110 Oddział: Unit 13 (C), Main Office Tower, Financial Park Labuan Complex, Jalan Merdeka, 87000 Federal Territory of Labuan, Malaysia; Labuan F.T; 87000 Investor Relations: Menara Prima 17 th floor Jalan Lingkar, Mega Kuningan Blok 6.2 Jakarta 12950 – Indonesia; South Jakarta; Jakarta; 12950	First Islamic Investment Bank (FIIB) udziela wsparcia finansowego i logistycznego rządowi Iranu. FIIB był wykorzystywany przez Babaka Zajnjaniego do przekazywania w imieniu rządu Iranu znacznych kwot irańskich płatności związanych z ropą naftową.	22.12.2012

▼M11

155.	International Safe Oil		International Safe Oil (ISO) wspomaga wskazane podmioty w naruszaniu przepisów sankcji ONZ i UE nałożonych na Iran i zapewnia wsparcie finansowe rządowi Iranu. ISO jest częścią Sorinet Group, której właścicielem i zarządzającym jest Babak Zanjani. Podmiot ten jest wykorzystywany do przekazywania płatności związanych z ropą naftową.	22.12.2012

▼M11

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
▼M19				
156.	Sorinet Commercial Trust Bankers Ltd. (SCT) (podmiot znany także jako: SCT Bankers; SCT Bankers Kish Company (PJS); SCT Bankers Company Branch; Sorinet Commercial Trust)	Sorinet Commercial Trust Bankers, Sadaf Tower, 3rd Floor, Suite No. 301, Kish Island, Iran Sorinet Commercial Trust Bankers, No.1808, 18th Floor, Grosvenor House Commercial Tower, Sheikh Zayed Road, Dubai, UAE, P.O. Box 31988 Oddział w Teheranie: Reahi Aiiey, First of Karaj, Maksous Road 9, Tehran, Iran. Kody SWIFT: SCERIRTH KSH (oddział na wyspie Kish), SCTSAEA1 (oddział w Dubaju), SCERIRTH (oddział w Teheranie) Inny adres oddziału na wyspie Kish: Kish Banking Fin Activities Centre, No 42, 4th floor, VC25 Inne adresy oddziału w Dubaju: (1) SCT Bankers Kish Company (PJS), Head Office, Kish Island, Sadaf Tower, 3rd floor, Suite 301, P.O. Box 87. (2) Sheykh Admad, Sheykh Zayed Road, 31988, Dubai, Port, Kish Island. Tel.: 09347695504 (oddział na wyspie Kish) 09347695504/ 97-143257022-99 (oddział w Dubaju) 09347695504 (oddział w Teheranie) Email: info@sctbankers.com zanjani@sctbankers.com	Spółka Sorinet Commercial Trust Bankers Ltd. kontrolowana jest przez Babaka Zanjaniego, umieszczonego w wykazie w związku z udzielaniem wsparcia finansowego rządowi Iranu poprzez pośredniczenie w płatnościach na jego rzecz związanych z ropą naftową.	8.11.2014
▼M23				
157.	HK Intertrade Company Ltd (HK Intertrade)	HK Intertrade Company, 21st Floor, Tai Yau Building, 181 Johnston Road, Wanchai, Hong Kong	Jedynym właścicielem i podmiotem kontrolującym HK Intertrade jest National Iranian Oil Company, które jest wskazanym podmiotem państwowym popierającym rząd Iranu. Ponadto HK Intertrade udzielało wsparcia finansowego i logistycznego rządowi Iranu, ułatwiając przekazywanie w imieniu rządu Iranu pieniędzy związanych z ropą naftową.	22.12.2012

▼M23

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
158.	Petro Suisse	Petro Suisse Avenue De la Tour- Halimand 6, 1009 Pully, Switzerland	Petro Suisse, przedsiębiorstwo działające w irańskim sektorze naftowym i gazowym, jest w 100 % własnością National Iranian Oil Company (NIOC) – wskazanego podmiotu popierającego rząd Iranu. Petro Suisse jest również powiązane z Naftiran Intertrade Co (NICO) – podmiotem wskazanym jako jednostka zależna (w 100 %) National Iranian Oil Company (NIOC).	22.12.2012

▼M31

159.	Oil industry Pension Fund Investment Company (OPIC)	No 234, Taleghani St, Teheran, Iran	OPIC udziela znaczącego wsparcia rządowi Iranu, zapewniając zasoby finansowe i usługi finansowe na rzecz projektów rozwoju sektora naftowego i gazowego różnym podmiotom związanym z rządem Iranu, w tym podmiotom zależnym spółek będących własnością państwa (NIOC). OPIC jest także właścicielem IOEC (Iranian Offshore Engineering Construction Co.), które zostało wskazane przez UE z powodu udzielania wsparcia logistycznego rządowi Iranu. Sektor naftowy i gazowy stanowi istotne źródło finansowania rządu Iranu i istnieją potencjalne powiązania między dochodami Iranu ze sprzedaży ropy naftowej pochodzącymi z sektora energetycznego i finansowaniem przez Iran działań wrażliwych z punktu widzenia rozprzestrzeniania materiałów jądrowych. Dyrektorem zarządzającym OPIC jest Naser Maleki, który został wskazany przez ONZ z powodu kierowania Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG), a także dlatego, że jest urzędnikiem MODAFL (irańskiego ministerstwa obrony i logistyki sił zbrojnych) nadzorującym prace nad programem balistycznym Shahab 3 (irański program budowy będących obecnie w użyciu rakiet balistycznych dalekiego zasięgu). SHIG to podmiot wskazany przez ONZ ze względu na to, że jest podmiotem podległym Aerospaces Industries Organisation (AIO, która jest podmiotem wskazanym przez UE) i jest zaangażowany w irański program budowy rakiet balistycznych. W związku z tym OPIC jest bezpośrednio zaangażowany w irańskie działania wrażliwe z punktu widzenia rozprzestrzeniania materiałów jądrowych lub w opracowywanie systemów przenoszenia broni jądrowej.	1.12.2015

▼M23

—				

▼M19

161.	Sharif University of Technology	Azadi Ave/Street, PO Box 11365-11155, Tehran, Iran, Tel.: + 98 21 66 161 Email: info@sharif.ir	Sharif University of Technology (SUT) zawarł szereg umów o współpracy z irańskimi organizacjami rządowymi umieszczonymi w wykazach ONZ lub UE i działającymi w dziedzinie wojskowej lub w dziedzinach powiązanych, szczególnie w dziedzinie produkcji pocisków balistycznych i związanych z nimi zamówień. Są to	8.11.2014

▼M19

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
			m.in.: umowa z umieszczoną w wykazie UE Organizacją Przemysłu Lotniczego (Aerospace Industries Organisation) w dziedzinie m.in. produkcji satelitów; umowa o współpracy z irańskim Ministerstwem Obrony i Irańskim Korpusem Strażników Rewolucji (IRGC) w sprawie konkursów dotyczących łodzi bezzałogowych; ogólniejsza umowa z siłami powietrznymi IRGC obejmująca rozwój i zacieśnienie stosunków z tym uniwersytetem oraz współpracy organizacyjnej i strategicznej. SUT jest jedną z sześciu szkół wyższych, które podpisały umowę o wspieraniu rządu Iranu poprzez badania nad obronnością; prowadzi również kursy dyplomowe w zakresie inżynierii bezzałogowych statków powietrznych m.in. na podstawie projektów Ministerstwa Nauki. Ogół tych działań wskazuje na wysoki stopień zaangażowania w działalność irańskiego rządu w dziedzinie wojskowej i w dziedzinach powiązanych, co stanowi wsparcie udzielane rządowi Iranu.	

▼M11

162.	Moallem Insurance Company (alias: Moallem Insurance; Moallem Insurance Co.; M.I.C; Export and Investment Insurance Co.)	No. 56, Haghani Boulevard, Vanak Square, Tehran 1517973511, Iran PO Box 19395-6314, 11/1 Sharif Ave, Vanaq Square, Tehran 19699, Iran Phone: (98-21) 886776789, 887950512, 887791835 Faks: (98-21) 88771245 Adres strony internetowej: www.mic-ir.com	Główny ubezpieczyciel IRISL	22.12.2012

▼M12

163.	Petropars Iran Company (alias: PPI)	Adres : No 9, Maaref Street, Farhang Blvd, Saadet Abad, Tehran, Iran. Tel. +98-21-22096701- 4. http://www.petropars.com/Subsidiaries/PPI.aspx	Spółka zależna wskazanego podmiotu Petropars Ltd	8.6.2013
164.	Petropars Oilfield Services Company (alias: POSCO)	Adres: Kish harbor, PPI Bldg, Tel. +98-764-445 03 05, http://www.petropars.com/Subsidiaries/POSCO.aspx.	Spółka zależna wskazanego podmiotu Petropars Iran Company	8.6.2013

▼M12

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
165.	Petropars Operation & Management Company (alias: POMC)	Adres: South Pars Gas, Assaluyeh, Bushehr, Tel. +98-772-7363852. http://www.petropars.com/Subsidiaries/POMC.aspx	Spółka zależna wskazanego podmiotu Petropars Iran Company	8.6.2013
166.	Petropars Resources Engineering Ltd (alias: PRE)	Adres: 4th Floor, No. 19, 5th St., Gandi Ave., Tehran, Iran, 1517646113, Tel. +98-21 88888910/13. http://www.petropars.com/Subsidiaries/PRE.aspx	Spółka zależna wskazanego podmiotu Petropars Iran Company	8.6.2013
167.	Iranian Oil Company (U.K.) Limited (IOC)	Iranian Oil Company (U.K.) Limited, a.k.a. IOC. Adres: NIOC House 6th Floor, 4 Victoria Street, London, United Kingdom, SW1H 0NE	IOC jest w całości własnością Naftiran Intertrade Company (NICO). NICO jest objęta sankcjami UE, gdyż jest całkowitą własnością National Iranian Oil Company (NIOC), która również jest podmiotem wskazanym przez UE, jako że przekazuje środki finansowe rządowi Iranu. Wszyscy trzej dyrektorzy zarządu IOC (stan na dzień 18 grudnia 2012 r.) pełnili poprzednio funkcje dyrektorskie, pracując dla NIOC, co również świadczy o silnych powiązaniach między IOC a NIOC.	8.6.2013

▼M14

168.	Post Bank of Iran (także jako: Post Bank Iran, Post Bank)	237, Motahari Ave., Tehran, Iran 1587618118 Adres strony internetowej: www.postbank.ir	Przedsiębiorstwo, w którym udział większościowy ma rząd Iranu; udziela wsparcia finansowego rządowi Iranu.	16.11.2013
169.	Iran Insurance Company (także jako: Bimeh Iran)	121 Fatemi Ave., P.O. Box 14155-6363 Tehran, Iran; P.O. Box 14155-6363, 107 Fatemi Ave., Tehran, Iran	Przedsiębiorstwo państwowe, udziela wsparcia finansowego rządowi Iranu.	16.11.2013
170.	Export Development Bank of Iran (EDBI) (w tym wszystkie oddziały i jednostki zależne)	Export Development Building, 21th floor, Tose'e tower, 15th st, Ahmad Qasir Ave, Tehran – Iran; 15138-35711 next to the 15th Alley, Bokharest Street, Argentina Square, Tehran, Iran; Tose'e Tower, corner of 15th St, Ahmad Qasir Ave., Argentine Square, Tehran, Iran; No. 129, 21 's Khaled Eslamboli, No. 1 Building, Tehran, Iran; C.R. No. 86936 (Iran)	Przedsiębiorstwo państwowe, udziela wsparcia finansowego rządowi Iranu.	16.11.2013

▼M14

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
171.	Persia International Plc Bank	6 Lothbury, London kod pocztowy: EC2R 7HH, United Kingdom	Podmiot będący własnością Bank Mellat i Bank Tejarat (obydwa banki to podmioty wskazane).	16.11.2013
172.	Iranian Offshore Engineering & Construction Co (IOEC)	18 Shahid Dehghani Street, Qarani Street, Tehran 19395-5999 lub: No.52 North Kherad-mand Avenue (Corner of 6th Alley) Tehran, IRAN Adres strony internetowej: http://www. ioec.com/	Podmiot odgrywający ważną rolę w sektorze energetycznym; znaczną część dochodów przekazuje rządowi Iranu. Udziela wsparcia finansowego i logistycznego rządowi Iranu.	16.11.2013
173.	Bank Refah Kargaran (także jako: Bank Refah)	40, North Shiraz Street, Mollasadra Ave., Vanak Sq., Tehran, Postal Code 19917, Iran Swift: REF AIRTH	Podmiot udzielający wsparcia rządowi Iranu. 94 % jego udziałów należy do Iranian Social Security Organisation, która z kolei jest kontrolowana przez rząd Iranu; świadczy usługi bankowe na rzecz rządowych ministerstw.	16.11.2013

▼M35

—

▼M1

II. **Korpus Strażników Rewolucji Islamskiej (Islamic Revolutionary Guard Corps) (IRGC)**

A. *Osoby fizyczne*

	Imię i nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
1.	Generał brygady IRGC Javad DARVISH-VAND		Zastępca ds. inspekcji w MODAFL. Odpowiada za wszystkie obiekty i instalacje MODAFL.	23.6.2008
2.	Kontradmirał Ali FADAVI		Dowódca marynarki wojennej IRGC.	26.7.2010
3.	Parviz FATAH	Urodzony w 1961 r.	Numer dwa w Kha tam al Anbiya,	26.7.2010
4.	Generał brygady IRGC Seyyed Mahdi FARAHI		Dyrektor naczelny Defence Industries Organisation (DIO), wskazanej na mocy rezolucji nr 1737 (2006) Rady Bezpieczeństwa ONZ.	23.6.2008
5.	Generał brygady IRGC Ali HOSEY-NITASH		Szef działu generalnego Najwyższej Narodowej Rady Bezpieczeństwa, zaangażowany w tworzenie polityki w kwestii jądrowej.	23.6.2008
6.	IRGC Mohammad Ali JAFARI		Dowódca IRGC.	23.6.2008
7.	Generał brygady IRGC Mostafa Mohammad NAJJAR		Minister spraw wewnętrznych i były minister w MODAFL; odpowiada za wszystkie programy wojskowe, w tym programy balistyczne.	23.6.2008
8.	Generał brygady Mohammad Reza NAQDI	Urodzony w 1953 r. w Nadżafie (Irak)	Dowódca sił oporu Basij.	26.7.2010

▼M1

	Imię i nazwisko	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
9.	Generał brygady Mohammad PAKPUR		Dowódca sił lądowych IRGC.	26.7.2010
10.	Rostam QASEMI (także jako: Rostam GHASEMI)	Urodzony w 1961 r.	Dowódca Khatam al-Anbiya.	26.7.2010
11.	Generał brygady Hossein SALAMI		Zastępca dowódcy IRGC.	26.7.2010
12.	Generał brygady IRGC Ali SHAM-SHIRI		Zastępca MODAFL ds. kontrwywiadu; odpowiada za bezpieczeństwo personelu i obiektów MODAFL.	23.6.2008
13.	Generał brygady IRGC Ahmad VAHIDI		Minister w MODAFL i były wiceszef MODAFL.	23.6.2008
▼M8 —				
▼M3 15.	Abolghassem Mozaffari SHAMS		Szef Khatam Al-Anbia Construction Headquarters	1.12.2011
▼M8 —				
▼M4 17.	Ali Ashraf NOURI		Zastępca dowódcy IRGC, szef biura politycznego IRGC	23.1.2012
18.	Hojatoleslam Ali SAIDI (alias Hojjat-al-Eslam Ali Saidi lub Saeedi		Przedstawiciel Najwyższego Dowódcy przy IRGC	23.1.2012
19.	Amir Ali Haji ZADEH (alias Amir Ali Hajizadeh)		Dowódca lotnictwa IRGC, generał brygady	23.1.2012

▼M1

B. *Podmioty*

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
1.	Korpus Strażników Rewolucji Islamskiej (Islamic Revolutionary Guard Corps) (IRGC)	Teheran, Iran	Odpowiada za irański program jądrowy. Sprawuje kontrolę operacyjną nad irańskim programem balistycznym. Podjął próby zamówień w celu wspierania irańskiego programu balistycznego i jądrowego.	26.7.2010
2.	Siły lotnicze IRGC (IRGC Air Force)		Zarządzają irańskimi zasobami pocisków balistycznych krótkiego i średniego zasięgu. Dowódca sił lotniczych IRGC został wskazany w rezolucji RB ONZ nr 1737 (2006).	23.6.2008

▼M1

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
3.	IRGC-Air Force Al-Ghadir Missile Command		IRGC-Air Force Al-Ghadir Missile Command jest specjalną częścią sił powietrznych IRGC współpracującą ze SBIG (wskazanym w rezolucji nr 1737 Rady Bezpieczeństwa ONZ) z FATEH 110, pociskami balistycznymi krótkiego zasięgu, oraz Ashura, pociskiem balistycznym średniego zasięgu. Wydaje się być jednostką, która sprawuje faktyczną kontrolę operacyjną nad pociskami.	26.7.2010
4.	Naserin Vahid		Naserin Vahid produkuje elementy broni w imieniu IRGC. Firma-przykrywka IRGC.	26.7.2010
5.	IRGC Qods Force	Teheran (Iran)	Siły Qods Korpusu Strażników Rewolucji Islamskiej (IRGC) odpowiadają za operacje poza Iranem; są głównym teherańskim narzędziem polityki zagranicznej w zakresie operacji specjalnych i wsparciem dla terrorystów i bojowników islamistycznych za granicą. Według doniesień prasowych Hezbollah w 2006 roku podczas konfliktu z Izraelem używał dostarczanych przez nie rakiet, pocisków manewrujących do zwalczania celów nawodnych i podwodnych (ASCM), przenośnych przeciwlotniczych zestawów rakietowych (MANPADS) oraz bezzałogowych statków powietrznych (UAV), a także korzystał z oferowanych przez siły Qods szkoleń związanych z tymi systemami. Według różnych doniesień siły Qods nadal wyposażają i szkolą Hezbollah w zakresie nowoczesnej broni, pocisków przeciwlotniczych oraz rakiet dalekiego zasięgu. Nadal w ograniczonym stopniu stanowią niebezpieczne wsparcie bojowników talibskich w południowymi zachodnim Afganistanie, zapewniając im szkolenia i środki, w tym broń strzelecką, amunicję, moździerze oraz rakiety bojowe krótkiego zasięgu. Dowódca sił jest obłożony sankcjami na mocy rezolucji Rady Bezpieczeństwa ONZ.	26.7.2010
6.	Sepanir Oil and Gas Energy Engineering Company (także jako: Sepah Nir)		Jednostka zależna Khatam al-Anbya Construction Headquarters, wskazanej na mocy rezolucji nr 1929 Rady Bezpieczeństwa ONZ. Uczestniczy w fazie 15-16 irańskiego projektu gazowego na podmorskiej części złóż South Pars.	26.7.2010

▼M2

7.	Bonyad Taavon Sepah (a.k.a. IRGC Cooperative Foundation; Bonyad-e Ta'avon-Sepah; Sepah Cooperative Foundation)	Niayes Highway, Seoul Street, Tehran, Iran	Bonyad Taavon Sepah, znane również jako IRGC Cooperative Foundation, zostało powołane przez przywódców struktury IRGC, aby ustrukturyzować inwestycje IRGC. Jest kontrolowane przez IRGC. Rada Zarządzająca Bonyad Taavon Sepah składa się z dziewięciu członków, z których ośmiu jest członkami IRGC. Do oficerów	23.5.2011

▼M2

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
			tych zalicza się naczelnego przywódcę IRGC, który jest przewodniczącym Rady Zarządzającej, przedstawiciela szefa naczelnego IRGC, przywódcę Basij, przywódcę sił lądowych IRGC, przywódcę sił powietrznych IRGC, przywódcę sił morskich IRGC, przewodniczącego organizacji bezpieczeństwa informacji IRGC, starszego oficera IRGC ze sztabu generalnego sił zbrojnych oraz starszego oficera IRGC z MODAFL.	
8.	Ansar Bank (a.k.a. Ansar Finance and Credit Fund; Ansar Financial and Credit Institute; Ansae Institute; Ansar al-Mojahedin No-Interest Loan Institute; Ansar Saving and Interest Free-Loans Fund)	No. 539, North Pasdaran Avenue, Tehran; Ansar Building, North Khaje Nasir Street, Tehran, Iran	Bonyad Taavon Sepah stworzył Ansar Bank, aby świadczyć usługi finansowe i kredytowe personelowi IRGC. Początkowo Ansar Bank działał jako kasa pożyczkowa i przekształcił się w pełnoprawny bank w połowie 2009 r., po otrzymaniu licencji od Banku Centralnego Iranu. Ansar Bank, znany przedtem jako Ansar al Mojahedin, jest powiązany z IRGC od ponad dwudziestu lat. Członkowie IRGC otrzymywali swoje wynagrodzenia za pośrednictwem Banku Ansar. Bank Ansar zapewniał również specjalne świadczenia personelowi IRGC, w tym obniżone opłaty za wyposażenie domu oraz bezpłatną lub częściowo odpłatną opiekę zdrowotną.	23.5.2011
9.	Mehr Bank (a.k.a Mehr Finance and Credit Institute; Mehr Interest-Free Bank)	204 Taleghani Ave., Tehran, Iran	Mehr Bank jest kontrolowany przez Bonyas Taavon Sepah oraz przez IRGC. Mehr Bank świadczy usługi finansowe na rzecz IRGC. Zgodnie z wywiadem ze źródeł jawnych, którego udzielił szef Bonyad Taavon Sepah, Parviz Fattah (ur. 1961), Bonyad Taavon Sepah stworzył Mehr Bank, aby świadczyć usługi Basij (paramilitarnemu oddziałowi IRGC).	23.5.2011

▼M12

—

▼M4

11.	Behnam Sahriyari Trading Company	Adres pocztowy: Ziba Buidling, 10th Floor, Northern Sohrevardi Street, Teheran, Iran	W maju 2007 r. wysłała z Iranu do Syrii dwa kontenery różnego rodzaju broni strzeleckiej z pogwałceniem pkt 5 rezolucji RB ONZ nr 1747 (2007)	23.1.2012

▼M2

III. **Linie żeglugowe Islamskiej Republiki Iranu (Islamic Republic of Iran shipping Lines) (IRISL)**

A. *Osoba*

	Imię i nazwisko	Dane osobowe	Powody	Data umieszczenia w wykazie
1.	Mohammad Hossein Dajmar	Data ur.: 19 lutego 1956 r. Paszport nr: K13644968 (Iran), ważny do maja 2013 r.	Przewodniczący i dyrektor zarządzający IRISL. Jest również przewodniczącymi Soroush Sarzamin Asatir Ship Management Co. (SSA), Safiran Payam Darya Shipping Co. (SAPID), oraz Hafiz Darya Shipping Co. (HDS), znanych oddziałów IRISL.	23.5.2011

▼M2

	Imię i nazwisko	Dane osobowe	Powody	Data umieszczenia w wykazie
▼M3				
2.	Ghasem NABI-POUR (alias M T Khabbazi NABI-POUR)	Ur. 16/01/1956, obywatelstwo irańskie.	Dyrektor i jeden z akcjonariuszy Rahbaran Omid Darya Shipmanagement Company; pod tą nową nazwą kryje się Soroush Sarzamin Asatir Ship Management Company (alias Soroush Saramin Asatir Ship Management Company) (SSA SMC) wskazane przez Unię Europejską; jest odpowiedzialny za zarządzanie techniczne okrętami IRISL. Pełni funkcję dyrektora zarządzającego IRISL.	1.12.2011
3.	Naser BATENI	Ur. 16.12.1962, obywatelstwo irańskie.	Były dyrektor ds. prawnych IRISL, dyrektor Hanseatic Trade and Trust Shipping Company (HTTS), objętego sankcjami przez Unię Europejską. Dyrektor firmy-przykrywki NHL Basic Limited.	1.12.2011
4.	Mansour ESLAMI	Ur. 31/01/1965, obywatelstwo irańskie.	Dyrektor IRISL Malta Limited, alias Royal Med Shipping Company, objętego sankcjami przez Unię Europejską.	1.12.2011
5.	Mahamad TALAI	Ur. 04.6.1953, obywatelstwo irańskie i niemieckie.	Członek kierownictwa Irisl na Europę, dyrektor wykonawczy HTTS, objętego sankcjami przez Unię Europejską, oraz Darya Capital Administration Gmbh, objętego sankcjami przez Unię Europejską. Zarządca wielu firm-przykrywek należących do IRISL i jego oddziałów lub przez nie kontrolowanych.	1.12.2011
▼M12				
6.	Mohammad Moghaddami FARD	Urodzony 19 lipca 1956 r., paszport: N10623175 (Iran) wydany 27 marca 2007 r.; traci ważność 26 marca 2012 r.	Były dyrektor regionalny IRISL w Zjednoczonych Emiratach Arabskich, dyrektor zarządzajacy Pacific Shipping, objętego sankcjami przez Unię Europejską, Great Ocean Shipping Company (alias Oasis Freight Agency), objętej sankcjami przez UE. W roku 2010 założył Crystal Shipping FZE, między innymi w ten sposób próbując obejść sankcje UE wobec IRISL.	1.12.2011
7.	Kapitan Alireza GHEZELAYAGH		Dyrektor generalny wskazanego przez UE przedsiębiorstwa Lead Maritime, które prowadzi działalność w Singapurze w imieniu HDSL. Ponadto pełni funkcję dyrektora generalnego wskazanego przez UE przedsiębiorstwa Asia Marine Network, które jest regionalnym biurem IRISL w Singapurze.	1.12.2011
▼M21				
8.	Gholam Hossein Golparvar	Data ur.: 23 stycznia 1957 r., obywatelstwo irańskie. Dowód tożsamości nr 4207	Gholam Hossein Golparvar działa w imieniu IRISL i powiązanych z nim przedsiębiorstw. Jest on dyrektorem handlowym oraz dyrektorem zarządzającym i	

▼M3

	Imię i nazwisko	Dane osobowe	Powody	Data umieszczenia w wykazie
			udziałowcem przedsiębiorstwa żeglugowego SAPID, dyrektorem niepełniącym funkcji wykonawczych i udziałowcem HDSL oraz udziałowcem Rhabaran Omid Darya Ship Management Company, które to podmioty są umieszczone w wykazie przez UE, gdyż działały w imieniu IRISL.	
9.	Hassan Jalil ZADEH	Ur. 06/01/1959, obywatelstwo irańskie.	Dyrektor i jeden z akcjonariuszy przedsiębiorstwa Hafiz Darya Shipping Lines (HDSL), objętego sankcjami przez Unię Europejską. Widnieje jako akcjonariusz wielu firm-przykrywek dla IRISL.	1.12.2011
10.	Mohammad Hadi PAJAND	Ur. 25/05/1950, obywatelstwo irańskie.	Były dyrektor ds. finansowych IRISL, były dyrektor Irinvestship limited, podmiotu objętego sankcjami przez Unię Europejską, dyrektor Fairway Shipping, które przejęło działalność Irinvestship limited. Zarządca firm-przykrywek dla IRISL, mianowicie Lancellin Shipping Company, objętej sankcjami przez Unię Europejską, oraz Acena Shipping Company.	1.12.2011
▼M12				
11.	Ahmad Sarkandi	Urodzony 30 września 1953 r., Irańczyk.	Były dyrektor finansowy IRISL (od 2011 roku). Były dyrektor wykonawczy kilku spółek zależnych IRISL objętych sankcjami UE, odpowiedzialny za założenie szeregu firm-przykrywek, w przypadku których nadal widnieje jako dyrektor zarządzający i jeden ze wspólników.	1.12.2011
▼M3				
12.	Seyed Alaeddin SADAT RASOOL	Ur. 23/07/1965, obywatelstwo irańskie.	Zastępca dyrektora ds. prawnych grupy IRISL, dyrektor ds. prawnych Rahbaran Omid Darya Shipmanagement Company.	1.12.2011
13.	Ahmad TAFAZOLY	Data ur.: 27 May 1956, miejsce ur.: Bojnord, Iran, paszport: R10748186 (Iran), wydany 22 stycznia 2007, straci ważność 22 stycznia 2012	Dyrektor IRISL China Shipping Company, alias Santelines (alias lub Santexlines), alias Rice Shipping, alias E-sail Shipping, objętego sankcjami przez Unię Europejską.	1.12.2011
▼M14				
14.	Naser BATENI	Data ur.: 16 grudnia 1962 r., Irańczyk.	Naser Bateni działa w imieniu IRISL. Do 2008 roku pełnił funkcję dyrektora IRISL, a następnie był dyrektorem zarządzającym IRISL Europe GmbH. Dyrektor zarządzający przedsiębiorstwa Hanseatic Trade and Trust Shipping GmbH (HTTS), które jako główny przedstawiciel świadczy istotne usługi na rzecz Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) i Hafize Darya Shipping Lines (HDS Lines) – przedsiębiorstw, które są podmiotami wskazanymi i działają w imieniu IRISL.	16.11.2013

▼M2

B. *Podmioty*

▼M1

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
▼M3				
1.	Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL) (w tym wszystkie oddziały) i jednostki zależne:	No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., PO Box 19395-1311. Teheran. Iran; No. 37,. Corner of 7th Narenjestan, Sayad Shirazi Square, After Noboyand Square, Pasdaran Ave., Teheran, Iran Numery IRISL IMO: 9051624; 9465849; 7632826; 7632814; 9465760; 8107581; 9226944; 7620550; 9465863; 9226956; 7375363; 9465758; 9270696; 9193214; 8107579; 9193197; 8108559; 8105284; 9465746; 9346524; 9465851; 8112990	IRISL były zaangażowane w transport materiałów wojskowych, w tym zakazanych ładunków z Iranu. W trakcie trzech takich incydentów w sposób oczywisty naruszono przepisy, o czym został poinformowany Komitet Sankcji ds. Iranu przy Radzie Bezpieczeństwa ONZ. Związek IRISL z proliferacją był tak silny, że RB ONZ wezwała państwa do przeprowadzenia inspekcji statków IRISL, o ile istnieją solidne podstawy do przypuszczenia, że dany statek transportuje zakazane towary w rozumieniu rezolucji RB ONZ nr 1803 i 1929.	26.7.2010
	a) Bushehr Shipping Company Limited (Teheran)	143/1 Tower Road Sliema, Slm 1604, Malta; c/o Hafiz Darya Shipping Company, Ehteshamiyeh Square 60, Neyestani 7, Pasdaran, Teheran, Iran IMO Nr. 9270658	Jest własnością lub jest kontrolowana przez IRISL	26.7.2010
▼M1				
	b) Hafize Darya Shipping Lines (HDSL) (także jako: HDS Lines)	N°35 Ehteshamieh SQ. Neyestan 7, Pasdaran, Teheran, Iran P.O. Box: 1944833546 Inna lokalizacja: No. 60 Ehteshamiyeh Square, 7th Neyestan Street, Pasdaran Avenue, Tehran, Iran; Inny adres: Third Floor of IRISL's Aseman Tower	Działa w imieniu IRISL, obsługując kontenery z wykorzystaniem statków należących do IRISL.	26.7.2010
▼M4				
	c) Hanseatic Trade Trust & Shipping (HTTS) GmbH	Adres pocztowy: Schottweg 7, 22087 Hamburg, Niemcy; Opp 7th Alley, Zarafshan St, Eivanak St, Qods Township; HTTS GmbH,	Firma kontrolowana przez IRISL lub działająca w imieniu IRISL. HTTS jest zarejestrowana pod tym samym adresem co IRISL Europe GmbH w Hamburgu, a jej szef, dr Naser Baseni, był wcześniej pracownikiem IRISL	►C3 26.7.2010 ◄

▼M1

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
▼M3	d) Irano Misr Shipping Company alias Nefertiti Shipping	No 41, 3rd Floor, Corner of 6th Alley, Sunaei Street, Karim Khan Zand Ave, Teheran; 265, Next to Mehrshad, Sedaghat St., Opposite of Mellat Park, Vali Asr Ave., Teheran 1A001, Iran; 18 Mehrshad Street, Sadaghat St., Opposite of Mellat Park, Vali Asr Ave., Teheran 1A001, Iran	Działa w imieniu IRISL, wzdłuż Kanału Sueskiego i w Aleksandrii i Port Saidzie. 51% jej udziałów należy do IRISL.	26.7.2010
▼M1	e) Irinvestship Ltd	Global House, 61 Petty France, London SW1H 9EU, Zjednoczone Królestwo; Rejestracja działalności gospodarczej: 4110179 (Zjednoczone Królestwo)	Należy do IRISL. Świadczy liniom IRISL usługi finansowe, prawne i ubezpieczeniowe oraz usługi marketingowe, czarterowe i usługi zarządzania załogą.	26.7.2010
	f) IRISL (Malta) Ltd	Flat 1, 181 Tower Road, Sliema SLM 1605, Malta	Działa w imieniu IRISL na Malcie. Spółka joint venture z udziałowcami niemieckimi i maltańskimi. IRISL korzysta ze szlaku maltańskiego od 2004 roku; traktuje Freeport jako węzeł przeładunkowy między Zatoką Perską a Europą.	26.7.2010
	g) IRISL Club	No 60 Ehteshamiyeh Square, 7th Neyestan Street, Pasdaran Avenue, Teheran	Należy do IRISL.	26.7.2010
	h) IRISL Europe GmbH (Hamburg)	Schottweg 5, 22087 Hamburg, Germany V.A.T. Number DE217283818 (Niemcy)	Przedstawiciel IRISL w Niemczech.	26.7.2010
▼M3	i) IRISL Marine Services and Engineering Company alias Qeshm Ramouz Gostar	Sarbandar Gas Station PO Box 199, Bandar Imam Khomeini, Iran; Karim Khan Zand Ave, Iran Shahr Shomai, No 221, Teheran, Iran; No 221, Northern Iranshahr Street, Karim Khan Ave, Teheran, Iran. Qesm Ramouz Gostar: No. 86, Khalij-E-Fars Complex, Imam Gholi Khan Blvd, Qeshm Island, Iran ou 86 2nd Floor Khajie Fars, Commercial Complex, Emam Gholi Khan Avenue, Qeshm, Iran	Jest własnością IRISL. Dostarcza paliwa, możliwości bunkrowania, wody, farb, oleju smarowego i chemikaliów potrzebnych na statkach IRISL. Nadzoruje także konserwację statków oraz zapewnia udogodnienia i usługi członkom załóg. Jednostki zależne od IRISL korzystały z bankowych rachunków dolarowych w Europie i na Bliskim Wschodzie, zarejestrowanych na fałszywe nazwiska, by umożliwiać stałe transfery środków. IRISL wielokrotnie ułatwiały naruszanie przepisów rezolucji nr 1747 Rady Bezpieczeństwa ONZ.	26.7.2010
▼M1	j) IRISL Multimodal Transport Company	No 25, Shahid Arabi Line, Sanaei St, Karim Khan Zand Zand St Teheran, Iran Iran	Należy do IRISL. Odpowiada za kolejowy transport towarów. Jest w pełni kontrolowaną jednostką zależną IRISL.	26.7.2010

▼M1

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
	k) IRITAL Shipping SRL	Numer w rejestrze handlowym: GE 426505 (Włochy); Włoski numer identyfikacji podatkowej: 03329300101 (Włochy); Numer VAT: 12869140157 (Włochy); Ponte Francesco Morosini 59, 16126 Genua (GE), Włochy	Punkt kontaktowy na potrzeby usług ECL i PCL. Korzysta z niego jednostka zależna DIO – Marine Industries Group (MIG; znana obecnie jako Marine Industries Organization, MIO), która odpowiada za projektowanie i budowę różnorodnych konstrukcji morskich oraz statków wojskowych i innych. DIO została wskazana w rezolucji nr 1737 Rady Bezpieczeństwa ONZ.	26.7.2010
	l) ISI Maritime Limited (Malta)	147/1 St. Lucia Street, Valetta, Vlt 1185, Malta; c/o IranoHind Shipping Co. Ltd., Mehrshad Street, PO Box 15875, Teheran, Iran	Należy do IRISL lub jest przez nie kontrolowana.	26.7.2010
	m) Khazer Shipping Lines (Bandar Anzali)	No. 1; End of Shahid Mostafa Khomeini St., Tohid Square, P.O. Box 43145, Bandar Anzali 1711-324, Iran; M. Khomeini St., Ghazian, Bandar Anzali, Gilan, Iran	Jednostka zależna, 100 % udziałów należy do IRISL. Flota licząca w całości sześć statków. Działa na Morzu Kaspijskim. Ułatwiała transporty z udziałem podmiotów wskazanych przez ONZ i USA, np. Banku Melli, przewożąc ładunki sprzyjające proliferacji z krajów takich jak Rosja czy Kazachstan do Iranu.	26.7.2010
	n) Leading Maritime Pte Ltd (także jako: Leadmarine, także jako: Asia Marine Network Pte Ltd, także jako IRISL Asia Pte Ltd; także jako: Leadmaritime)	200 Middle Road #14-01 Prime Centre Singapore 188980 (alt. 199090)	Leadmarine działa w imieniu HDSL w Singapurze. Wcześniej znana jako Asia Marine Network Pte Ltd oraz IRISL Asia Pte Ltd i działająca w imieniu IRISL w Singapurze.	26.7.2010
	o) Marble Shipping Limited (Malta)	143/1 Tower Road Sliema, Slm 1604, Malta	Należy do IRISL lub jest przez nie kontrolowana.	26.7.2010

▼M12

—

▼M1

	q) Safiran Payam Darya (także jako: Safiran Payam Darya Shipping Lines, także jako: SAPID Shipping Company)	N°1 Eighth Narengestan, Artesh Street, Farmanieh, P.O. Box 19635-1116, Teheran, Iran; Inny adres: 33 Eighth Narenjestan, Artesh Street, P.O. Box 19635-1116, Teheran, Iran; Inny adres: Third Floor of IRISL's Aseman Tower	Działa w imieniu IRISL, świadcząc usługi hurtowe.	26.7.2010

▼M1

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
r)	Santexlines (także jako: IRISL China Shipping Company Ltd, także jako: Yi Hang Shipping Company)	Suite 1501, Shanghai Zhongrong Plaza, 1088, Pudong(S) road, Shanghai 200122, Szanghaj, Chiny; Inny adres: F23A-D, Times Plaza No. 1, Taizi Road, Shekou, Shenzhen 518067, Chiny	Santexlines działa w imieniu HDSL. Wcześniej znane pod nazwą IRISL China shipping Company i działające w imieniu IRISL w Chinach.	26.7.2010
s)	Shipping Computer Services Company (SCSCOL)	N°37 Asseman Shahid Sayyad Shirazee sq., Pasdaran ave., P.O. Box 1587553 1351, Teheran, Iran; No 13, 1st Floor, Abgan Alley, Aban ave., Karimkhan Zand Blvd, Teheran 15976, Iran.	Należy do IRISL, jest przez nie kontrolowana lub działa w ich imieniu.	26.7.2010
t)	SISCO Shipping Company Ltd (także jako: IRISL Korea Ltd)	Posiada biura w Seulu i Pusanie w Korei Południowej.	Działa w imieniu IRISL w Korei Południowej.	26.7.2010

▼M3

u)	Soroush Saramin Asatir (SSA) alias Soroush Sarzamin Asatir Ship Management Company alias Rabbaran Omid Darya Ship Management Company alias Sealeaders	No 14 (alt. 5) Shabnam Alley, Fajr Street, Shahid Motahhari Avenue, PO Box 196365-1114, Teheran Iran	Działa w imieniu IRISL. Przedsiębiorstwo zarządzania statkami z siedzibą w Teheranie; pełni funkcję zarządcy technicznego wobec wielu statków SAPID.	26.7.2010
v)	South Way Shipping Agency Co Ltd alias Hoopad Darya Shipping Agent	No. 101, Shabnam Alley, Ghaem Magham Street, Teheran, Iran	Kontrolowana przez IRISL i działa w imieniu IRISL w irańskich portach, nadzorując takie zadania jak załadunek i wyładunek.	26.7.2010

▼M1

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
	w) Valfajr 8th Shipping Line Co. (także jako: Valfajr)	N°119, Corner Shabnam Ally, Shoaa Square Ghaem-Magam Farahani, Tehran - Iran P.O. Box 15875/4155 Inna lokalizacja: Abyar Alley, Corner of Shahid Azodi St. & Karim Khan Zand Ave. Teheran, Iran; Shahid Azodi St. Karim Khan Zand Zand Ave., Abiar Alley. P.O. Box 4155, Teheran, Iran	Jednostka zależna IRISL. 100 % jej udziałów należy do IRISL. Prowadzi przewozy między Iranem a państwami Zatoki Perskiej, np. Kuwejtem, Katarem, Bahrajnem, Zjednoczonymi Emiratami Arabskimi i Arabią Saudyjską. Jednostka zależna od IRISL z siedzibą w Dubaju, świadcząca usługi promowe i dowozowe, a czasem przewożąca towary i pasażerów w obrębie Zatoki Perskiej. W Dubaju wynajmuje załogi statków, zamawia usługi dostawcze, przygotowuje statki do zacumowania i odpłynięcia oraz do załadunku i wyładunku w porcie. Zawija do portów w Zatoce Perskiej i w Indiach. Od połowy czerwca 2009 roku Valfajr zajmuje wspólny budynek z IRISL w Port Raszid w Dubaju w Zjednoczonych Emiratach Arabskich; zajmował także wspólny budynek z IRISL w Teheranie (Iran).	26.7.2010

▼M2

2.	Darya Capital Administration GMBH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Rejestracja działalności gospodarczej # HRB94311 (Niemcy) data wydania: 21 lipca 2005 r.Schottweg 6, 22087 Hamburg, Germany; Rejestracja działalności gospodarczej HRB96253, data wydania: 30 stycznia 2006 r.	Darya Capital Administration jest należącym w całości do IRISL Europe GmbH przedsiębiorstwem zależnym. Jego dyrektorem zarządzającym jest Mohammad Talai.	23.5.2011
3.	Nari Shipping and Chartering GmbH & Co. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Rejestracja działalności gospodarczej # HRA102485 (Niemcy) data wydania: 19 sierpnia 2005 r.; Tel: 004940278740	Należy do Ocean Capital Administration oraz do IRISL Europe. Ahmad Sarkandi jest również dyrektorem Ocean Capital Administration GmbH oraz Nari Shipping a nd Chartering GmbH & Co. KG.	23.5.2011

▼M22

4.	Ocean Capital Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Dokument rejestracji działalności gospodarczej: HRB92501 (Niemcy) – wydany w dniu 4 stycznia 2005 r.	Mająca siedzibę w Niemczech spółka holdingowa IRISL będąca własnością IRISL i przez nie kontrolowana.	8.4.2015
5.	First Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Dokument rejestracji działalności gospodarczej: HRB94311 (Niemcy) – wydany w dniu 21 lipca 2005 r.	Jest własnością IRISL poprzez Ocean Capital Administration GmbH – spółkę holdingową IRISL.	8.4.2015

▼**M22**

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
5a.	First Ocean GmbH & Co KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Dokument rejestracji działalności gospodarczej: HRA102601 (Niemcy) – wydany w dniu 19 września 2005 r.; Nr IMO: 9349576	Jest własnością IRISL poprzez Ocean Capital Administration GmbH – spółkę holdingową IRISL.	8.4.2015
6.	Second Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Dokument rejestracji działalności gospodarczej: HRB94312 (Niemcy) – wydany w dniu 21 lipca 2005 r.	Jest własnością IRISL poprzez Ocean Capital Administration GmbH – spółkę holdingową IRISL.	8.4.2015
6a.	Second Ocean GmbH & Co. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Dokument rejestracji działalności gospodarczej: HRA102502 (Niemcy) – wydany w dniu 24 sierpnia 2005 r.; Nr IMO: 9349588.	Jest własnością IRISL poprzez Ocean Capital Administration GmbH – spółkę holdingową IRISL.	8.4.2015
7.	Third Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Dokument rejestracji działalności gospodarczej: HRB94313 (Niemcy) – wydany w dniu 21 lipca 2005 r.	Jest własnością IRISL poprzez Ocean Capital Administration GmbH – spółkę holdingową IRISL.	8.4.2015
7a.	Third Ocean GmbH & Co KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Dokument rejestracji działalności gospodarczej: HRA102520 (Niemcy) – wydany w dniu 29 sierpnia 2005 r.; Nr IMO: 9349590	Jest własnością IRISL poprzez Ocean Capital Administration GmbH – spółkę holdingową IRISL.	8.4.2015
8.	Fourth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Dokument rejestracji działalności gospodarczej: HRB94314 (Niemcy) – wydany w dniu 21 lipca 2005 r.	Jest własnością IRISL poprzez Ocean Capital Administration GmbH – spółkę holdingową IRISL.	8.4.2015
8a.	Fourth Ocean GmbH & Co. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Dokument rejestracji działalności gospodarczej: HRA102600 (Niemcy) – wydany w dniu 19 września 2005 r.	Jest własnością IRISL poprzez Ocean Capital Administration GmbH – spółkę holdingową IRISL.	8.4.2015
9.	Fifth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Dokument rejestracji działalności gospodarczej: HRB94315 (Niemcy) – wydany w dniu 21 lipca 2005 r.	Jest własnością IRISL poprzez Ocean Capital Administration GmbH – spółkę holdingową IRISL.	8.4.2015
9a.	Fifth Ocean GmbH & Co. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Dokument rejestracji działalności gospodarczej: HRA102599 (Niemcy) – wydany w dniu 19 września 2005 r.; Nr IMO: 9349667	Jest własnością IRISL poprzez Ocean Capital Administration GmbH – spółkę holdingową IRISL.	8.4.2015

▼**M22**

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
10.	Sixth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Dokument rejestracji działalności gospodarczej: HRB94316 (Niemcy) – wydany w dniu 21 lipca 2005 r.	Jest własnością IRISL poprzez Ocean Capital Administration GmbH – spółkę holdingową IRISL.	8.4.2015
10a.	Sixth Ocean GmbH & Co. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Dokument rejestracji działalności gospodarczej: HRA102501 (Niemcy) – wydany w dniu 24 sierpnia 2005 r.; Nr IMO: 9349679	Jest własnością IRISL poprzez Ocean Capital Administration GmbH – spółkę holdingową IRISL.	8.4.2015
11.	Seventh Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Dokument rejestracji działalności gospodarczej: HRB94829 (Niemcy) – wydany w dniu 19 września 2005 r.	Jest własnością IRISL poprzez Ocean Capital Administration GmbH – spółkę holdingową IRISL.	8.4.2015
11a.	Seventh Ocean GmbH & Co. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Dokument rejestracji działalności gospodarczej: HRA102655 (Niemcy) – wydany w dniu 26 września 2005 r.; Nr IMO: 9165786	Jest własnością IRISL poprzez Ocean Capital Administration GmbH – spółkę holdingową IRISL.	8.4.2015
12.	Eighth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Dokument rejestracji działalności gospodarczej: HRB94633 (Niemcy) – wydany w dniu 24 sierpnia 2005 r.	Jest własnością IRISL poprzez Ocean Capital Administration GmbH – spółkę holdingową IRISL.	8.4.2015
12a.	Eighth Ocean GmbH & Co. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Dokument rejestracji działalności gospodarczej: HRA102533 (Niemcy) – wydany w dniu 1 września 2005 r.; Nr IMO: 9165803	Jest własnością IRISL poprzez Ocean Capital Administration GmbH – spółkę holdingową IRISL.	8.4.2015
13.	Ninth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Dokument rejestracji działalności gospodarczej: HRB94698 (Niemcy) – wydany w dniu 9 września 2005 r.	Jest własnością IRISL poprzez Ocean Capital Administration GmbH – spółkę holdingową IRISL.	8.4.2015
13a.	Ninth Ocean GmbH & Co. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Dokument rejestracji działalności gospodarczej: HRA102565 (Niemcy) – wydany w dniu 15 września 2005 r.; Nr IMO: 9165798	Jest własnością IRISL poprzez Ocean Capital Administration GmbH – spółkę holdingową IRISL.	8.4.2015
14.	Tenth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany	Jest własnością IRISL poprzez Ocean Capital Administration GmbH – spółkę holdingową IRISL.	8.4.2015

▼**M22**

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
14a.	Tenth Ocean GmbH & Co. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Dokument rejestracji działalności gospodarczej: HRA102679 (Niemcy) – wydany w dniu 27 września 2005 r.; Nr IMO: 9165815	Jest własnością IRISL poprzez Ocean Capital Administration GmbH – spółkę holdingową IRISL.	8.4.2015
15.	Eleventh Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Dokument rejestracji działalności gospodarczej: HRB94632 (Niemcy) – wydany w dniu 24 sierpnia 2005 r.	Jest własnością IRISL poprzez Ocean Capital Administration GmbH – spółkę holdingową IRISL.	8.4.2015
15a.	Eleventh Ocean GmbH & Co. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Dokument rejestracji działalności gospodarczej: HRA102544 (Niemcy) – wydany w dniu 9 września 2005 r.; Nr IMO: 9209324	Jest własnością IRISL poprzez Ocean Capital Administration GmbH – spółkę holdingową IRISL.	8.4.2015
16.	Twelfth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Dokument rejestracji działalności gospodarczej: HRB94573 (Niemcy) – wydany w dniu 18 sierpnia 2005 r.	Jest własnością IRISL poprzez Ocean Capital Administration GmbH – spółkę holdingową IRISL.	8.4.2015
16a.	Twelfth Ocean GmbH & Co. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; Dokument rejestracji działalności gospodarczej: HRA102506 (Niemcy) – wydany w dniu 25 sierpnia 2005 r.	Jest własnością IRISL poprzez Ocean Capital Administration GmbH – spółkę holdingową IRISL.	8.4.2015
17.	Thirteenth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany	Jest własnością IRISL poprzez Ocean Capital Administration GmbH – spółkę holdingową IRISL.	8.4.2015
18.	Fourteenth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany	Jest własnością IRISL poprzez Ocean Capital Administration GmbH – spółkę holdingową IRISL.	8.4.2015
19.	Fifteenth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany	Jest własnością IRISL poprzez Ocean Capital Administration GmbH – spółkę holdingową IRISL.	8.4.2015

▼M22

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
20.	Sixteenth Ocean Administration GmbH	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany	Jest własnością IRISL poprzez Ocean Capital Administration GmbH – spółkę holdingową IRISL.	8.4.2015

▼M2

20.a.	Sixteenth Ocean GmbH & CO. KG	Schottweg 5, Hamburg 22087, Germany; c/o Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL), No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., P.O. Box 19395-1311, Tehran, Iran; Adres elektroniczny: smd@irisl.net; Strona internetowa: www.irisl.net; Tel: 00982120100488; Faks: 00982120100486	Należące do IRISL lub kontrolowane przez nie.	23.5.2011
21.	Loweswater Ltd	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, Isle of Man, IM1 3DA	Przedsiębiorstwo administrowane z Wyspy Man, kotrolujące przedsiębiorstwa będące właścicielami statków w Hongkongu. Statki są obsługiwane przez obłożone sankcjami UE Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), które przejęło trasy i usługi transportu masowego IRISL i korzysta ze statków będących przedtem w posiadaniu IRISL. Przedsiębiorstwa z Hongkongu to: Insight World Ltd, Kingdom New Ltd, Logistic Smart Ltd, Neuman Ltd oraz New Desire Ltd. Technicznym zarządzaniem statkami zajmuje się obłożone sankcjami UE Soroush Saramin Asatir (SSA).	23.5.2011

▼M3

21.a.	Insight World Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hongkong Numery IMO: 8309634; 9165827	Insight World Ltd to przedsiębiorstwo z siedzibą w Hongkongu, którego właścicielem jest Loweswater Ltd, jego statki są obsługiwane przez Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), które przejęło trasy i usługi transportu masowego IRISL i korzysta ze statków będących przedtem w posiadaniu IRISL i użytkowanych przez nie.	23.5.2011
21.b.	Kingdom New Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hongkong IMO Nrs.: 8309622; 9165839	Kingdom New Ltd to przedsiębiorstwo z siedzibą w Hongkongu, którego właścicielem jest Loweswater Ltd, jego statki są obsługiwane przez Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), które przejęło trasy i usługi transportu masowego IRISL i korzysta ze statków będących przedtem w posiadaniu IRISL i użytkowanych przez nie.	23.5.2011

▼M3

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
21.c.	Logistic Smart Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hongkong IMO nr.: 9209336	Logistic Smart Ltd to przedsiębiorstwo z siedzibą w Hongkongu, którego właścicielem jest Loweswater Ltd, jego statki są obsługiwane przez Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), które przejęło trasy i usługi transportu masowego IRISL i korzysta ze statków będących przedtem w posiadaniu IRISL i użytkowanych przez nie.	23.5.2011
21.d.	Neuman Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hongkong IMO Nrs.: 8309646; 9167253	Neuman Ltd to przedsiębiorstwo z siedzibą w Hongkongu, którego właścicielem jest Loweswater Ltd, jego statki są obsługiwane przez Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), które przejęło trasy i usługi transportu masowego IRISL i korzysta ze statków będących przedtem w posiadaniu IRISL i użytkowanych przez nie.	23.5.2011
21.e.	New Desire LTD	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hongkong IMO Nrs.: 8320183; 9167277	New Desire LTD to przedsiębiorstwo z siedzibą w Hongkongu, którego właścicielem jest Loweswater Ltd, jego statki są obsługiwane przez Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), które przejęło trasy i usługi transportu masowego IRISL i korzysta ze statków będących przedtem w posiadaniu IRISL i użytkowanych przez nie.	23.5.2011

▼M2

22.	Mill Dene Ltd	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, Isle of Man. IM1 3DA	Przedsiębiorstwo administrowane z Wyspy Man, kotrolujące przedsiębiorstwa będące właścicielami statków w Hongkongu. Statki są obsługiwane przez obłożone sankcjami UE Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), które przejęło trasy i usługi transportu masowego IRISL i korzysta ze statków będących przedtem w posiadaniu IRISL. Jednym z akcjonariuszy jest Gholamhossein Golpavar, dyrektor zarządzający SAPID, dyrektor handlowy IRISL. Spółki z siedzibą w Hongkongu to: Advance Novel, Alpha Effort Ltd, Best Precise Ltd, Concept Giant Ltd oraz Great Method Ltd. Technicznym zarządzaniem statkami zajmuje się obłożone sankcjami UE Soroush Saramin Asatir (SSA).	23.5.2011

▼M3

22.a.	Advance Novel	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hongkong IMO Nr.: 8320195	Advance Novel to przedsiębiorstwo z siedzibą w Hongkongu, którego właścicielem jest Mill Dene Ltd, jego statki są obsługiwane przez Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), które przejęło trasy i usługi transportu masowego IRISL i korzysta ze statków będących przedtem w posiadaniu IRISL i użytkowanych przez nie.	23.5.2011

▼M3

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
22.b.	Alpha Effort Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hongkong IMO Nr. 8309608	Alpha Effort Ltd to przedsiębiorstwo z siedzibą w Hongkongu, którego właścicielem jest Mill Dene Ltd, jego statki są obsługiwane przez Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), które przejęło trasy i usługi transportu masowego IRISL i korzysta ze statków będących przedtem w posiadaniu IRISL i użytkowanych przez nie.	23.5.2011
22.c.	Best Precise Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hongkong IMO Nrs.: 8309593; 9051650	Best Precise Ltd to przedsiębiorstwo z siedzibą w Hongkongu, którego właścicielem jest Mill Dene Ltd, jego statki są obsługiwane przez Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), które przejęło trasy i usługi transportu masowego IRISL i korzysta ze statków będących przedtem w posiadaniu IRISL i użytkowanych przez nie.	23.5.2011
22.d.	Concept Giant Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hongkong IMO Nrs.: 8309658; 9051648	Concept Giant Ltd to przedsiębiorstwo z siedzibą w Hongkongu, którego właścicielem jest Mill Dene Ltd, jego statki są obsługiwane przez Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), które przejęło trasy i usługi transportu masowego IRISL i korzysta ze statków będących przedtem w posiadaniu IRISL i użytkowanych przez nie.	23.5.2011
22.e.	Great Method Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hongkong IMO Nrs.: 8309610; 9051636	Great Method Ltd to przedsiębiorstwo z siedzibą w Hongkongu, którego właścicielem jest Mill Dene Ltd, jego statki są obsługiwane przez Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), które przejęło trasy i usługi transportu masowego IRISL i korzysta ze statków będących przedtem w posiadaniu IRISL i użytkowanych przez nie.	23.5.2011

▼M2

23.	Shallon Ltd	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, Isle of Man. IM1 3DA	Przedsiębiorstwo administrowane z Wyspy Man, kotrolujące przedsiębiorstwa będące właścicielami statków w Hongkongu. Statki są obsługiwane przez obłożone sankcjami UE Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), które przejęło trasy i usługi transportu masowego IRISL i korzysta ze statków będących przedtem w posiadaniu IRISL. Jednym z akcjonariuszy jest Mohammed Mehdi Rasekh, członek zarządu IRISL. Przedsiębiorstwa z Hongkongu to: Smart Day Holdings Ltd, System Wise Ltd (AKA Sysyem Wise Ltd), Trade Treasure, True Honour Holdings Ltd. Technicznym zarządzaniem statkami zajmuje się obłożone sankcjami UE Soroush Saramin Asatir (SSA).	23.5.2011

▼M2

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
▼M3 23.a.	Smart Day Holdings Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hongkong IMO Nr. 8309701	Smart Day Holdings Ltd to przedsiębiorstwo z siedzibą w Hongkongu, którego właścicielem jest Shallon Ltd, jego statki są obsługiwane przez Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), które przejęło trasy i usługi transportu masowego IRISL i korzysta ze statków będących przedtem w posiadaniu IRISL i użytkowanych przez nie.	23.5.2011
▼M2 23.b.	System Wise Ltd (a.k.a Sysyem Wise Ltd)	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong	System Wise Ltd to przedsiębiorstwo z siedzibą w Hongkongu, którego właścicielem jest Shallon Ltd, jego statki są obsługiwane przez Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), które przejęło trasy i usługi transportu masowego IRISL i korzysta ze statków będących przedtem w posiadaniu IRISL i użytkowanych przez nie.	23.5.2011
▼M3 23.c.	Trade Treasure	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hongkong IMO Nr.: 8320157	Trade Treasure to przedsiębiorstwo z siedzibą w Hongkongu, którego właścicielem jest Shallon Ltd, jego statki są obsługiwane przez Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), które przejęło trasy i usługi transportu masowego IRISL i korzysta ze statków będących przedtem w posiadaniu IRISL i użytkowanych przez nie.	23.5.2011
23.d.	True Honour Holdings Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hongkong IMO Nr.: 8320171	True Honour Holdings Ltd to przedsiębiorstwo z siedzibą w Hongkongu, którego właścicielem jest Shallon Ltd, jego statki są obsługiwane przez Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), które przejęło trasy i usługi transportu masowego IRIS i korzysta ze statków będących przedtem w posiadaniu IRISL i użytkowanych przez nie.	23.5.2011
▼M2 24.	Springthorpe Limited	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, Isle of Man, IM1 3DA	Przedsiębiorstwo administrowane z Wyspy Man, kotrolujące przedsiębiorstwa będące właścicielami statków w Hongkongu. Statki są obsługiwane przez obłożone sankcjami UE Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), które przejęło trasy i usługi transportu masowego IRISL i korzysta ze statków będących przedtem w posiadaniu IRISL. Jednym z akcjonariuszy jest Mohammed Hossein Dajmar, dyrektor zarządzający IRISL. Przedsiębiorstwa z Hongkongu to: New Synergy Ltd, Partner Century Ltd, Sackville Holdings Ltd, Sanford Group oraz Sino Access Holdings. Technicznym zarządzaniem statkami zajmuje się obłożone sankcjami UE Soroush Saramin Asatir (SSA).	23.5.2011

▼M2

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
▼M3				
24.a.	New Synergy Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hongkong IMO Nrs.: 8309696; 9167291	New Synergy Ltd to przedsiębiorstwo z siedzibą w Hongkongu, którego właścicielem jest Springthorpe Limited, jego statki są obsługiwane przez Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), które przejęło trasy i usługi transportu masowego IRISL i korzysta ze statków będących przedtem w posiadaniu IRISL i użytkowanych przez nie.	23.5.2011
24.b.	Partner Century Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hongkong IMO Nr.: 8309684	Partner Century Ltd to przedsiębiorstwo z siedzibą w Hongkongu, którego właścicielem jest Springthorpe Limited, jego statki są obsługiwane przez Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), które przejęło trasy i usługi transportu masowego IRISL i korzysta ze statków będących przedtem w posiadaniu IRISL i użytkowanych przez nie.	23.5.2011
24.c.	Sackville Holdings Ltd	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hongkong IMO Nrs.: 8320169; 9167265	Sackville Holdings Ltd to przedsiębiorstwo z siedzibą w Hongkongu, którego właścicielem jest Springthorpe Limited, jego statki są obsługiwane przez Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), które przejęło trasy i usługi transportu masowego IRISL i korzysta ze statków będących przedtem w posiadaniu IRISL i użytkowanych przez nie.	23.5.2011
▼M2				
24.d.	Sanford Group	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hong Kong	Sanford Group to przedsiębiorstwo z siedzibą w Hongkongu, którego właścicielem jest Springthorpe Limited, jego statki są obsługiwane przez Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), które przejęło trasy i usługi transportu masowego IRISL i korzysta ze statków będących przedtem w posiadaniu IRISL i użytkowanych przez nie.	23.5.2011
▼M3				
24.e.	Sino Access Holdings	15th Floor, Tower One, Lippo Centre, 89 Queensway, Hongkong IMO Nr.: 8309672	Sino Access Holdings to przedsiębiorstwo z siedzibą w Hongkongu, którego właścicielem jest Springthorpe Limited, jego statki są obsługiwane przez Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID), które przejęło trasy i usługi transportu masowego IRISL i korzysta ze statków będących przedtem w posiadaniu IRISL i użytkowanych przez nie.	23.5.2011
25.	Kerman Shipping Company Ltd	143/1 Tower Road, Sliema, SLM1604, Malta. C37423, Utworzone na Malcie w 2005 r. IMO Nr.: 9209350	Kerman Shipping Company Ltd jest należącym w całości do IRISL przedsiębiorstwem zależnym. Ma siedzibę pod tym samym adresem na Malcie co Woking Shipping Investments Ltd oraz przedsiębiorstwa, których jest właścicielem.	23.5.2011

▼M2

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
26.	Woking Shipping Investments Ltd	143/1 Tower Road, Sliema, SLM1604, Malta. C39912 data wydania: 2006 r.	Woking Shipping Investments Ltd jest przedsiębiorstwem zależnym IRISL, będącym właścicielem Shere Shipping Company Limited, Tongham Shipping Co. Ltd., Uppercourt Shipping Company Limited, Vobster Shipping Company, które mają siedzibę pod tym samym adresem na Malcie.	23.5.2011

▼M3

26.a.	Shere Shipping Company Limited	143/1 Tower Road, Sliema, SLM1604, Malta IMO Nr. 9305192	Shere Shipping Company Limited jest przedsiębiorstwem zależnym i całkowitą własnością Woking Shipping Investments Ltd., które należy do IRISL.	23.5.2011
26.b.	Tongham Shipping Co. Ltd	143/1 Tower Road, Sliema, SLM1604, Malta IMO Nr.: 9305219	Tongham Shipping Co. Ltd jest przedsiębiorstwem zależnym i całkowitą własnością od Woking Shipping Investments Ltd., które należy do IRISL.	23.5.2011
26.c.	Uppercourt Shipping Company Limited	143/1 Tower Road, Sliema, SLM1604, Malta IMO Nr.: 9305207	Uppercourt Shipping Company Limited jest przedsiębiorstwem zależnym i całkowitą własnością od Woking Shipping Investments Ltd., które należy do IRISL.	23.5.2011
26.d.	Vobster Shipping Company	143/1 Tower Road, Sliema, SLM1604, Malta IMO Nr.: 9305221	Vobster Shipping Company jest przedsiębiorstwem zależnym i całkowitą własnością od Woking Shipping Investments Ltd., które należy do IRISL.	23.5.2011
27.	Lancelin Shipping Company Ltd	Fortuna Court, Block B, 284 Archiepiskopou Makariou C' Avenue, 2nd Floor, 3105 Limassol, Cyprus. Business Registration #C133993 (Cyprus), issued 2002 IMO Nr.: 9213387	Lancelin Shipping Company Ltd należy w całości do IRISL. Ahmad Sarkandi jest kierownikiem zarządzającym Lancelin Shipping.	23.5.2011

▼M2

28.	Ashtead Shipping Company Ltd	Rejestracja działalności gospodarczej #108116C, Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA, Isle of Man	Ashtead Shipping Company Ltd jest przedsiębiorstwem-przykrywką IRISL z siedzibą na Wyspie Man. Należy w 100 procentach do IRISL i jest zarejestrowanym właścicielem statku należącego do IRISL lub do oddziału IRISL. Ahmad Sarkandi jest dyrektorem tego przedsiębiorstwa.	23.5.2011
29.	Byfleet Shipping Company Ltd	Byfleet Shipping Company Ltd - Rejestracja działalności gospodarczej #118117C, Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA, Isle of Man	Byfleet Shipping Company Ltd jest przedsiębiorstwem-przykrywką IRISL z siedzibą na Wyspie Man. Należy w 100 procentach do IRISL i jest zarejestrowanym właścicielem statku należącego do IRISL lub do oddziału IRISL. Ahmad Sarkandi jest dyrektorem tego przedsiębiorstwa.	23.5.2011

▼M2

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
30.	Cobham Shipping Company Ltd	Rejestracja działalności gospodarczej #108118C, Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA, Isle of Man	Cobham Shipping Company Ltd jest przedsiębiorstwem-przykrywką IRISL z siedzibą na Wyspie Man. Należy w 100 procentach do IRISL i jest zarejestrowanym właścicielem statku należącego do IRISL lub do oddziału IRISL. Ahmad Sarkandi jest dyrektorem tego przedsiębiorstwa.	23.5.2011
31.	Dorking Shipping Company Ltd	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA, Isle of Man Rejestracja działalności gospodarczej #108119C	Dorking Shipping Company Ltd jest przedsiębiorstwem-przykrywką IRISL z siedzibą na Wyspie Man. Należy w 100 procentach do IRISL i jest zarejestrowanym właścicielem statku należącego do IRISL lub do oddziału IRISL. Ahmad Sarkandi jest dyrektorem tego przedsiębiorstwa.	23.5.2011
32.	Effingham Shipping Company Ltd	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA, Isle of Man Rejestracja działalności gospodarczej #108120C	Effingham Shipping Company Ltd jest przedsiębiorstwem-przykrywką IRISL z siedzibą na Wyspie Man. Należy w 100 procentach do IRISL i jest zarejestrowanym właścicielem statku należącego do IRISL lub do oddziału IRISL. Ahmad Sarkandi jest dyrektorem tego przedsiębiorstwa.	23.5.2011
33.	Farnham Shipping Company Ltd	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA, Isle of Man Rejestracja działalności gospodarczej #108146C	Farnham Shipping Company Ltd jest przedsiębiorstwem-przykrywką IRISL z siedzibą na Wyspie Man. Należy w 100 procentach do IRISL i jest zarejestrowanym właścicielem statku należącego do IRISL lub do oddziału IRISL. Ahmad Sarkandi jest dyrektorem tego przedsiębiorstwa.	23.5.2011
34.	Gomshall Shipping Company Ltd	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA, Isle of Man Rejestracja działalności gospodarczej #111998C	Gomshall Shipping Company Ltd jest przedsiębiorstwem-przykrywką IRISL z siedzibą na Wyspie Man. Należy w 100 procentach do IRISL i jest zarejestrowanym właścicielem statku należącego do IRISL lub do oddziału IRISL. Ahmad Sarkandi jest dyrektorem tego przedsiębiorstwa.	23.5.2011

▼M3

35.	Horsham Shipping Company Ltd	Manning House, 21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA, Isle of Man Horsham Shipping Company Ltd - Business Registration #111999C IMO Nr.: 9323833	Horsham Shipping Company Ltd jest firmą-przykrywką IRISL z siedzibą na Wyspie Man. Należy w 100 procentach do IRISL i jest zarejestrowanym właścicielem statku należącego do IRISL lub do oddziału IRISL. Ahmad Sarkandi jest dyrektorem tego przedsiębiorstwa.	23.5.2011
36.	E-Sail alias E-Sail Shipping Company alias Rice Shipping	Suite 1501, Shanghai Zhong Rong Plaza, 1088 Pudong South Road, Szanghaj, Chiny	Nowe nazwy Santexlines alias IRISL China Shipping Company Limited, objęta sankcjami Unii Europejskiej. Działa w imieniu IRISL. Działa w imieniu umieszczonej w wykazie UE firmy SAPID w Chinach, czarterując statki IRISL innym firmom.	1.12.2011

▼M3

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
▼M22 37.	IRISL Maritime Training Institute	No 115, Ghaem Magham Farahani St. P.O. Box 15896-53313, Tehran, Iran	IRISL Maritime Training Institute jest własnością IRISL i jest przez nie kontrolowana; IRISL posiada 90 % udziałów tej spółki, a przedstawiciel IRISL jest wiceprezesem jej rady dyrektorów. Jest zaangażowana w szkolenia dla pracowników IRISL.	8.4.2015
▼M3 38.	Kara Shipping and Chartering Gmbh (KSC)	Schottweg 7, 22087 Hamburg, Niemcy	Firma-przykrywka HTTS, objęta sankcjami Unii Europejskiej.	1.12.2011
▼M22 39.	Kheibar Co.	Iranshahr shomali (North) avenue, nr 237, 158478311 Tehran, Iran	Kheibar Co. jest własnością IRISL i jest przez nie kontrolowana; IRISL posiada 81 % udziałów tej spółki, a przedstawiciel IRISL jest członkiem jej rady dyrektorów. Dostarcza części zamienne do statków.	8.4.2015
40.	Kish Shipping Line Manning Co.	Sanaei Street Kish Island Iran.	Kish Shipping Line Manning Co. jest własnością IRISL i jest przez nie kontrolowana. Jest zaangażowana w rekrutację i zarządzanie personelem IRISL.	8.4.2015
▼M9 —				
▼M3 42.	Diamond Shipping Services (DSS)	5 Saint Catharine Sq., El Mansheya El Soghra, Aleksandria, Egipt	Firma działająca w imieniu IRISL. Diamond Shipping Services przeprowadzała transakcje zainicjowane przez IRISL lub przez podmioty będące własnością IRISL lub przez nie kontrolowane i korzystała z tych transakcji.	1.12.2011
▼M12 43.	Good Luck Shipping Company	P.O. Box 8486 – Office no 206/207, Ahmad Ghubash Building, Oud Mehta, Dubaj, Zjednoczone Emiraty Arabskie	Przedsiębiorstwo działające w imieniu IRISL. Kontrolowane przez Mohammada Moghddamiego Farda. Good Luck Shipping Company została utworzona w celu zastąpienia Oasis Freight Company (alias Great Ocean Shipping Services), objętej sankcjami UE i postawionej w stan likwidacji z nakazu sądowego. Good Luck Shipping Company wystawiała fałszywe dokumenty transportowe na rzecz IRISL oraz podmiotów będących własnością IRISL lub przez nie kontrolowanych. Działa w Zjednoczonych Emiratach Arabskich w imieniu umieszczonych w wykazie UE firm HDSL i Sapid. Utworzona w czerwcu 2011 r. w wyniku sankcji, aby zastąpić Great Ocean Shipping Services.	1.12.2011
▼M3 44.	Ocean Express Agencies Private Limited	Ocean Express Agencies - Ground Floor, KDLB Building, 58 West Wharf Road - Karaczi - 74000, Sindh, Pakistan	Firma działająca w imieniu IRISL. Ocean Express Agencies Private Limited wykorzystywała dokumenty transportowe używane przez IRISL i podmioty bedące własnością lub kontrolowane przez IRISL do obchodzenia sankcji.	1.12.2011

▼M3

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
▼M9 —				
▼M3 46.	Universal Transportation Limitation Utl	21/30 Thai Wah Tower 1, South Sathorn Road, Bangkok 10120 Tajlandia	Firma działająca w imieniu IRISL. Universal Transportation Limited (UTL) wystawiała fałszywe dokumenty transportowe sporządzane w imieniu firmy-przykrywki będącej własnością IRISL lub przez niej kontrolowanej, przeprowadzała transakcje w imieniu IRISL.	1.12.2011
▼M7 —				
▼M3 48.	Acena Shipping Company Limited	Adres: 284 Makarios III avenue, Fortuna Court, 3105 Limassol. Numery w rejestrze IMO: 9213399, 9193185	Acena Shipping Company Limited jest firmą-przykrywką będącą własnością IRISL i przez nie kontrolowaną. Jest zarejestrowanym właścicielem kilku statków należacych do IRISL lub do oddziału IRISL.	1.12.2011
49.	Alpha Kara Navigation Limited	171, Old Bakery Street, La Valette – Numer rejestracji C 39359	Alpha Kara Navigation Limited jest firmą-przykrywką będącą własnością IRISL i przez nie kontrolowaną. Filia umieszczonej w wykazie UE Darya Capital Administration GMBH. Jest zarejestrowanym właścicielem kilku statków należacych do IRISL lub do oddziału IRISL.	1.12.2011
50.	Alpha Nari Navigation Limited	143 Tower Road - 1604 Sliema, Malta Numer rejestracji C 38079	Alpha Nari Navigation Limited jest firmą-przykrywką będącą własnością IRISL i przez nie kontrolowaną. Jest zarejestrowanym właścicielem kilku statków należacych do IRISL lub do oddziału IRISL.	1.12.2011
51.	Aspasis Marine Corporation	Adresse: 107 Falcon House, DoubaïInvestment Park, Po Box 361025 Dubaj	Aspasis Marine Corporation jest firmą-przykrywką będącą własnością IRISL i przez nie kontrolowaną. Jest zarejestrowanym właścicielem kilku statków należacych do IRISL lub do oddziału IRISL.	1.12.2011
52.	Atlantic Intermodal		Jest własnością przedstawiciela IRISL - firmy Pacific Shipping. Wspierała finansowo skonfiskowane statki IRISL i nabywanie nowych kontenerów morskich.	1.12.2011
53.	Avrasya Container Shipping Lines		Firma-przykrywka będąca własnością IRISL i kontrolowana przez nie lub przez ich oddział	1.12.2011
▼M12 54.	Azores Shipping Company alias Shipping FZE LLC	P.O. Box 113740 – Office no 236, Sultan Business Center, Oud Mehta, Dubaj, Zjednoczone Emiraty Arabskie	Kontrolowana przez Mohammada Moghddamiego Farda. Zapewnia usługi Valfajre Shipping Company, jednostce podległej IRISL i umieszczonej w wykazie UE. Firma-przykrywka będąca własnością IRISL lub spółki z nim stowarzyszonej lub przez nie kontrolowana. Jest zarejestrowanym właścicielem statku należącego do IRISL lub przez nie kontrolowanego. Jednym z dyrektorów przedsiębiorstwa jest Moghddami Fard.	1.12.2011

▼M3

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
55.	Beta Kara Navigation Ltd	Adresse: 171, Old Bakery Street, La Valette Numer rejestracji C 39354	Beta Kara Navigation Ltd jest firmą-przykrywką będącą własnością IRISL lub przez nie kontrolowaną. Jest zarejestrowanym właścicielem kilku statków należacych do IRISL lub do oddziału IRISL.	1.12.2011
56.	Bis Maritime Limited	Numer w rejestrze IMO: 0099501	Bis Maritime Limited jest firmą-przykrywką IRISL usytuowaną na Barbados. Jest właścicielem statku należacego do IRISL lub do oddziału IRISL. Kierownikiem firmy jest Gholam Hossein Golparvar.	1.12.2011
57.	Brait Holding SA	Zarejestrowana na Wyspach Marshalla w sierpniu 2011 r. pod numerem 46270.	Firma-przykrywka IRISL. Jest właścicielem statku należacego do IRISL lub do oddziału IRISL.	1.12.2011
58.	Bright Jyoti Shipping		Firma-przykrywka IRISL. Jest właścicielem statku należacego do IRISL lub do oddziału IRISL.	1.12.2011
59.	Bright Ship FZC	Saif zone, Dubaj	Firma-przykrywka IRISL, wykorzystywana podczas nabywania statku należacego do IRISL lub do oddziału IRISL i do transferów funduszy na korzyść IRISL.	1.12.2011

▼M23

—

▼M11

—

▼M3

62.	Chaplet Shipping Limited	Dieudonnee No1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Malta Nr	Firma-przykrywka IRISL. Jest właścicielem statku należacego do IRISL lub do oddziału IRISL.	1.12.2011

▼M23

—

▼M3

64.	Crystal Shipping FZE	Dubaj, Zjednoczone Emiraty Arabskie	Jest własnością przedstawiciela IRISL - firmy Pacific Shipping. Założona w 2010 roku przez Moghddamiego Farda w ramach starań w celu obejścia skutków umieszczenia przez UE IRISL w wykazie. W grudniu 2010 r. wykorzystana do przekazania funduszy w celu uwolnienia skonfiskowanych statków IRISL i ukrycia związków z IRISL.	1.12.2011

▼M3

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
65.	Damalis Marine Corporation		Firma-przykrywka IRISL. Jest właścicielem statku należacego do IRISL lub do oddziału IRISL.	1.12.2011
66.	Delta Kara Navigation Ltd	171, Old Bakery Street, La Valette Numer rejestracji C 39357	Firma-przykrywka IRISL. Jest właścicielem statku należacego do IRISL lub do oddziału IRISL.	1.12.2011
67.	Delta Nari Navigation Ltd	143 Tower Road - 1604 Sliema, Malta Numer rejestracji C 38077	Firma-przykrywka IRISL. Jest właścicielem statku należacego do IRISL lub do oddziału IRISL.	1.12.2011
68.	Elbrus Ltd	Manning House, -21 Bucks Road, Douglas, IM1 3DA, Wyspa Man	Holding będący własnością IRISL lub przez nie kontrolowany, w jego skład wchodzą firmy-przykrywki IRISL na Wyspie Man.	1.12.2011
69.	Elcho Holding Ltd	Zarejestrowany na Wyspach Marshalla w sierpniu 2011 r. pod numerem 46041.	Firma-przykrywka IRISL zarejestrowana na Wyspach Marshalla, będąca własnością IRISL i kontrolowana przez nie lub przez ich oddział.	1.12.2011
70.	Elegant Target Development Limited	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hongkong Numer w rejestrze IMO: 8320195	Należy do IRISL, jest przez nie kontrolowana lub działa w ich imieniu. Firma-przykrywka IRISL. Jest właścicielem statku należacego do IRISL lub do oddziału IRISL.	1.12.2011
71.	Epsilon Nari Navigation Ltd	143 Tower Road - 1604 Sliema, Malta Numer rejestracji C 38082	Firma-przykrywka IRISL będąca własnością lub kontrolowana przez IRISL lub oddział IRISL.	1.12.2011
72.	Eta Nari Navigation Ltd	171, Old Bakery Street, La Valette Numer rejestracji C 38067	Firma-przykrywka IRISL będąca własnością lub kontrolowana przez IRISL lub oddział IRISL.	1.12.2011
73.	Eternal Expert Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hongkong	Firma-przykrywka IRISL. Jest właścicielem statku należacego do IRISL lub do oddziału IRISL.	1.12.2011
74.	Fairway Shipping	83 Victoria Street, Londyn, SW1H OHW	Firma-przykrywka IRISL będąca własnością lub kontrolowana przez IRISL lub oddział IRISL. Dyrektorem Fairway Shipping jest Haji Pajand.	1.12.2011
75.	Fasirus Marine Corporation		Firma-przykrywka IRISL na Barbados. Jest właścicielem statku należacego do IRISL lub do oddziału IRISL.	1.12.2011

▼M3

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
76.	Galliot Maritime Incorporation		Firma-przykrywka IRISL na Barbados. Jest właścicielem statku należącego do IRISL lub do oddziału IRISL.	1.12.2011
77.	Gamma Kara Navigation Ltd	171, Old Bakery Street, La Valette Numer rejestracji C 39355	Firma-przykrywka IRISL będąca własnością lub kontrolowana przez IRISL lub oddział IRISL. Jest właścicielem statku należącego do IRISL lub do oddziału IRISL.	1.12.2011
78.	Giant King Limited	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hongkong Numer w rejestrze IMO: 8309593	Należy do IRISL, jest przez nie kontrolowana lub działa w ich imieniu. Firma-przykrywka IRISL. Jest właścicielem statku należącego do IRISL lub do oddziału IRISL.	1.12.2011
79.	Golden Charter Development Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hongkong Numer w rejestrze IMO: 8309610	Należy do IRISL, jest przez nie kontrolowana lub działa w ich imieniu. Firma-przykrywka IRISL. Jest właścicielem statku należącego do IRISL lub do oddziału IRISL.	1.12.2011
80.	Golden Summit Investments Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hongkong Numer w rejestrze IMO: 8309622	Należy do IRISL, jest przez nie kontrolowana lub działa w ich imieniu. Firma-przykrywka IRISL. Jest właścicielem statku należącego do IRISL lub do oddziału IRISL.	1.12.2011
81.	Golden Wagon Development Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hongkong Numer w rejestrze IMO.: 8309634	Należy do IRISL, jest przez nie kontrolowana lub działa w ich imieniu. Firma-przykrywka IRISL. Jest właścicielem statku należącego do IRISL lub do oddziału IRISL.	1.12.2011
82.	Grand Trinity Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hongkong Numer w rejestrze IMO: 8309658	Należy do IRISL, jest przez nie kontrolowana lub działa w ich imieniu. Firma-przykrywka IRISL. Jest właścicielem statku należącego do IRISL lub do oddziału IRISL.	1.12.2011
83.	Great Equity Investments Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hongkong Numer w rejestrze IMO: 8320121	Należy do IRISL, jest przez nie kontrolowana lub działa w ich imieniu. Firma-przykrywka IRISL. Jest właścicielem statku należącego do IRISL lub do oddziału IRISL.	1.12.2011

▼M3

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
▼M12 —				
▼M3 85.	Great Prospect International Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hongkong Numer w rejestrze IMO: 8309646	Należy do IRISL, jest przez nie kontrolowana lub działa w ich imieniu. Firma-przykrywka IRISL. Jest właścicielem statku należącego do IRISL lub do oddziału IRISL.	1.12.2011
▼M23 —				
▼M3 88.	Harvest Supreme Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hongkong Numer w rejestrze IMO: 8320183	Należy do IRISL, jest przez nie kontrolowana lub działa w ich imieniu. Jest właścicielem statku należącego do IRISL lub do oddziału IRISL.	1.12.2011
89.	Harzaru Shipping	Numer w rejestrze IMO: 7027899	Firma-przykrywka IRISL. Jest właścicielem statku należącego do IRISL lub do oddziału IRISL.	1.12.2011
90.	Heliotrope Shipping Limited	Dieudonnee No 1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Malta – Numer rejestracji C 45613 Numer w rejestrze IMO: 9270646	Firma-przykrywka IRISL. Jest właścicielem statku należącego do IRISL lub do oddziału IRISL.	1.12.2011
91.	Helix Shipping Limited	Dieudonnee No1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Malta – Numer rejestracji C 45618 Numer w rejestrze IMO: 9346548	Firma-przykrywka IRISL. Jest właścicielem statku należącego do IRISL lub do oddziału IRISL.	1.12.2011
92.	Hong Tu Logistics Private Limited	149 Rochor Road 01 - 26 Fu Lu Shou Complex, Singapur 188425	Firma-przykrywka IRISL. Jest własnością lub jest kontrolowana przez IRISL lub oddział IRISL.	1.12.2011
93.	Ifold Shipping Company Limited	Dieudonnee No1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Malta – Numer rejestracji C 38190 Numer w rejestrze IMO: 9386500	Firma-przykrywka IRISL. Jest właścicielem statku należącego do IRISL lub do oddziału IRISL.	1.12.2011
94.	Indus Maritime Incorporation	47st Bella Vista and Aquilino de la Guardia, Panama City, Panama Numer w rejestrze IMO: 9283007	Firma-przykrywka IRISL w Panamie. Jest właścicielem statku należącego do IRISL lub do oddziału IRISL.	1.12.2011

▼M3

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
95.	Iota Nari Navigation Limited	143 Tower Road - 1604 Sliema, Malta Numer rejestracji C 38076	Firma-przykrywka IRISL będąca własnością lub kontrolowana przez IRISL lub oddział IRISL. Jest właścicielem statku należącego do IRISL lub do oddziału IRISL.	1.12.2011
96.	ISIM Amin Limited	147/1 Ste Lucia Street, 1185, La Valette - Numer rejestracji C 40069	Firma-przykrywka IRISL będąca własnością lub kontrolowana przez IRIS lub oddział IRISL. Jest właścicielem statku należącego do IRISL lub do oddziału IRISL.	1.12.2011
97.	ISIM Atr Limited	147/1 Ste Lucia Street, 1185, La Valette - Numer rejestracji C 34477	Firma-przykrywka IRISL będąca własnością lub kontrolowana przez IRISL lub oddział IRISL. Jest właścicielem statku należącego do IRISL lub do oddziału IRISL.	1.12.2011
98.	ISIM Olive Limited	147/1 Ste Lucia Street, 1185, La Valette - Numer rejestracji C 34479	Firma-przykrywka IRISL będąca własnością lub kontrolowana przez IRISL lub oddział IRISL. Jest właścicielem statku należącego do IRISL lub do oddziału IRISL.	1.12.2011
99.	ISIM SAT Limited	147/1 Ste Lucia Street, 1185, La Valette - Numer rejestracji C 34476	Firma-przykrywka IRISL będąca własnością lub kontrolowana przez IRISL lub oddział IRISL. Jest właścicielem statku należącego do IRISL lub do oddziału IRISL.	1.12.2011
100.	ISIM Sea Chariot Ltd	147/1 Ste Lucia Street, 1185, La Valette - Numer rejestracji C 45153	Firma-przykrywka IRISL będąca własnością lub kontrolowana przez IRISL lub oddział IRISL. Jest właścicielem statku należącego do IRISL lub do oddziału IRISL.	1.12.2011
101.	ISIM Sea Crescent Ltd	147/1 Ste Lucia Street, 1185, La Valette - Numer rejestracji C 45152	Firma-przykrywka IRISL będąca własnością lub kontrolowana przez IRISL lub oddzia IRISL. Jest właścicielem statku należącego do IRISL lub do oddziału IRISL.	1.12.2011
102.	ISIM Sinin Limited	147/1 Ste Lucia Street, 1185, La Valette - Numer rejestracji C 41660	Firma-przykrywka IRISL będąca własnością lub kontrolowana przez IRISL lub oddział IRISL. Jest właścicielem statku należącego do IRISL lub do oddziału IRISL.	1.12.2011
103.	ISIM Taj Mahal Ltd	147/1 Ste Lucia Street, 1185, La Valette - Numer rejestracji C 37437 Numer w rejestrze IMO: 9274941	Firma-przykrywka IRISL będąca własnością lub kontrolowana przez IRISL lub oddział IRISL. Jest właścicielem statku należącego do IRISL lub do oddziału IRISL.	1.12.2011
104.	ISIM Tour Company Limited	147/1 Ste Lucia Street, 1185, La Valette - Numer rejestracji C 34478 Numer w rejestrze IMO: 9364112	Firma-przykrywka IRISL będąca własnością lub kontrolowana przez IRISL lub oddział IRISL. Jest właścicielem statku należącego do IRISL lub do oddziału IRISL.	1.12.2011

▼M3

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
105.	Jackman Shipping Company	Dieudonnee No 1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Malta - Numer rejestracji C 38183 Numer w rejestrze IMO: 9387786	Firma-przykrywka IRISL będąca własnością lub kontrolowana przez IRISL lub oddział IRISL. Jest właścicielem statku należącego do IRISL lub do oddziału IRISL.	1.12.2011
106.	Kalan Kish Shipping Company Ltd		Firma-przykrywka IRISL będąca własnością lub kontrolowana przez IRISL lub oddział IRISL. Jest właścicielem statku należącego do IRISL lub do oddziału IRISL.	1.12.2011
107.	Kappa Nari Navigation Ltd	143 Tower Road - 1604 Sliema, Malta Numer rejestracji C 38066.	Firma-przykrywka IRISL będąca własnością lub kontrolowana przez IRISL oddział IRISL. Jest właścicielem statku należącego do IRISL lub do oddziału IRISL.	1.12.2011
108.	Kaveri Maritime Incorporation	Panama Numer rejestracji 5586832 Numer w rejestrze IMO: 9284154	Firma-przykrywka IRISL w Panamie będąca własnością lub kontrolowana przez IRISL lub oddział IRISL.	1.12.2011
109.	Kaveri Shipping Llc		Firma-przykrywka IRISL będąca własnością lub kontrolowana przez IRISL lub oddział IRISL.	1.12.2011
110.	Key Charter Development Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hongkong	Należy do IRISL, jest przez nie kontrolowana lub działa w ich imieniu.	1.12.2011
111.	King Prosper Investments Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hongkong Numer w rejestrze IMO: 8320169	Należy do IRISL, jest przez nie kontrolowana lub działa w ich imieniu. Firma-przykrywka IRISL. Jest właścicielem statku należącego do IRISL lub do oddziału IRISL.	1.12.2011
112.	Kingswood Shipping Company Limited	171, Old Bakery Street, La Valette Numer w rejestrze IMO: 9387798	Firma-przykrywka IRISL, jest własnością lub jest kontrolowana przez IRISL lub oddział IRISL. Jest właścicielem statku należącego do IRISL lub do oddziału IRISL.	1.12.2011
113.	Lambda Nari Navigation Limited	143 Tower Road - 1604 Sliema, Malte Numer rejestracji C 38064	Firma-przykrywka IRISL, jest własnością lub jest kontrolowana przez IRISL lub oddział IRISL. Jest właścicielem statku należącego do IRISL lub do oddziału IRISL.	1.12.2011
114.	Lancing Shipping Company limited	adresse: 143/1 Tower Road, Sliema, Slm 38181, Malta Numer w rejestrze IMO: 9387803	Firma-przykrywka IRISL, jest własnością lub jest kontrolowana przez IRISL lub oddział IRISL. Jest właścicielem statku należącego do IRISL lub do oddziału IRISL.	1.12.2011
115.	Magna Carta Limited		Firma-przykrywka IRISL, jest własnością lub jest kontrolowana przez IRISL lub oddział IRISL.	1.12.2011

▼M3

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
116.	Malship Shipping Agency	Numer rejestracji C 43447.	Firma-przykrywka IRISL, jest własnością lub jest kontrolowana przez IRISL lub oddział IRISL.	1.12.2011
117.	Master Supreme International Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hongkong Numer w rejestrze IMO: 8320133	Należy do IRISL, jest przez nie kontrolowana lub działa w ich imieniu. Firma-przykrywka IRISL. Jest właścicielem statku należacego do IRISL lub do oddziału IRISL.	1.12.2011
118.	Melodious Maritime Incorporation	47st Bella Vista and Aquilino de la Guardia, Panama City, Panama Numer w rejestrze IMO: 9284142	Firma-przykrywka IRISL. Jest właścicielem statku należacego do IRISL lub do oddziału IRISL.	1.12.2011
119.	Metro Supreme International Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hongkong Numer w rejestrze IMO: 8309672	Należy do IRISL, jest przez nie kontrolowana lub działa w ich imieniu. Firma-przykrywka IRISL, jest własnością lub jest kontrolowana przez IRISL lub oddział IRISL.	1.12.2011
120.	Midhurst Shipping Company Limited (Malta)	Firma żeglugowa będąca własnością Hassana Djalilzadena– Numer rejestracji C38182 Numer w rejestrze IMO: 9387815	Firma-przykrywka IRISL. Jest właścicielem statku należacego do IRISL lub do oddziału IRISL.	1.12.2011
121.	Modality Ltd	Nr C 49549	Firma-przykrywka IRISL, jest własnością lub jest kontrolowana przez IRISL lub oddział IRISL.	1.12.2011
122.	Modern Elegant Development Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hongkong Numer w rejestrze IMO: 8309701	Należy do IRISL, jest przez nie kontrolowana lub działa w ich imieniu. Firma-przykrywka IRISL. Jest właścicielem statku należacego do IRISL lub do oddziału IRISL.	1.12.2011

▼M7

—				

▼M3

124.	Mount Everest Maritime Incorporation	Numer rejestracji 5586846 Numer w rejestrze IMO: 9283019	Firma-przykrywka IRISL. Jest właścicielem statku należacego do IRISL lub do oddziału IRISL.	1.12.2011
125.	Narmada Shipping	Aghadir Building, room 306, Dubaj, Zjednoczone Emiraty Arabskie	Firma-przykrywka IRISL, jest własnością lub jest kontrolowana przez IRISL lub oddział IRISL.	1.12.2011
126.	Newhaven Shipping Company Limited	Numer w rejestrze IMO: 9405930	Firma-przykrywka IRISL, jest własnością lub jest kontrolowana przez IRISL lub oddział IRISL. Jest właścicielem statku należacego do IRISL lub do oddziału IRISL.	1.12.2011

▼M3

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
▼M23 —				
▼M3 129.	Oxted Shipping Company Limited	Dieudonnee No 1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Malta – Numer rejestracji C 38783 Numer w rejestrze IMO: 9405942	Firma-przykrywka IRISL, jest własnością lub jest kontrolowana przez IRISL lub oddział IRISL. Jest właścicielem statku należacego do IRISL lub do oddziału IRISL.	1.12.2011
▼M12 130.	Pacific Shipping	P.O. Box 127137 – Office no 334, Sultan Business Center, Oud Mehta, Dubaj, Zjednoczone Emiraty Arabskie	Działa w imieniu IRISL na Bliskim Wschodzie. Jest jednostką podległą Azores Shipping Company. Jej dyrektorem zarządzającym jest Mohammad Moghaddami Fard. W październiku 2010 r. była zamieszana w zakładanie firm-przykrywek; nazwy nowych firm miały być używane w konosamentach, aby obejść sankcje. Nadal jest zaangażowana w planowanie tras statków IRISL.	1.12.2011
▼M3 131.	Petworth Shipping Company Limited	Dieudonnee No 1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Malta – Numer rejestracji C 38781 Numer w rejestrze IMO: 9405954	Firma-przykrywka IRISL, jest własnością lub jest kontrolowana przez IRISL lub przez ich oddział. Jest właścicielem statku należącego do IRISL lub do oddziału IRISL.	1.12.2011
▼M23 —				
▼M3 133.	Prosper Metro Investments Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hongkong Numer w rejestrze IMO: 8320145	Jest własnością lub jest kontrolowana przez IRISL lub działa w ich imieniu Firma-przykrywka IRISL, jest własnością lub jest kontrolowana przez IRISL lub przez ich oddział. Jest właścicielem statku należącego do IRISL lub do oddziału IRISL.	1.12.2011
134.	Reigate Shipping Companylimited	Dieudonnee No 1., Triq Tumas Fenech, Qormi, 19635-1114 Malta – Numer rejestracji C 38782 Numer w rejestrze IMO: 9405978	Firma-przykrywka IRISL, jest własnością lub jest kontrolowana przez IRISL lub przez ich oddział. Jest właścicielem statku należącego do IRISL lub do oddziału IRISL.	1.12.2011
135.	Rishi Maritime Incorporation	Numer rejestracji 5586850	Firma-przykrywka IRISL w Panamie, jest własnością lub jest kontrolowana przez IRISL lub przez ich oddział. Jest właścicielem statku należącego do IRISL lub do oddziału IRISL.	1.12.2011

▼M3

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
136.	Seibow Logistics Limited (alias Seibow Limited)	111 Futura Plaza, How Ming Street, Kwun Tong, Hongkong Numer rejestracji 92630	Firma-przykrywka IRISL w Hongkongu, jest własnością lub jest kontrolowana przez IRISL lub przez ich oddział.	1.12.2011
137.	Shine Star Limited		Firma-przykrywka IRISL, jest własnością lub jest kontrolowana przez IRISL lub przez ich oddział.	1.12.2011
138.	Silver Universe International Ltd.	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hongkong Numer w rejestrze IMO: 8320157	Jest własnością lub jest kontrolowana przez IRISL lub działa w ich imieniu. Firma-przykrywka IRISL, jest własnością lub jest kontrolowana przez IRISL lub przez ich oddział. Jest właścicielem statku należącego do IRISL lub do oddziału IRISL.	1.12.2011
139.	Sinose Maritime	200 Middle Road 14-03/04, Prime Centre, Singapur 188980	Centrala IRISL w Singapurze, działa jako wyłączny przedstawiciel Asia Marine Network. Działa w imieniu HDSL w Singapurze.	1.12.2011
140.	Sparkle Brilliant Development Limited	Room 1601, Workington Tower, 78 Bonham Strand, Sheung Wan, Hongkong Numer w rejestrze IMO: 8320171	Jest własnością lub jest kontrolowana przez IRISL lub działa w ich imieniu. Firma-przykrywka IRISL, jest własnością lub jest kontrolowana przez IRISL lub przez ich oddział. Jest właścicielem statku należącego do IRISL lub do oddziału IRISL.	1.12.2011
141.	Statira Maritime Incorporation		Firma-przykrywka IRISL, jest własnością lub jest kontrolowana przez IRISL lub przez ich oddział. Jest właścicielem statku należącego do IRISL lub do oddziału IRISL.	1.12.2011

▼M4

—				

▼M3

143.	Tamalaris Consolidated Ltd	P.O. Box 3321, Drake Chambers, Road Town, Tortola, Brytyjskie Wyspy Dziewicze	Firma-przykrywka IRISL, jest własnością lub jest kontrolowana przez IRISL lub przez ich oddział.	1.12.2011
144.	TEU Feeder Limited	143/1 Tower Road, Sliema – Numer rejestracji C44939	Firma-przykrywka IRISL, jest własnością lub jest kontrolowana przez IRISL lub przez ich oddział. Jest właścicielem statku należącego do IRISL lub do oddziału IRISL.	1.12.2011
145.	Theta Nari Navigation	143 Tower Road - 1604 Sliema, Malta Numer rejestracji C 38070	Firma-przykrywka IRISL, jest własnością lub jest kontrolowana przez IRISL lub przez ich oddział. Jest właścicielem statku należącego do IRISL lub do oddziału IRISL.	1.12.2011

▼M3

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
146.	Top Glacier Company Limited		Firma-przykrywka IRISL, jest własnością lub jest kontrolowana przez IRISL lub przez ich oddział.	1.12.2011
147.	Top Prestige Trading Limited		Firma-przykrywka IRISL, jest własnością lub jest kontrolowana przez IRISL lub przez ich oddział.	1.12.2011
148.	Tulip Shipping Inc		Firma-przykrywka IRISL, jest własnością lub jest kontrolowana przez IRISL lub przez ich oddział.	1.12.2011
149.	Western Surge Shipping Companylimited (Cypr)		Firma-przykrywka IRISL, jest własnością lub jest kontrolowana przez IRISL lub przez ich oddział. Jest właścicielem statku należącego do IRISL lub do oddziału IRISL.	1.12.2011
150.	Wise Ling Shipping Company Limited		Firma-przykrywka IRISL, jest własnością lub jest kontrolowana przez IRISL lub przez ich oddział. Jest właścicielem statku należącego do IRISL lub do oddziału IRISL.	1.12.2011
151.	Zeta Neri Navigation	143 Tower Road - 1604 Sliema, Malta Numer rejestracji C 38069	Firma-przykrywka IRISL, jest własnością lub jest kontrolowana przez IRISL lub przez ich oddział.	1.12.2011

▼M4

152.	BIIS Maritime Limited	Adres pocztowy: 147/1 St. Lucia, Valletta, Malta	Firma będąca własnością wskazanej firmy Irano Hind i pod jej kontrolą	23.1.2012
153.	Darya Delalan Sefid Khazar Shipping Company (Iran) (alias Khazar Sea Shipping Lines or Darya-ye Khazar Shipping Company lub Khazar Shipping Co. lub KSSL lub Daryaye Khazar (Caspian Sea) Co. lub Darya-e-khazar shipping Co.	Adres pocztowy: M. Khomeini St., Ghazian, Bandar Anzil, Gilan, IranNo. 1, End of Shahid Mostafa Khomeini St., Tohid Square, Bandar Anzali, 1711-324, Iran	Firma będąca własnością IRISL i pod jej kontrolą	23.1.2012

▼M14

154.	Good Luck Shipping Company LLC (także jako: Good Luck Shipping Company)	P.O. BOX 5562, Dubai; lub P.O. Box 8486, Dubai, United Arab Emirates	Good Luck Shipping Company LLC jako przedstawiciel Hafize Darya Shipping Lines (HDS Lines) w Zjednoczonych Emiratach Arabskich świadczy istotne usługi na rzecz tego przedsiębiorstwa, które jest podmiotem wskazanym i działa w imieniu IRISL.	16.11.2013
155.	Hanseatic Trade Trust & Shipping (HTTS) GmbH	Adres: Schottweg 7, 22087 Hamburg, Germany; Inny adres: Opp 7th Alley, Zarafshan St, Eivanak St, Qods Township.	Hanseatic Trade and Trust Shipping GmbH (HTTS) jest głównym przedstawicielem, a tym samym podstawowym usługodawcą Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID) oraz Hafize Darya Shipping Lines (HDS Lines) – oba te podmioty zaś zostały wskazane jako podmioty działające w imieniu IRISL.	16.11.2013

▼M1

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
▼M15				
156.	Linie Żeglugowe Islamskiej Republiki Iranu (IRISL)	No. 37, Aseman Tower (Sky Tower), Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., PO Box 19395-1311, Tehran. Iran; Nr IMO: 9051624; 9465849; 7632826; 7632814; 9465760; 8107581; 9226944; 7620550; 9465863; 9226956; 7375363; 9465758; 9270696; 9193214; 8107579; 9193197; 8108559; 8105284; 9465746; 9346524; 9465851; 8112990	IRISL zajmowała się przekazywaniem z Iranu materiałów powiązanych z bronią, co narusza pkt 5 rezolucji 1747(2007) Rady Bezpieczeństwa ONZ. Trzy konkretne naruszenia zgłoszono komitetowi RB ONZ ds. sankcji przeciwko Iranowi w 2009 roku.	27.11.2013
157.	Bushehr Shipping Company Limited (podmiot znany także jako: Bimeh Iran)	143/1 Tower Road Sliema, Slm 1604, Malta; Nr rejestracyjny C 37422; c/o Hafiz Darya Shipping Co, No 60, Ehteshamiyeh Square, 7th Neyestan Street, Pasdaran Avenue, Tehran, Iran Nr IMO: 9270658.	Bushehr Shipping Company Limited jest własnością IRISL.	27.11.2013
158.	Hafiz Darya Shipping Lines (HDSL) (podmiot znany także jako: HDS Lines)	60 Ehteshamiyeh Square, 7th Neyestan Street, Pasdaran Avenue, Tehran, Iran.	HDSL przejęła, jako właściciel rzeczywisty, część statków należących do Islamic Republic of Iran Shipping Line's (IRISL). HDSL działa zatem w imieniu IRISL.	27.11.2013
159.	Irano Misr Shipping Company (podmiot znany także jako: Nefertiti Shipping)	6, El Horeya Rd., El Attarein, Alexandria, Egipt; Inside Damietta Port, New Damietta City, Damietta, Egipt; 403, El NahdaSt., Port Said, Port Said, Egipt.	Jako przedstawiciel IRISL w Egipcie Irano Misr Shipping Company świadczy podstawowe usługi dla IRISL.	27.11.2013
160.	Irinvestship Ltd	10 Greycoat Place, London SW1P 1SB, Zjednoczone Królestwo; Nr rejestracyjny podmiotu # 41101 79	Irinvestship Ltd jest własnością IRISL.	27.11.2013
161.	IRISL (Malta) Ltd	Flat 1, 143 Tower Road, Sliema SLM 1604, Malta; Nr rejestracyjny C 33735;	IRISL (Malta) Ltd należący w większości do IRISL za pośrednictwem IRISL Europe GmbH, który jest z kolei własnością IRISL. Zatem IRISL Malta Ltd jest kontrolowana przez IRISL.	27.11.2013
162.	IRISL Europe GmbH (Hamburg)	Schottweg 5, 22087 Hamburg, Niemcy; Nr VAT DE217283818 Nr rejestracyjny HRB 81573;	IRISL Europe GmbH (Hamburg) jest własnością IRISL.	27.11.2013

▼**M15**

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
163.	IRISL Marine Services and Engineering Company	Sarbandar Gas Station PO Box 199, Bandar Imam Khomeini, Iran; Karim Khan Zand Avenue (lub: Karimkhan Avenue), Iran Shahr Shomai (lub: Northern Iranshahr Street), No 221, Tehran, Iran; Shahaid Rajaee Port Road, Kilometer of 8, Before Tavanir Power Station, Bandar Abbas, Iran.	IRISL Marine Services and Engineering Company jest kontrolowana przez IRISL.	27.11.2013
164.	ISI Maritime Limited (Malta)	147/1 St. Lucia Street, Valetta, Vlt 1185, Malta; Nr rejestracyjny C 28940 c/o IranoHind Shipping Co. Ltd., Mehrshad Street, Sedaghat St., opp. Park Mellat vali-e-asr Ave., Tehran, Iran	ISI Maritime Limited (Malta) należy w całości do Irano Hind Shipping Company. Irano Hind Shipping Company, z kolei należy w większości do IRISL.W związku z tym ISI Maritime Limited (Malta) jest kontrolowana przez IRISL Irano Hind Shipping Company została wskazana przez ONZ jako należący do IRISL, przez IRISL kontrolowana lub działająca w imieniu tego podmiotu.	27.11.2013
165.	Khazar Shipping Lines (Bandar Anzali)	End of Shahid Mostafa, Khomeini St., Tohid Square, Bandar Anzali 1711-324, Iran, P.O. Box 43145.	Khazar Shipping Lines jest własnością IRISL.	27.11.2013
166.	Marble Shipping Limited (Malta)	143/1 Tower Road Sliema, Slm 1604, Malta Nr rejestracyjny C 41949	Marble Shipping Limited (Malta) jest własnością IRISL.	27.11.2013
167.	Safiran Payam Darya (SAPID) Shipping Company (podmiot znany także jako: Safiran Payam Darya Shipping Lines, SAPID Shipping Company)	33241 - Narenjestan 8th ST, Artesh Blvd, Aghdasieh, PO Box 19635-1116, Tehran, Iran.	Safiran Payam Darya (SAPID) przejęła, jako właściciel rzeczywisty, część statków należących do Islamic Republic of Iran Shipping Line (IRISL). SAPID działa zatem w imieniu IRISL.	27.11.2013
168.	Shipping Computer Services Company (SCSCOL)	No 37, Asseman, Shahid Sayyad Shirazees Ave, P.O. Box 1587553-1351, Tehran, Iran.	Shipping Computer Services Company jest kontrolowana przez IRISL.	27.11.2013
169.	Soroush Saramin Asatir (SSA) (podmiot znany także jako: Soroush Sarzamin Asatir Ship Management Company, Rabbaran Omid Darya Ship Management Company, Sealeaders)	No 14 (alt. 5), Shabnam Alley, Fajr Street, Shahid Motahhari Avenue, PO Box 196365-1114, Tehran, Iran.	Soroush Saramin Asatir (SSA) obsługuje część statków należących do Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL) lub nimi zarządza. Działa zatem w imieniu IRISL i świadczy temu podmiotowi podstawowe usługi.	27.11.2013

▼**M15**

	Nazwa	Informacje identyfikacyjne	Uzasadnienie	Data umieszczenia w wykazie
170.	South Way Shipping Agency Co. Ltd (podmiot znany także jako: Hoopad Darya Shipping Agent)	Hoopad Darya Shipping Agency Company, No 101, Shabnam Alley, Ghaem Magham Street, Tehran, Iran; Bandar Abbas Branch: Hoopad Darya Shipping Agency building, Imam Khomeini Blvd, Bandar Abbas, Iran; Imam Khomieni Branch: Hoopad Darya Shipping Agency building B.I.K. port complex, Bandar Imam Khomeini, Iran; Khorramshahr Branch: Flat no.2-2nd floor, SSL Building, Coastal Blvd, between City Hall and Post Office, Khorramshahr, Iran; Assaluyeh Branch: Opposite to city post office, no.2 telecommunication center, Bandar Assaluyeh, Iran; Oddział Chabahar: brak adresu; Oddział Bushehr: brak adresu.	South Way Shipping Agency Co Ltd zarządza obsługą terminali kontenerowych w Iranie i świadczy w imieniu IRISL usługi z zakresu personelu floty w Bandar Abbas. South Way Shipping Agency Co Ltd działa zatem w imieniu IRISL.	27.11.2013
171.	Valfajr 8th Shipping Line (podmiot znany także jako Valjafr 8th Shipping Line, Valfajr)	No 119, Corner Shabnam Alley, Shoaa Square, Ghaem Magam Farahani, Tehran, Iran P.O. Box 15875/4155 Abyar Alley, Corner of Shahid Azodi St. & Karim Khan Zand Ave., Tehran, Iran; Shahid Azodi St., Karim Khan Zand Ave., Abiar Alley, PO Box 4155, Tehran, Iran.	Valfajr 8th Shipping Line jest własnością IRISL.	27.11.2013

▼**M30**

ZAŁĄCZNIK III

Wykaz osób, o których mowa w art. 19 ust. 1 lit. d), oraz osób i podmiotów, o których mowa w art. 20 ust. 1 lit. d)

A. Osoby

B. Podmioty.

▼**M30**

ZAŁĄCZNIK IV

Wykaz osób, o których mowa w art. 19 ust. 1 lit. e), oraz osób i podmiotów, o których mowa w art. 20 ust. 1 lit. e)

A. Osoby

B. Podmioty.

▼M30

ZAŁĄCZNIK V

WYKAZ OSÓB I PODMIOTÓW, O KTÓRYCH MOWA W ART. 26 UST. 4

1.	AGHA-JANI, Dawood
2.	ALAI, Amir Moayyed
3.	ASGARPOUR, Behman
4.	ASHIANI, Mohammad Fedai
5.	ASHTIANI, Abbas Rezaee
6.	ATOMIC ENERGY ORGANISATION OF IRAN (IRAŃSKA AGENCJA ENERGII ATOMOWEJ, AEOI)
7.	BAKHTIAR, Haleh
8.	BEHZAD, Morteza
9.	ESFAHAN NUCLEAR FUEL RESEARCH AND PRODUCTION CENTRE ((CENTRUM BADAŃ NAD PALIWEM JĄDROWYM I WYTWARZANIA PALIWA JĄDROWEGO W ISFAHANIE) NFRPC) ORAZAND ESFAHAN NUCLEAR TECHNOLOGY CENTRE (CENTRUM TECHNOLOGII JĄDROWEJ W ISFAHANIE) (ENTC)
10.	FIRST EAST EXPORT BANK, P.L.C.:
11.	HOSSEINI, Seyyed Hussein
12.	IRANO HIND SHIPPING COMPANY
13.	IRISL BENELUX NV
14.	JABBER IBN HAYAN
15.	KARAJ NUCLEAR RESEARCH CENTRE (CENTRUM BADAŃ JĄDROWYCH KARADŻU)
16.	KAVOSHYAR COMPANY (SPÓŁKA KAVOSHYAR)
17.	LEILABADI, Ali Hajinia
18.	MESBAH ENERGY COMPANY (PRZEDSIĘBIORSTWO ENERGETYCZNE MESBAH)
19.	MODERN INDUSTRIES TECHNIQUE COMPANY
20.	MOHAJERANI, Hamid-Reza
21.	MOHAMMADI, Jafar
22.	MONAJEMI, Ehsan
23.	NOBARI, Houshang
24.	NOVIN ENERGY COMPANY
25.	NUCLEAR RESEARCH CENTER FOR AGRICULTURE AND MEDICINE (CENTRUM BADAŃ JĄDROWYCH DO ZASTOSOWAŃ ROLNICZYCH I MEDYCZNYCH)
26.	PARS TRASH COMPANY
27.	PISHGAM (PIONEER) ENERGY INDUSTRIES

▼**M30**

28.	QANNADI, Mohammad
29.	RAHIMI, Amir
30.	RAHIQI, Javad
31.	RASHIDI, Abbas
32.	SABET, M. Javad Karimi
33.	SAFDARI, Seyed Jaber
34.	SOLEYMANI, Ghasem
35.	SOUTH SHIPPING LINE IRAN (SSL)
36.	TAMAS COMPANY (SPÓŁKA TAMAS)

▼**M34**

37.	BANK SEPAH I BANK SEPAH INTERNATIONAL.

▼**M30**

ZAŁĄCZNIK VI

WYKAZ OSÓB I PODMIOTÓW, O KTÓRYCH MOWA W ART. 26 UST. 5

1.	ACENA SHIPPING COMPANY LIMITED
2.	ADVANCE NOVEL
3.	AGHAJARI OIL & GAS PRODUCTION COMPANY
4.	AGHAZADEH, Reza
5.	AHMADIAN, Mohammad
6.	AKHAVAN-FARD, Massoud
7.	ALPHA EFFORT LTD
8.	ALPHA KARA NAVIGATION LIMITED
9.	ALPHA NARI NAVIGATION LIMITED
10.	ARIAN BANK
11.	ARVANDAN OIL & GAS COMPANY
12.	ASHTEAD SHIPPING COMPANY LTD
13.	ASPASIS MARINE CORPORATION
14.	ASSA CORPORATION
15.	ASSA CORPORATION LTD
16.	ATLANTIC INTERMODAL
17.	AVRASYA CONTAINER SHIPPING LINES
18.	AZARAB INDUSTRIES
19.	AZORES SHIPPING COMPANY ALIAS SHIPPING FZE LLC
20.	BANCO INTERNACIONAL DE DESARROLLO CA
21.	BANK KARGOSHAIE
22.	BANK MELLAT
23.	BANK MELLI IRAN INVESTMENT COMPANY
24.	BANK MELLI IRAN ZAO
25.	BANK MELLI PRINTING AND PUBLISHING COMPANY
26.	BANK MELLI,
27.	BANK OF INDUSTRY AND MINE

▼**M30**

28.	BANK REFAH KARGARAN
29.	BANK TEJARAT
30.	BEST PRECISE LTD
31.	BETA KARA NAVIGATION LTD
32.	BIIS MARITIME LIMITED
33.	BIS MARITIME LIMITED
34.	BONAB RESEARCH CENTER
35.	BRAIT HOLDING SA
36.	BRIGHT JYOTI SHIPPING
37.	BRIGHT SHIP FZC
38.	BUSHEHR SHIPPING COMPANY LIMITED
39.	BYFLEET SHIPPING COMPANY LTD
40.	CEMENT INVESTMENT AND DEVELOPMENT COMPANY
41.	CENTRAL BANK OF IRAN
42.	CHAPLET SHIPPING LIMITED
43.	COBHAM SHIPPING COMPANY LTD
44.	CONCEPT GIANT LTD
45.	COOPERATIVE DEVELOPMENT BANK
46.	CRYSTAL SHIPPING FZE
47.	DAJMAR, Mohammad Hossein
48.	DAMALIS MARINE CORPORATION
49.	DARYA CAPITAL ADMINISTRATION GMBH
50.	DARYA DELALAN SEFID KHAZAR SHIPPING COMPANY
51.	DELTA KARA NAVIGATION LTD
52.	DELTA NARI NAVIGATION LTD
53.	DIAMOND SHIPPING SERVICES
54.	DORKING SHIPPING COMPANY LTD
55.	EAST OIL & GAS PRODUCTION COMPANY
56.	EDBI EXCHANGE COMPANY
57.	EDBI STOCK BROKERAGE COMPANY

▼**M30**

58.	EFFINGHAM SHIPPING COMPANY LTD
59.	EIGHTH OCEAN ADMINISTRATION GMBH
60.	EIGHTH OCEAN GMBH & CO. KG
61.	ELBRUS LTD
62.	ELCHO HOLDING LTD
63.	ELEGANT TARGET DEVELOPMENT LIMITED
64.	ELEVENTH OCEAN ADMINISTRATION GMBH
65.	ELEVENTH OCEAN GMBH & CO. KG
66.	EMKA COMPANY
67.	EPSILON NARI NAVIGATION LTD
68.	E-SAIL, TAKŻE JAKO E-SAIL SHIPPING COMPANY
69.	ETA NARI NAVIGATION LTD
70.	ETERNAL EXPERT LTD
71.	EUROPÄISCH-IRANISCHE HANDELSBANK
72.	EXPORT DEVELOPMENT BANK OF IRAN
73.	FAIRWAY SHIPPING
74.	FAQIHIAN, Dr Hoseyn
75.	FARNHAM SHIPPING COMPANY LTD
76.	FASIRUS MARINE CORPORATION
77.	FATSA
78.	FIFTEENTH OCEAN ADMINISTRATION GMBH
79.	FIFTEENTH OCEAN GMBH & CO. KG
80.	FIFTH OCEAN ADMINISTRATION GMBH
81.	FIFTH OCEAN GMBH & CO. KG
82.	FIRST ISLAMIC INVESTMENT BANK
83.	FIRST OCEAN ADMINISTRATION GMBH
84.	FIRST OCEAN GMBH & CO. KG
85.	FIRST PERSIAN EQUITY FUND
86.	FOURTEENTH OCEAN ADMINISTRATION GMBH
87.	FOURTEENTH OCEAN GMBH & CO. KG

▼**M30**

88.	FOURTH OCEAN ADMINISTRATION GMBH
89.	FOURTH OCEAN GMBH & CO. KG
90.	FUTURE BANK BSC
91.	GACHSARAN OIL & GAS COMPANY
92.	GALLIOT MARITIME INCORPORATION
93.	GAMMA KARA NAVIGATION LTD
94.	GIANT KING LIMITED
95.	GOLDEN CHARTER DEVELOPMENT LTD
96.	GOLDEN SUMMIT INVESTMENTS LTD
97.	GOLDEN WAGON DEVELOPMENT LTD
98.	GOLPARVAR, Gholam Hossein
99.	GOMSHALL SHIPPING COMPANY LTD
100.	GOOD LUCK SHIPPING COMPANY LLC
101.	GRAND TRINITY LTD
102.	GREAT EQUITY INVESTMENTS LTD
103.	GREAT METHOD LTD
104.	GREAT PROSPECT INTERNATIONAL LTD
105.	HAFIZ DARYA SHIPPING LINES
106.	HARVEST SUPREME LTD
107.	HARZARU SHIPPING
108.	HELIOTROPE SHIPPING LIMITED
109.	HELIX SHIPPING LIMITED
110.	HK INTERTRADE COMPANY LTD
111.	HONG TU LOGISTICS PRIVATE LIMITED
112.	HORSHAM SHIPPING COMPANY LTD
113.	IFOLD SHIPPING COMPANY LIMITED
114.	INDUS MARITIME INCORPORATION
115.	INDUSTRIAL DEVELOPMENT & RENOVATION ORGANIZATION
116.	INSIGHT WORLD LTD
117.	INTERNATIONAL SAFE OIL

▼**M30**

118.	IOTA NARI NAVIGATION LIMITED
119.	IRAN FUEL CONSERVATION ORGANIZATION
120.	IRAN INSURANCE COMPANY
121.	IRANIAN OFFSHORE ENGINEERING & CONSTRUCTION CO
122.	IRANIAN OIL COMPANY LIMITED
123.	IRANIAN OIL PIPELINES AND TELECOMMUNICATIONS COMPANY (IOPTC)
124.	IRANIAN OIL TERMINALS COMPANY
125.	IRANO MISR SHIPPING COMPANY
126.	IRINVESTSHIP LTD
127.	IRISL (MALTA) LTD
128.	IRISL EUROPE GMBH
129.	IRISL MARINE SERVICES AND ENGINEERING COMPANY
130.	IRISL MARITIME TRAINING INSTITUTE
131.	IRITAL SHIPPING SRL
132.	ISI MARITIME LIMITED
133.	ISIM AMIN LIMITED
134.	ISIM ATR LIMITED
135.	ISIM OLIVE LIMITED
136.	ISIM SAT LIMITED
137.	ISIM SEA CHARIOT LTD
138.	ISIM SEA CRESCENT LTD
139.	ISIM SININ LIMITED
140.	ISIM TAJ MAHAL LTD
141.	ISIM TOUR COMPANY LIMITED
142.	LINIE ŻEGLUGOWE ISLAMSKIEJ REPUBLIKI IRANU (IRISL)
143.	JACKMAN SHIPPING COMPANY
144.	KALA NAFT
145.	KALAN KISH SHIPPING COMPANY LTD
146.	KAPPA NARI NAVIGATION LTD
147.	KARA SHIPPING AND CHARTERING GMBH

▼**M30**

148.	KAROON OIL & GAS PRODUCTION COMPANY
149.	KAVERI MARITIME INCORPORATION
150.	KAVERI SHIPPING LLC
151.	KEY CHARTER DEVELOPMENT LTD
152.	KHALILIPOUR, Said Esmail
153.	KHANCHI, Ali Reza
154.	KHAZAR EXPL & PROD CO
155.	KHAZAR SHIPPING LINES
156.	KHEIBAR COMPANY
157.	KING PROSPER INVESTMENTS LTD.
158.	KINGDOM NEW LTD
159.	KINGSWOOD SHIPPING COMPANY LIMITED
160.	KISH SHIPPING LINE MANNING CO.
161.	LAMBDA NARI NAVIGATION LIMITED
162.	LANCING SHIPPING COMPANY LIMITED
163.	LOGISTIC SMART LTD
164.	LOWESWATER LTD
165.	MACHINE SAZI ARAK
166.	MAGNA CARTA LIMITED
167.	MALSHIP SHIPPING AGENCY
168.	MARBLE SHIPPING LIMITED
169.	MAROUN OIL & GAS COMPANY
170.	MASJED-SOLEYMAN OIL & GAS COMPANY
171.	MASTER SUPREME INTERNATIONAL LTD
172.	MAZANDARAN CEMENT COMPANY
173.	MEHR CAYMAN LTD
174.	MELLAT BANK SB CJSC
175.	MELLI AGROCHEMICAL COMPANY PJS
176.	MELLI BANK PLC
177.	MELLI INVESTMENT HOLDING INTERNATIONAL

▼**M30**

178.	MELODIOUS MARITIME INCORPORATION
179.	METRO SUPREME INTERNATIONAL LTD.
180.	MIDHURST SHIPPING COMPANY LIMITED (MALTA)
181.	MILL DENE LTD
182.	MINISTERSTWO ENERGII
183.	MINISTERSTWO DS. ROPY NAFTOWEJ
184.	MODALITY LTD
185.	MODERN ELEGANT DEVELOPMENT LTD
186.	MOUNT EVEREST MARITIME INCORPORATION
187.	NAFTIRAN INTERTRADE COMPANY
188.	NAFTIRAN INTERTRADE COMPANY SRL
189.	NAMJOO, Majid
190.	NARI SHIPPING AND CHARTERING GMBH & CO. KG
191.	NARMADA SHIPPING
192.	NATIONAL IRANIAN DRILLING COMPANY
193.	NATIONAL IRANIAN GAS COMPANY
194.	NATIONAL IRANIAN OIL COMPANY
195.	NATIONAL IRANIAN OIL COMPANY NEDERLAND (ALIAS: NIOC PRZEDSTAWICIELSTWO W HOLANDII)
196.	NATIONAL IRANIAN OIL COMPANY PTE LTD
197.	NATIONAL IRANIAN OIL COMPANY, INTERNATIONAL AFFAIRS LIMITED
198.	NATIONAL IRANIAN OIL ENGINEERING AND CONSTRUCTION COMPANY (NIOEC)
199.	NATIONAL IRANIAN OIL PRODUCTS DISTRIBUTION COMPANY (NIOPDC)
200.	NATIONAL IRANIAN OIL REFINING AND DISTRIBUTION COMPANY
201.	NATIONAL IRANIAN TANKER COMPANY
202.	NEUMAN LTD
203.	NEW DESIRE LTD
204.	NEW SYNERGY LTD
205.	NEWHAVEN SHIPPING COMPANY LIMITED
206.	NINTH OCEAN ADMINISTRATION GMBH
207.	NINTH OCEAN GMBH & CO. KG

▼**M30**

208.	NOOR AFZA GOSTAR
209.	NORTH DRILLING COMPANY
210.	NUCLEAR FUEL PRODUCTION AND PROCUREMENT COMPANY
211.	OCEAN CAPITAL ADMINISTRATION GMBH
212.	OCEAN EXPRESS AGENCIES PRIVATE LIMITED
213.	ONERBANK ZAO
214.	OXTED SHIPPING COMPANY LIMITED
215.	PACIFIC SHIPPING
216.	PARS SPECIAL ECONOMIC ENERGY ZONE
217.	PARTNER CENTURY LTD
218.	PEARL ENERGY COMPANY LTD
219.	PEARL ENERGY SERVICES, SA
220.	PERSIA INTERNATIONAL BANK PLC
221.	PETRO SUISSE
222.	PETROIRAN DEVELOPMENT COMPANY LTD
223.	PETROLEUM ENGINEERING & DEVELOPMENT COMPANY
224.	PETROPARS INTERNATIONAL FZE
225.	PETROPARS IRAN COMPANY
226.	PETROPARS LTD
227.	PETROPARS OILFIELD SERVICES COMPANY
228.	PETROPARS UK LIMITED
229.	PETWORTH SHIPPING COMPANY LIMITED
230.	POST BANK OF IRAN
231.	PRZEDSIĘBIORSTWO PRODUKUJĄCE SPRZĘT DO ELEKTROWNI (POWER PLANTS' EQUIPMENT MANUFACTURING COMPANY, SAAKHTE TAJHIZATE NIROOGAHI)
232.	PROSPER METRO INVESTMENTS LTD
233.	RASTKHAH, INŻ. Naser
234.	REIGATE SHIPPING COMPANY LIMITED
235.	RESEARCH INSTITUTE OF NUCLEAR SCIENCE AND TECHNOLOGY
236.	REZVANIANZADEH, Mohammad Reza
237.	RISHI MARITIME INCORPORATION

▼**M30**

238.	SACKVILLE HOLDINGS LTD
239.	SAFIRAN PAYAM DARYA (SAPID) SHIPPING COMPANY
240.	SALEHI, Ali Akbar
241.	SANFORD GROUP
242.	SANTEXLINES
243.	SECOND OCEAN ADMINISTRATION GMBH
244.	SECOND OCEAN GMBH & CO. KG
245.	SEIBOW LOGISTICS LIMITED
246.	SEVENTH OCEAN ADMINISTRATION GMBH
247.	SEVENTH OCEAN GMBH & CO. KG
248.	SHALLON LTD
249.	SHEMAL CEMENT COMPANY
250.	SHINE STAR LIMITED
251.	SHIPPING COMPUTER SERVICES COMPANY
252.	SILVER UNIVERSE INTERNATIONAL LTD
253.	SINA BANK
254.	SINO ACCESS HOLDINGS
255.	SINOSE MARITIME
256.	SISCO SHIPPING COMPANY LTD
257.	SIXTEENTH OCEAN ADMINISTRATION GMBH
258.	SIXTEENTH OCEAN GMBH & CO. KG
259.	SIXTH OCEAN ADMINISTRATION GMBH
260.	SIXTH OCEAN GMBH & CO. KG
261.	SMART DAY HOLDINGS LTD
262.	SOLTANI, Behzad
263.	SORINET COMMERCIAL TRUST (SCT)
264.	SOROUSH SARAMIN ASATIR
265.	SOUTH WAY SHIPPING AGENCY CO. LTD
266.	SOUTH ZAGROS OIL & GAS PRODUCTION COMPANY
267.	SPARKLE BRILLIANT DEVELOPMENT LIMITED

▼**M30**

268.	SPRINGTHORPE LIMITED
269.	STATIRA MARITIME INCORPORATION
270.	SUREH (NUCLEAR REACTORS FUEL COMPANY)
271.	SYSTEM WISE LTD
272.	TAMALARIS CONSOLIDATED LTD
273.	TENTH OCEAN ADMINISTRATION GMBH
274.	TENTH OCEAN GMBH & CO. KG
275.	TEU FEEDER LIMITED
276.	THETA NARI NAVIGATION
277.	THIRD OCEAN ADMINISTRATION GMBH
278.	THIRD OCEAN GMBH & CO. KG
279.	THIRTEENTH OCEAN ADMINISTRATION GMBH
280.	THIRTEENTH OCEAN GMBH & CO. KG
281.	TOP GLACIER COMPANY LIMITED
282.	TOP PRESTIGE TRADING LIMITED
283.	TRADE CAPITAL BANK
284.	TRADE TREASURE
285.	TRUE HONOUR HOLDINGS LTD
286.	TULIP SHIPPING INC
287.	TWELFTH OCEAN ADMINISTRATION GMBH
288.	TWELFTH OCEAN GMBH & CO. KG
289.	UNIVERSAL TRANSPORTATION LIMITATION UTL
290.	VALFAJR 8TH SHIPPING LINE
291.	WEST OIL & GAS PRODUCTION COMPANY
292.	WESTERN SURGE SHIPPING COMPANY LIMITED
293.	WISE LING SHIPPING COMPANY LIMITED
294.	ZANJANI, Babak
295.	ZETA NERI NAVIGATION.